

هەریمی کوردستان - عێراق
پەرلەمانی
کوردستان - عێراق

پروژۆکۆلەکان

57

سالی / 2010 – بەرگی پەنجاوچەوت

چاپی یەكەم / سالی 2010

پىرىست

پروٹوكۆلى دانىشتنى دەسپىك خولى سىيەمى ھەلبۇزاردن – شەممە 2010/3/13 ن 5

پروٹوكۆلى دانىشتنى ژمارە (1) ى خولى سىيەمى ھەلبۇزاردن – پىنج شەممە 2010/4/8 ن 13

پروٹوكۆلى دانىشتنى ژمارە (2) ى خولى سىيەمى ھەلبۇزاردن – يەك شەممە 2010/4/11 ن 65

پروٹوكۆلى دانىشتنى ژمارە (3) ى خولى سىيەمى ھەلبۇزاردن – دوو شەممە 2010/4/12 ن 109

پروٹوكۆلى دانىشتنى ژمارە (4) خولى سىيەمى ھەلبۇزاردن – سى شەممە 2010/4/13 ن 217

پروٹوكۆلى دانىشتنى ژمارە (5) خولى سىيەمى ھەلبۇزاردن – چوار شەممە 2010/4/21 ن 239

پروٹوكۆلى دانىشتنى ژمارە (6) خولى سىيەمى ھەلبۇزاردن – دوو شەممە 2010/4/26 ن 293

پروٹوكۆلى دانىشتنى ژمارە (7) خولى سىيەمى ھەلبۇزاردن – چوار شەممە 2010/5/5 ن 365

پروتۆکۆلی دانیشتنی ژماره (5)

چوارشه ممه ریکهوتی 2010/4/21

کاتژمیر (11) ی پێش نیوهپۆی رۆژی چوارشه ممه ریکهوتی 2010/4/21 په رله مانى كوردستان - عێراق به سه رۆكایه تی به رپێز محمد قادر عبدالله (د. کمال کهرکوکى) سه رۆكى په رله مان و، به ئاماده بوونی به رپێز ارسلان بایز اسماعیل جیگری سه رۆك و، به رپێز فرست أحمد عبدالله سكرتیری په رله مان، دانیشتنی ژماره (5) خولی سییه م، سالی (2010) ی خوێ به ست.

به رنامه ی کار:

به پێی حوكمه كانى برگه (1) ی ماده (20) له پێرۆی ناوخوی ژماره (1) ی هه موار كراوى سالی 1992 ی په رله مانى كوردستانى عێراق، ده ستەى سه رۆكایه تی په رله مان برپارى درا دانیشتنی ژماره ی (5) خولی سییه می هه لبژاردن له کات (11) ی پێش نیوهپۆی رۆژی چوارشه ممه ریکهوتی 2010/4/21 دا به م شیوه یه بییت:

- 1 - خویندنه وه ی یه كه می پرۆژه یاسای وه زاره تی دارایی و ئابووری هه ری می كوردستان.
- 2 - خویندنه وه ی یه كه می پرۆژه یاسای وه زاره تی بازرگانى و پيشه سازى هه ری می كوردستان.
- 3 - خویندنه وه ی یه كه می پرۆژه یاسای وه زاره تی كشتوكاڵ و سه رچاوه ئاوییه كانى هه ری می كوردستان.
- 4 - خستنه روو و گفتوگۆ كردنى پرۆژه یاسای ده ستەى گشتى جیناكۆكه كان له هه ری می كوردستان – عێراق.

به رپێز سه رۆكى په رله مان:

به ناوی خواى گه وره و میهره بان.

به ناوی گه لی كوردستان، دانیشتنه كه مان ده كه ی نه وه، خولی سییه می هه لبژاردن، سالی یه كه م، خولی گریدانی دووه م، ژماره ی دانیشتن (5)، رۆژی دانیشتن 2010/4/21، به رنامه ی کار: به پێی حوكمه كانى برگه ی (1) ی ماده ی (20) له په رپه وى ناوخوی ژماره (1) ی هه موار كراوى سالی 1992 ی په رله مانى كوردستان – عێراق، ده ستەى سه رۆكایه تی په رله مان برپارى دا به رنامه ی كاری دانیشتنی ژماره (5) ی خولی سییه می هه لبژاردن له کاتژمیر (11) ی پێش نیوهپۆ، رۆژی چوار شه ممه ریکهوتی 2010/4/21 دا به م شیوه یه بییت:

- 1 - خویندنه وه ی یه كه می پرۆژه یاسای وه زاره تی دارایی و ئابووری هه ری می كوردستان.
- 2 - خویندنه وه ی یه كه می پرۆژه یاسای وه زاره تی بازرگانى و پيشه سازى هه ری می كوردستان.
- 3 - خویندنه وه ی یه كه می پرۆژه یاسای وه زاره تی كشتوكاڵ و سه رچاوه ئاوییه كانى هه ری می كوردستان.
- 4 - خستنه روو و گفتوگۆ كردنى پرۆژه یاسای ده ستەى گشتى جیناكۆكه كان له هه ری می كوردستان – عێراق. داوا له لیژنه ی یاسای ده كه م بۆ شوینی خویان كه ره م بکه ن، فه رموو، هه روه ها داوا له لیژنه ی ناوخوش ده كه م كه ره م بکه ن با به رموون، لیژنه ی یاسای كه ره م بکه ن بۆ به رده وام بوون و راپۆرته كه.

ھەرىمى كوردستان - عىراق
پەرلەمانى
كوردستان - عىراق

پروتوكولەكان

59

سالى / 2010 – بەرگى پەنجاو نو

چاپى يەكەم / سالى 2010

پیرست

پرۆتۆكۆلى دانىشتنى ژماره (17) خولى سىيەمى ھەلبژاردن – سى شەممە 2010/6/22 ن 5

پرۆتۆكۆلى دانىشتنى ژماره (18) ى خولى سىيەمى ھەلبژاردن – چوار شەممە 2010/6/23 ن 96

پرۆتۆكۆلى دانىشتنى ژماره (19) ى خولى سىيەمى ھەلبژاردن – يەك شەممە 2010/6/27 ن 135

پرۆتۆكۆلى دانىشتنى ژماره (20) خولى سىيەمى ھەلبژاردن – دوو شەممە 2010/6/28 ن 217

پرۆتۆكۆلى دانىشتنى ژماره (21) خولى سىيەمى ھەلبژاردن – سى شەممە 2010/6/29 ن 365

پرۆتۆكۆلى دانىشتنى ژماره (22) خولى سىيەمى ھەلبژاردن – چوار شەممە 2010/6/30 ن 377

ليژنه ناتوانيت بليت برپارماندا، چونکه برپار ليړه ددرېتن، بهرېزان، ئيستا ئيوه بهرېز هه مووتان موداخه له تان کردو ره ئى خوتانداو گوپتان له وهلامه گان بوو، شتيك پيوستى به روون گردنه وه هه يه، که موصادهقه دهکريت، مانا ئه وه نيه که تو به شيكى ودرده گريت و به شيكى ودرناگريت، سلبيا ته کانيشى تيايه، که ليژنه دارايى و ئابوورى ته شخيسان کردوه، به بوجوونى ليژنه دارايى و ئابووريشه وه به و شيوه موصادهقه دهکريت، نه که هر ئه وه ليژنه دارايى و ئابوورى که ده لئيت زياده رپويى، مانا وايه ته صديقى زياده رپويه گهش ده که هيت و له گه ل حيسابى خيتامى، بوجوون هه بوو و داوايان کرد دوا بخريت، بو ئه وه باشتر ديراسه ت بکريت، بوجوونيش هه بوو و، ليژنه ش داواى کردوه که موصادهقه بکريت، ئيستا نه و بوجوونه ي که داواى کردوه دوا بخريت بو ماويه گى تر، نوقته ي نيزاميه؟ که ره م بکه.

بهرېز سالار محمود مراد:

بهرېز سرؤكى پهرله مان.

له راستيدا، له خياللى مونا فقه شه کاندا فسه له سره ده زگاي چاودپرى دارايى هات.

بهرېز سرؤكى پهرله مان:

تکايه دانيشه، چاودپرى دارايى ره بتى به ئيمه وه نيه، ئه مه حيساباتى خيتاميه، به نيسبه ت چاودپرى دارايى له و نزيکانه حهل ده بيت، ئيوه بهرېز ره ئى له سره دده ن و ته واو ده بيت، به نيسبه ت نه و پيشنياره ي که دوا بخريت، بو ئه وه باشتر ديراسه ت بکريت، پاشان بچيته وه ليژنه دارايى و ئابوورى و بچيته ليژنه گان، نه وه پيشنياريك بوو، ده يخه مه دنگدانه وه، نه و بهرېزانه ي له گه ل نه و پيشنياره ن که دوا بخريت، كى له گه لدايه ده ستى بهر ز بکاته وه؟ (25) که س له گه ل که دوا بخريت، زور سوپاس، كى له گه ل نه و بهر ز بکريت بو موصادهقه ده ستى بهر ز بکاته وه؟ زور سوپاس، به زورينه ي دنگ په سند کرا، ئيستا راپورته که به و شيويه ي که خو پندرايه وه، که ليژنه دارايى و ئابوورى له گه ل حيسابى خيتامى ده يخه ينه دنگدانه وه، كى له گه لدايه ده ستى بهر ز بکاته وه؟ (66) که س له گه ل نه و زور سوپاس، كى له گه لدا نيه ده ستى بهر ز بکاته وه؟ (25) که س له گه لدا نيه، زور سوپاس، به زورينه ي دنگ په سند کرا، پيرؤزباي ده که ين، ئومپده وارين سهرکه وتوو بن، زور سوپاس بو وه زيرى دارايى و ئابوورى و بريکاري وه زارت، موه فق بن، سه عات (5) ئيواره بهر ده وام ده بين له سره دانيشته که مان بو ياساى بازرگانى و پيشه سازى، ئيستا ش جه نابى وه زير هه نديك فسه تان بو ده کات، ئومپده وارين گوپى لى بگرن، که ره م بکه.

بهرېز شيخ بايز تالهبانى / وه زيرى دارايى و ئابوورى:

بهرېز سرؤكى پهرله مان.

زور زور سوپاسى پهرله مان ده که ين، بو موصادهقه کردنى حيساباتى خيتامى، ئومپده وارين و ئينشائه للا هه ول دده ين نه مسال به باشتر و به چاکترىش بيهيينه پيشه وه، ده توانم بليم له زوربه ي ولاتانى ده ور و به ريشدا تاكو ئيستا که حيساباتى خيتامى نه چوته پهرله مان، به لام وا له کوردستان چوه پهرله مان و، نه مه هه نگاوپكى زور باشه، ئومپده وارم ئينشائه للا له مه ودوا باشترىش بيت، تيبينه گانتان که مترىش

بیت بۇ بەرپۇرتان لەسەر راپۇرتەکانمان، تکامان وایە دیوانی چاودیڭی دارایی یەك بگریت، چونکە ئیمەش
وہکو وەزارەتی دارایی و ئابووری، راستە تەحقیقی حیساباتی ئیمە دەکەن، راستە تەحقیق لەگەل ئیمەدا
دەکەن، بەلام لە ھەمان کاتدا ئیمەش دەپاریژن، سوپاستان دەکەم.

بەرپۇز سەرۆکی پەرلەمان:

سوپاس بۇ جەنابت، ئومیدەوارین و دلنیا بن، ئەمجارە زۆر زۆر بە دیقەتەر خۆمان حازر دەکەین و باشتر
فیڤ بئین، چۆن حیسابی خیتامی لەگەلتان یەکلا بکەینەوہ؟ سەرکەوتوو بن ئینشائەللا، ئیستا کۆتایی بە
دانیشتنەکەمان دەھینن تا سەعات (5) ی ئیوارە خواتان لەگەل.

دانیشتنی دووہم

بهريز سرؤكى پەرلەمان:

بهناوى خواى گهوره و ميهرهبان

بهناوى گهلى كوردستان، دانيشتنهكهمان دهكهينهوه، دانيشتنى ژماره (20) رۆژى 2010/6/28، پاش نيوهرۆ، ئيستا داوا له ليژنهى ياسايى دهكهين لهگهڵ پيشهسازى بۆ شوينى خوتان كهرمكهن، بهخير هاتنى بهريز كاك سينان چهلهبى، وهزيرى بازرگانى و پيشهسازى له ههرىمى كوردستان و ههردوو ياريدهدهرى ريژدارى دهكهين، زۆر زۆر بهخير بيّن، چهند ئهندامىكى پەرلەمان، موناقهشهى ئەم پرۆژهيان تهئجيل كرد لهبهر خاترى جهنابتان كه له دهرهوه بوون، بگهرينهوه، زۆر بهخير هاتنتان دهكهين، ئيستا ليژنهى ياسايى كهرمكهن بۆ خويندنهوهى پرۆژه ياسايهكه به كوردى و عهرهبى، پاشان گفتوگو لهسهريان ئهكرى، كهرمكهن.

بهريز شپروان ناصح ههيدمرى:

بهريز سرؤكى پەرلەمان.

بهريزان ئهندامانى پەرلەمان، ئيستا دهقى پرۆژه ياساى وهزارهتى صناعه و تيجارهى ههرىمى كوردستان، بۆتان دهخوينينهوه، كه له لايهن حكومهتى ههرىمى كوردستانهوه بۆمان هاتيه:

مسودة قانون وزارة التجارة و الصناعة لاقليم كوردستان-العراق الفدرالي

المادة الاولى:

يسمى هذا القانون ب(قانون وزارة التجارة و الصناعة لسنة 2009) و يعمل به من تأريخ نشره في الجريدة الرسمية.

المادة الثانية:

يكون للكلمات و العبارات التالية حيثما وردت في هذا القانون، المعاني المخصصة لها:
الاقليم: اقليم كوردستان - العراق.

الوزارة: وزارة التجارة و الصناعة في الاقليم.

الوزير: وزير التجارة و الصناعة في الاقليم.

المجلس: المجلس الاستشاري للوزارة.

المادة الثالثة:

الهدف من القانون:

يهدف القانون الى تنظيم و تطوير العمل في مجال تنمية التجارة الداخلية و الخارجية و النشاط الصناعي، و تعزيز هذه الاعمال بما يتفق و سياسة الاصلاح الاقتصادي في الاقليم، و كذلك تنمية القطاع الصناعي العام، و المختلط و الخاص في مجال الصناعات التحويلية و التركيبية و المعرفية و اليدوية بما يعمل على الاستغلال الامثل للموارد و القدرات و الامكانيات و تنظيم العمل على الاكتفاء الذاتي و تحقيقها وفق توجهات التنمية

والتوازن الاقتصادي واستيعاب النمو الاجتماعي في الاقليم وكذلك تنظيم العمل على الانفتاح نحو الاسواق الاقليمية والعالمية وتعميق العلاقات لجذب الاستثمارات الخاصة لمواكبة التطور التكنولوجي والاستفادة منها مع دول العالم المتقدمة.

المادة الرابعة:

المهام الرئيسية للوزارة

المادة الرابعة:

تتولى الوزارة في سبيل تحقيق أهدافها ما يلي:

أولاً: تحديث وتطوير أنظمة العمل في الوزارات والمديريات التابعة لها بهدف تبسيط وتسيير إتمام كافة المعاملات التي تتم مع الأفراد والمؤسسات المتعاملة معها.

ثانياً: تنظيم النشاط التجاري الداخلي والخارجي وكذلك النشاط الصناعي للقطاعات التابعة لحكومة الاقليم ومراقبتها والعمل على تنميتها.

ثالثاً: تشجيع ودعم القطاع الخاص والمختلط للنهوض بالحركة التجارية والصناعية وتطوير الأداء التجاري والصناعي والمشاريع الصغيرة وصولاً للتصدير المحلي وإتاحة الفرص من أجل ذلك.

رابعاً: تشجيع رؤوس الأموال الأجنبية لجذب الاستثمارات والترويج لها في مجال الأنشطة التجارية عند منح اجازات تأسيسها وكذلك عند منح اجازات المشاريع الصناعية أو توسيعها أو تغيير أغراضها حسب قانون الاستثمار بعد إعداد الدراسات اللازمة لذلك.

خامساً: تمثيل الاقليم ورعاية مصالحها التجارية والصناعية وتنظيم علاقتها مع المنظمات الدولية والدول المختلفة من خلال المكاتب والشركات التجارية في الخارج والعمل على تطوير أدائها لخدمة التجارة الخارجية والصناعية في الاقليم.

سادساً: تنفيذ البرامج اللازمة لإعداد وتأهيل وتدريب الكوادر القيادية والتخصصية من خلال الدورات ومراكز التدريب الداخلية والخارجية بما يخدم تنفيذ سياسات تنمية التجارة والصناعة في الاقليم.

سابعاً: تطوير آلية تسجيل الشركات الوطنية وفروع الشركات الأجنبية في الاقليم بما يلائم نمو الوضع القانوني والاقتصادي للشركات القائمة ويجاد آليات حديثة لرسم السياسة الداخلية لتكون ملائمة لمتطلبات التطبيق في الاقليم.

ثامناً: عقد الاتفاقيات الاقليمية و الدولية اللازمة لتنفيذ سياسة الاقليم الاقتصادية في مجال التجارة الداخلية والخارجية وتعميق العلاقات مع مصادر التطوير التكنولوجي في العالم بما أن لا يتعارض مع الدستور العراقي.

تاسعاً: تمثيل الاقليم أمام السلطة الاتحادية عند ابرام الاتفاقيات والعقود ذات الطابع الاقتصادي التجاري والصناعي وتعزيز دور الاقليم وحماية مصالحها وفقاً للقانون.

عاشراً: متابعة نشاطات الشركات ومراقبة الوضع الاقتصادي والتكيف القانوني للشركات المطالبة بالتصنيف سواء كانت الوطنية أو الاجنبية وتطبيق قانون الوكالات التجارية وتنفيذها ومساندة وتأسيس الشركات المساهمة في الاقليم.

حادي عشر: التنسيق مع وزارات الاقليم كافة بما يخدم تعزيز النشاط التجاري والصناعي ودعم الاقتصاد في الاقليم.

ثاني عشر: توجيه النشاط التجاري والصناعي لتفعيل الانشطة الانتاجية ودعم البنية التحتية لغرض تشجيع التوجه التصديري وبما يتلائم الوضع الاقتصادي السائد.

ثالث عشر: إعداد وتنفيذ البرامج اللازمة لاقامة المعارض والاسواق المحلية والدولية والمشاركة للتعرف على التطور الدولي والمنتجات العالمية التجارية والصناعية.

رابع عشر: تطوير سياسة المنافسة لترسيخ آليات السوق الحر وتفعيل نظام حماية المستهلك وحماية المنتج المحلي وبناء الاجهزة والكفاءات المطلوبة لذلك.

خامس عشر: نشر سياسة تصنيع ووضع الاهداف والمؤشرات الخاصة بالقطاع الصناعي من خلال خطط التنمية في الاقليم.

سادس عشر: تنفيذ المشاريع الصناعية والخدمية المقررة في الاقليم.

سابع عشر: التخطيط والاشراف على أنشطة القطاعات الصناعية ومراقبتها وتوجيهها وتقييم نتائج خططها كما ونوعاً واتخاذ الخطوات المناسبة لايجاد الحلول وحماية المنتوجات.

ثامن عشر: إعداد الخطط السنوية والدراسات والخطط البعيدة المدى للمشاريع الصناعية والتجارية ودراسة الجدوى الاقتصادية والفنية للمشاريع الصناعية التجارية واقتراح ادراجها ضمن خطط التنمية في حكومة الاقليم.

تاسع عشر: اجازة تأسيس المشاريع التجارية والصناعية أو توسيعها أو تغيير أغراضها وشمولها بقانون الاستثمار لغرض تحسين مستوى النشاطات وتحويلها الى نشاطات منتجة ومثمرة للاقليم بعد الدراسات اللازمة قانوناً.

عشرون: الرقابة على نوعية المنتجات الصناعية المحلية بما يضمن مطابقتها مع المواصفات المعتمدة عالمياً وتقديم الارشادات والتوجيهات بشأن نوعية هذه المنتجات.

احدى وعشرون: إعداد الخطط لإنشاء الجمعيات الصناعية والتجارية مع وجود الخدمات اللازمة لها في اطار خطط التنمية الصناعية في الاقليم.

اثنان وعشرون: إعداد الدراسات اللازمة لتأسيس مناطق التجارة الحرة ومناطق التبادل التجاري لدعم الاقتصاد الوطني.

ثلاث وعشرون: توجيه ودعم القطاعات التجارية والصناعية في نطاق خطط التنمية وذلك من أجل تحسين نوعية المنتوجات والخدمات التجارية والصناعية و تطوير العمليات الانتاجية وتخفيض كلفها وادخال التقنيات الجديدة فيها.

اربع وعشرون: اتخاذ الاجراءات الخاصة بحماية البيئة ودراسة مشاكل تلوثها بالتنسيق مع مؤسسات حماية البيئة في الاقليم والمشاركة في ايجاد الحلول المناسبة وفق التعليمات واللجان المشتركة.

خمس وعشرون: التنسيق مع وزارة الزراعة لدعم وتشجيع الفلاحين ودراسة كيفية تحويل المنتجات الى صناعات محلية ونمو هذا الجانب وفق التعليمات والتنسيق مع الجهات المعنية.

ست وعشرون: التعاون مع الجامعات والمعاهد الفنية والمراكز والمؤسسات المتخصصة لتطوير وتنمية القوى العاملة والتعاون المشترك بين الجانبين.

سبع وعشرون: متابعة تنفيذ الضوابط والتعليمات الخاصة بالسلامة المهنية الصناعية والتشغيلية في المعامل والمحلات التجارية.

ثمانية و عشرون:التعاقد مع الخبراء الاجانب و الشركات و المؤسسات التجارية و الصناعية المتخصصة للعمل في دوائر و معامل الوزارة بعد استحصال موافقة رئاسة مجلس الوزراء.

تسع و عشرون:تبادل المعلومات مع الجهات المعنية بحماية حقوق الملكية الفكرية و تسجيل العلامات التجارية حسب القانون و طلب التعاون و تنسيق المراكز الكومركية لحماية العلامات التسويقية التجارية و تطبيق قانون الوكالات التجارية لدعم الانتاج وفقاً للتعليمات الخاصة بذلك.

ثلاثون:تشجيع دعم القطاعين التجاري و الصناعي و انشاء مصرف تجاري و صناعي لدعم المشاريع الصغيرة وتنشيط دورها.

واحد و ثلاثون:الاستعداد و التهيئة مع الحكومة الاتحادية للانضمام الى منظمة التجارة العالمية و تهيئة الكوادر من اجل هذا الغرض.

اثنان و ثلاثون:تهيئة الكوادر للتمثيل التجاري في السفارات العراقية في الخارج بالتنسيق مع الحكومة الاتحادية.

(تشكيلات الوزارة)

المادة الخامسة: تتكون الوزارة مما يأتي:

اولا: الوزير:

هو الرئيس الاعلى للوزارة والمسؤول عن اعمالها وتوجيه سياستها وممارسة الاشراف والرقابة عليها وتصدر عنه وتنفذ بأشرافه جميع القرارات والأوامر والتعليمات في كل ما له علاقة بمهام الوزارة وتشكيلاتها وصلاحياتها وسائر شؤونها الفنية والمالية والأدارية والتنظيمية.وفق احكام القانون وله تفويض بعض من صلاحياته الى وكلاء الوزارة او المدراء العاملين او من يراه مناسبا في الوزارة.

ثانياً : وكيل الوزارة للشؤون التجارية:

يساعد الوزير في توجيه الوزارة والأشراف على شؤونها الخاصة بالنشاط التجاري، وما يخوله من صلاحيات من قبل السيد الوزير.

ثالثاً : وكيل الوزارة للشؤون الصناعية:

يساعد الوزير في توجيه الوزارة والأشراف على شؤونها الخاصة بالنشاط الصناعي، وما يخوله من صلاحيات من قبل السيد الوزير.

رابعاً : مكتب الوزير :

يرأسه موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة جامعية أولية ويعاونه عدد من الموظفين.

خامساً : مكتب وكيل الوزارة:

يديره موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة جامعية أولية ويعاونه عدد من الموظفين.

سادساً : المستشارون :

لايزيد عددهم عن (اربعة) اعضاء، يكونوا من حملة الشهادة الجامعية الأولية ولهم خبرة وممارسة.

سابعاً : المديرية العامة للديوان :

يرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة جامعية أولية ومن ذوي الخبرة والأختصاص.

ثامناً : المديرية العامة لتسجيل الشركات :

يرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة جامعية أولية في القانون او ما يعادلها من ذوى الخبرة والأختصاص.

تاسعاً : المديرية العامة للتجارة :

يرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة جامعية أولية ومن ذوي الخبرة والأختصاص.

عاشرأ : المديرية العامة للتنمية الصناعية :

يرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة جامعية أولية ومن ذوي الخبرة والأختصاص.

حادي عشر : المديرية العامة للتخطيط والمتابعة :

يرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة جامعية أولية ومن ذوي الخبرة والأختصاص.

ثاني عشر : المجلس الأستشارى يتألف من :

1 - الوزير / رئيساً للمجلس.

2 - وكيل الوزارة.

3 - المستشارون في الوزارة / أعضاء.

4 - المدراء العامون / أعضاء.

5 - أي شخص آخر يراه الوزير مناسباً من داخل الوزارة او خارجها / عضواً.

المادة السادسة :

للوزير التعاقد مع الأشخاص الطبيعية والمعنوية من ذوي الخبرة والأختصاص داخل و خارج الأقليم للقيام بالمهام والواجبات التي توكل اليهم للمدة التي يراه مناسباً وذلك لغرض تحقيق أهداف الوزارة وتحدد حقوقهم و ألتزاماتهم من قبل الوزير.

(احكام الختامية)

المادة السابعة :

أولاً : يحدد بنظام مهام وأختصاص تشكيلات الوزارة.

ثانياً : للوزير إصدار التعليمات اللازمة لتسهيل تنفيذ أحكام هذا القانون.

ثالثاً : للوزير استحداث أو دمج أو الغاء أي من المديریات أو الأقسام أو الشعب ضمن تشكيلات الوزارة وفقاً لمتطلبات عملها.

المادة الثامنة :

لا يعمل بأي نص يتعارض مع احكام هذا القانون.

المادة التاسعة :

على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ أحكام هذا القانون.

المادة العاشرة :

تنفذ هذا القانون اعتباراً من تأريخ اصداره ونشره في الجريدة الرسمية (وقائع كردستان).

(الأسباب الموجبة)

نظراً لأستحداث وزارة التجارة والصناعة في حكومة أقليم كردستان بعد دمج وزارتي التجارة والصناعة وبغية تحديد تشكيلاتها وأهدافها ومهامها وفق السياسة الأقتصادية لأقليم كردستان ولتنظيم نشاطها التجاري على جميع الأصعدة بما يحقق التنمية الأقتصادية في الأقليم وبهدف دمج القطاعات الصناعية في الأقليم والأشراف على نشاطها وتوجيهها والرقابة على نوعية المنتجات الصناعية لضمان مطابقتها للمواصفات المتعمدة وتحسين نوعيتها وتنظيم أعمال الوزارة والمديریات المرتبطة بها ولتحقيق ما تقدم فقد شرع هذا القانون.

بهريز سهروكي بهرلهمان:

سوپاس، ئیستاش به كوردی كه ره مکه ن.

بەرپز ئهفین عومەر:
بەرپز سەرۆکی پەرلهمان.

رهشنووسی

یاسای و مزارهتی بازرگانی و پیشهسازی ههریمی
کوردستان - عیراقی فیدرالی

ماددهی یهکه م:

ئهم یاسایه پپی دهگوتری (یاسای و مزارهتی بازرگانی و پیشهسازی سالی 2009) له رۆژی بلاوکردنهوهی له رۆژنامهی فهرمی کاری پی دهگری.

ماددهی دووه م:

ئهم وشه و زاراوانه ی خوارهوه له کوئ هاتین له م یاسایه دا ماناکانی تایبهتی بهرامبهریانه:

ههریم: ههریمی کوردستان-عیراق

ومزارهت: ومزارهتی بازرگانی و پیشهسازی له ههریمدا

ومزیر: ومزیری بازرگانی و پیشهسازی له ههریمدا

ئهنجومه ن: ئهنجومه نی راویژکاری و مزارهت

ماددهی سییه م:

ئامانج له یاساکه:

ئامانجی یاساکه ریکخستن و پهریپدانی کاره له بواری گهشهکردنی بازرگانی ناوخو و دهرهوه چالاک ییشهسازی و پتهو کردنی نهو کارانهی کهریک بکهون له گهل سیاسهتی چاکسازی ئابووری له ههریمدا، ههروهه گهشه پیکردنی کهرتی گشتی پیشهسازی و تیکهلاو و تایبهت له بواری پیشهسازی گوازاراوهی و پیکهاتهی و مهعریفی و دهستی، به جوړیک که کاربکات له پیناوی بهکارهینانیک باشتری داهاات و توانانستهکان و ریکخستنی کار له سهه بنه مای ئیکتیضای زاتی و بهدیپینانی به پپی ئاراستهکانی گهشه سهندن و هاوسهنگی ئابووری که گهشهکردنی کو مه لایهتی له ههریمدا بگریته خو، ههروهه ریکخستنی کار بو کردنهوهی به رهو روهی بازارهکانی ههریم و جیهان و قوولکردنهوهی په یوهندیهکان بو راکیشانی وه به رهینه تایبهتیهکان تا کو له گهل په ره سهندنی ته کنولوژیی بروت و سوودیانی و مرگری له گهل دهولهته پیشکهوتوووهکانی جیهاندا.

((ئه رکه سه ره کییهکانی ومزارهت))

ماددهی چواره م:

ومزارهت له پیناوی بهدیپینانی ئامانجهکانی، ئه مانه ی خوارهوه دهگریته نهستو:

په گه م: نوپكر دنه وه و پهره پيدانى سسته مه كانى كار له و وزارت و بهر پوه بهرايه تيه كانى كه سهر به نهون به مابه ستى ناسان كردن و روودانى ته واوكارى هه موو نهو مامه لانه ي كه له گه ل كه سه كان و دوزگاكانى مامله تى له گه لدا ده كه ن.

دووهم: ريخستنى چالاكى بازارگانى ناوخو و دهره وه، ههروهه چالاكى پيشه سازى بو كه رته كانى كه سهر به حكومه تى هه ريمن و چاودپرى كردن يان و كار كردن له پيناوى گه شه پيكر دن يان.

سپه م: هاندىان و پشتگىرى كردنى كه رتى تايبه ت و تيكه لاو بو پيشخستنى بزووتنه وه ي بازارگانى و پيشه سازى و پهره پيدانى كارى بازارگانى و پيشه سازى و پرؤزه بچوو كه كان بو گه يشتن به هه نارده كردنى ناوخوى و خولقاندنى دهره فته له پيناويدا.

چوارهم: هاندىان سه رمايه ي بيانى بو راکيشانى وه به ره ينان و بره و پيدانى له بوارى چالاكيه بازارگانيه كان له كاتى پيدانى مؤلته تى دامه زراندىان ههروهه له كاتى مؤلته پيدانى پرؤزه پيشه سازيه كان يان فراوان كردن يان يا خود گورپىنى مابه سته گان يان به پيى ياساى وه به ره ينان دواى ناماده كردنى ليكؤلپينه وه ي پيوست بوى .

پينجه م: نوپنه رايه تى كردنى هه ريم و چاودپرى كردنى به رزه ندييه بازارگانى و پيشه سازيه كان و ريخستنى په يوه ندييه كانى له گه ل ريخراوه نيوده و له تيه كان و دهوله ته هه مه جوره كان له ريگه ي نووسينگه و كؤمپانيا بازارگانيه كان له دهره وه و كار كردن له پيناوى پهره پيدانى كار كردنى بو خزمه تگوزارى بازارگانى دهره وه و پيشه سازى له هه ريمدا.

شه شه م: جيبه جي كردنى بهرنامه ي پيوست بو ناماده كردن و شياندىان و مه شق پيكر دنى كاديره سه ركرده كان و پسپوره كان له ريگه ي خول و مه لبه نده كانى مه شقى ناوخو و دهره وه به جورپكى وا خزمه تى جيبه جي كردنى سياسه ته كانى گه شه پيكر دنى بازارگانى و پيشه سازى له هه ريمدا بكات.

هه وته م: پهره پيدانى ميكانيزمى توماركرنى كؤمپانيا نيشتمانيه كان و لقه كانى كؤمپانيا بيانيه كان له هه ريمدا به جورپكى وا كه بگونجى له گه ل بارى گه شه كردنى بارى ياساى و ئابوورى نهو كؤمپانيا يانه ي كه هه نه و دوزينه وه ي ميكانيزمى نوئ بو نه خشه كيشانى سياسه تى ناوخو تاكو گونجاوبيت له گه ل پيوستيه كانى پياده كردنى له هه ريمدا.

هه شه م: به ستنى ريككه وتننامه ي هه ريمى و نيوده و له تى پيوست بو جيبه جي كردنى سياسه تى ئابوورى هه ريم له بوارى بازارگانى ناوخو و دهره وه و قوولكر دنه وه ي په يوه ندييه كان له گه ل سهر چاوه كانى پهره پيدانى ته كنؤلؤزى له جيهاندا به جورپك كه له گه ل ده ستورى عيراقى ناكؤك نه بى.

نؤيه م: نوپنه رايه تى كردنى هه ريم له به رده م ده سته لاتى فيدرالى له كاتى به ستنى ريككه وتننامه و گريبه سته كانى كه شيويه كى ئابوورى بازارگانى و پيشه سازى يان هه بى له گه ل پته و كردنى دهورى هه ريم و پاراستنى به رزه وه ندييه كانى به پيى ياسا.

دەپھەم: بەدواداچوونى چالاكىەكانى كۆمپانىياكان و چاودىرى كىردنى بارى ئابوورى و گونجاندىنى ياساينى ئەو كۆمپانىيانەنى كە داواى پۆلىن كىردن دەكەن جا نىشتەمانى بن يان بىيانى و پىيادەكىردنى ياساى بىركارىيەكانى بازىرگانى و جىبەجى كىردنىان و پشتگىرى كىردنى كۆمپانىياى پىشكدار لە ھەرىمدا.

ياز دەم: ھەماھەنگى كىردن لەگەل ھەموو ھەزارتەكانى ھەرىم بە چەشنىكى ۋەھا خىزمەتى پتەوكىردنى چالاكى بازىرگانى و پىشەسازىنى و پشتگىرى ئابوورى لە ھەرىمدا بىكات.

دواز دەم: ئاراستەكىردنى چالاكى بازىرگانى و پىشەسازىنى بۆ كارا كىردنى چالاكىەكانى بەرھەمھىنان و پشتگىرى كىردنى ژىرخان بە مەبەستى ھاندانى ئاراستەنى ھەناردەكىردن بە جۆرىكى ۋا كە گونجاوبى لەگەل ئەو بارە ئابوورىيەنى كە ھەيە.

سىز دەم: ئامادەكىردن و جىبەجى كىردنى بەرنامەنى پىيويست بۆ كىردنەۋەنى پىشانگاۋ بازىرە ناخۆينى و نىيودەۋەلتىەكان و بەشدارىنى كىردنى بۆ زانىنى پەرسەندىنى نىيودەۋەلتى و بەرھەمە جىھانىەكانى بازىرگانى و پىشەسازى.

چوار دەم: پەرسەندىنى سىياسەتى كىركى بۆ پتەوكىردنى مىكانىزىمى بازىرى ئازاد و كارا كىردنى سىستەمى پاراستنى بەكاربەر و پاراستنى بەرھەمە ناوخۆ و بنىيات نانى جىھاز و تواناى پىيويست بۆ.

پاز دەم: بلاۋكىردنەۋەنى سىياسەتى بە پىشەسازىنى كىردن و دانانى ئامانج و ئاراستەنى تايبەت بە كەرتى پىشەسازىنى لە رىگەنى پلانەكانى گەشەكىردن لە ھەرىمدا.

شاز دەم: جىبەجى كىردنى پىرۆزە پىشەسازىەكان و خىزمەتگوزارىيەكانى كە لە ھەرىم بىپارىيان لەسەردراۋە.

ھەقى دەم: پلاندىنان و سەرسەرسەتى كىردنى چالاكىەكانى كەرتەكانى پىشەسازىنى و چاودىرى و ئاراستەكىردنىان و ھەلسەنگاندىنى ئەنجامەكانى پلانەكانى لە رووى چەندىنى و چۆنىەۋە و ھەنگاۋنانى گونجاۋ بۆ دۆزىنەۋەنى چارسەر و پاراستنى بەرھەمھىنراۋەكان.

ھەژ دەم: ئامادەكىردنى پلانى سالانە و لىكۆلىنەۋە و پلانى دىرئخايەن بۆ پىرۆزەكانى پىشەسازىنى و بازىرگانى و لىكۆلىنەۋە لە سوۋدى ئابوورى و ھونەرىنى پىرۆزەكانى پىشەسازىنى بازىرگانى و پىشنىيازكىردنى دانانى لە ناۋ پلانەكانى گەشەكىردنى لە ھۆمەتى ھەرىم.

نۆز دەم: مۆلتدانى دامەزىراندنى پىرۆزە بازىرگانى و پىشەسازىيەكان يان فراۋانكىردنىان ياخود گۆرپىنى مەبەستەكانىان كە ياساى ۋەبەرھىنان بىيانگىرئىتەۋە بۆ مەبەستى چاككىردنى ئاستى چالاكىەكانى و گۆرپىنى بۆ چالاكى ۋەبەرھىن و بە سوۋد بۆ ھەرىم دواى لىكۆلىنەۋەنى پىيويست لە رووى ياساىيەۋە.

بىستەم: دانانى چاودىرى لەسەر جۆرى بەرھەمھىنراۋى پىشەسازىنى خۆجىيەتى بە جۆرىك ھاۋتايى لەگەل مواسەفاتى پىشەسازى جىھانى دا دابىن بىكات و رىبەرايەتى و رىنماينى لە بارەنى جۆرەكەنى ئەو بەرھەمانە پىشكەش بىكات

بىست و يەكەم: ئامادەكردنى پلان بۇ دروستكردنى كۆمەلگاي پيشەسازىيى و بازارگانى لەگەل بوونى خزمەتگوزارىيى پېويستى لە چوارچېوهى پلانەكانى گەشەكردنى پيشەسازى لە ھەريمدا.

بىست و دوووم: ئامادەكردنى لېكۆلېنەوهى پېويست بۇ دامەزراندنى ناوچەكانى بازارگانى ئازادى و ناوچەكانى ئالوگۆرگردنى بازارگانى بۇ پشتگىرىيى كردنى ئابوورى نشتمانى.

بىست و سېيەم: ئاراستەكردن و پشتگىرىيى كردنى كەرتەكانى بازارگانى پيشەسازى لە چوارچېوهى پلانەكانى گەشە كردن و ئەمەش لە پېناوى چاككردنى جۆرىيى بەرھەمەكان و خزمەتگوزارىيەكانى بازارگانى و پيشەسازىيى و پەرەپېدانى پىرۆسەكانى بەرھەمەپېنان و كەم كردنەوهى تېچووهكانىيان بىت و تەكنولۇژىيى نوپى بخرىتە ناو.

بىست و جوارەم: ئەنجامدانى رېكارى تايبەت بە پاراستنى ژىنگە و لېكۆلېنەوه لە كېشەكانى پيسبوونى بە ھەماھەنگى كردن لەگەل دەزگاي پاراستنى ژىنگە لە ھەريمدا و بە شدارىيى كردن لە دۇزىنەوهى چارەسەرى گونجاو بە پېي رېنمايىيەكان و لىژنە ھاوبەشەكان.

بىست و پېنچەم: ھەماھەنگى كردن لەگەل وەزارەتى كشتوكال بۇ پشتگىرىيى و ھاندانى جوتياران و لېكۆلېنەوه لە چۆنيەتى گۆرپىنى بەرھەمەكان بۇ پيشەسازىيى خۆجىيەتى و گەشەكردنى ئەم لايەنە بە پېي رېنمايىيى و ھەماھەنگى كردن لەگەل لايەنە ديارىكراوھەكاندا.

بىست و شەشەم: ھارىكارى كردن لەگەل زانكۆكان و پەيمانگا ھونەرييەكان و مەئبەندو دەزگا تايبەتمەندەكان بۇ پەرەپېدان و گەشەكردنى ھىزە كارگەرەكان و ھارىكارى ھاوبەش لە نيوان ھەردوو لادا.

بىست و ھەوتەم: بەدوا داچوونى جىبەجىيى كردنى بەرزەفتىيەكان و رېنمايىيە تايبەتەكان بەسەلامەتى پيشەيى پيشەسازىيى و بەكارھىنان لە كارگەو شويىنە بازارگانىيەكاندا.

بىست و ھەشتەم: گرېبەستكردن لەگەل شارەزايانى بيانى و كۆمپانياكان و دەزگا بازارگانى و پيشەسازىيەكان، ئەوانەى تايبەتمەندىن بە ئىشكردن لە فەرمانگەكان و كارگەكانى وەزارەت دواى وەرگرتنى رەزامەندى سەرۇكايەتى ئەنجومەنى وەزيران.

بىست و نۆپەم: ئالوگۆرگردنى زانىارىيى لەگەل لايەنى ديارىكراوى تايبەتمەند بە پاراستنى مافى مۆلكدارىيى تاك و تۆمار كردنى نىشانەكانى بازارگانى بە پېي ياسا و داوا كردنى ھارىكارىيى و ھەماھەنگى كردنى مەئبەندەكانى گومرگ بۇ پاراستنى نىشانەكانى ناردنە بازارى بازارگانى و پيادەكردنى ياساى برىكارىيى بازارگانى بۇ پشتگىرىيى كردنى بەرھەم بە پېي رېنمايىيە تايبەتەكانى.

سېيەم: ھاندانى پشتگىرىيى كردنى ھەردوو كەرتى بازارگانى و پيشەسازىيى و دانانى بانكى بازارگانى و پيشەسازىيى بۇ پشتگىرىيى پىرۆژەى بچووك و چالاك كردنى دەورىان .

سىيى و يەكەم: ئامادە بوون و ئامادەكردن لەگەل ھۆكۈمەتى فيدرال بۇ چوونە ناو رېكخراوى بازارگانى جىھانى و ئامادە كردنى كادىران لە پېناوى ئەم مەبەستە.

سىي و دوووم: ئامادەكردنى كادىران بۇ نوڭىنەرايەتى كوردنى بازىرگانى لە بائىوزخانەگانى عىراق لە دەروە بە ھەماھەنگى كورد لەگەل حكومەتى فیدراللى.

بەپۇز سالم تۇما كاكۇ:

بەپۇز سەرۇكى پەرلەمان.

((پىكھاتەگانى ومزارەت))

ماددەى پىنچەم:

ومزارەت لەمانەى خواروۋە پىكىدى:

پەگەم: وەزىر: سەرۇكى بالالى ومزارەتە و بەرپرسە لە كارەگانى و ئاراستەكردنى سىياسەتەكەى و سەرپەرشتى و چاودپىرى دەكات و ھەموو برپارو فەرمان و رىنمايپەگانى كە پەيوەندىيان بە ئەركى ومزارەت و پىھاتەگانى و دەستەلاتەگانى و ھەموو كاروبارىكى ھونەرى و دارايى و كارگىرى و رىكخستن ھەبن لەوۋە دەردەچن و ئەمەش بە پىي حوكمەگانى ياسا دەبى و بۇى ھەپە ھەندىك لە دەستەلاتەگانى بدات بە برىكارەگانى ومزارەت يان بەرپوۋەبەرەگانى كە لە گەئىدا كاردەكەن ياخود ئەوۋى بە شىاوى دەزانى لە ومزارەتدا.

دووم: برىكارى ومزارەت بۇ كاروبارى بازىرگانى:

يارمەتى ومزىر دەدات بۇ ئاراستەكردنى ومزارەت و سەرپەرشتى كوردنى كاروبارى تايبەت بە چالاكى بازىرگانى بەو دەستەلاتانەى كە رىزدار ومزىر پىي دەدات.

چوارەم: نووسىنگەى ومزىر:

فەرمانبەرىك بە پلەى بەرپوۋەبەر سەرۇكايەتى دەكات كە برۋانامەى بەرايى زانكۆى ھەبىت و ژمارەپەك فەرمانبەر يارىدەى دەدەن.

پىنچەم: نووسىنگەى ھەردوو برىكارى ومزارەت:

ھەرىكەيان فەرمانبەرىك بە پلەى بەرپوۋەبەر بەرپوۋە دەبات كە برۋانامەى بەرايى زانكۆى ھەبىت و ژمارەپەك فەرمانبەر يارىدەى دەدەن.

شەشەم: راوئىزكاران:

ژمارەيان لە چوار ئەندام زياتر نابى و، دەبى برۋانامەى بەرايى زانكۆيان ھەبى و شارەزايى و كارگردنشان لەو بواردە ھەبى.

ھەوتەم: بەرپوۋەبەرايەتى گشتى ديوان: فەرمانبەرىك سەرۇكايەتى دەكات بە پلەى بەرپوۋەبەرى گشتى و خاۋەن برۋانامەى بەرايى زانكۆى بى و خاۋەن شارەزايى و پسپۇرپىش بىت

ھەشتەم: بەرپوۋەبەرايەتى گشتى تۇماركردنى كۇمپانىكان:

فەرمانبەرىك بە پلەى بەرپوۋەبەرى گشتى سەرۇكايەتى دەكات كە خاۋەن برۋانامەى بەرايى زانكۆى بى لە ياسادا يان ھاۋتاكەى و خاۋەن شارەزايى پسپۇرپىش بى.

نۆپەم: بەرپۆئەبەرايەتى گشتى بازارگانى:

فەرمانبەرلىك بە پلەى بەرپۆئەبەرى گشتى سەرۆكايەتى دەكات كە خاوەن بىروانامەى بەرايى زانكۆبىت و خاوەن شارەزايى و پسپۆرىش بىت.

دەپەم: بەرپۆئەبەرايەتى گشتى بۆ گەشەسەندى پيشەسازى:

فەرمانبەرلىك بە پلەى بەرپۆئەبەرى گشتى سەرۆكايەتى دەكات كە خاوەن بىروانامەى بەرايى زانكۆبىت و خاوەن شارەزايى پسپۆرى بىت.

ياز دەم: بەرپۆئەبەرايەتى گشتى پلاننان و بەدوادا چوون:

فەرمانبەرلىك بە پلەى بەرپۆئەبەرى گشتى سەرۆكايەتى دەكات كە خاوەن بىروانامەى بەرايى زانكۆبىت و خاوەن شارەزايى و پسپۆرى بىت.

دواز دەم: ئەنجومەنى راوئىژكارى لەمانە پىكىدى:

1. وەزىر: سەرۆكى ئەنجومەنە
2. ھەدوو بىركارى وەزارەت: ئەندامن
3. راوئىژكاران لە وەزارەتدا: ئەندامن
4. بەرپۆئەبەرە گشتىەكان: ئەندامن
5. ھەر كەسىكى تر كە وەزىر بە شىاوى دەزانى^۶ لەناو وەزارەت يان لە دەرهەوى: ئەندامە

ماددەى شەشەم:

وەزىر بۆى ھەيە گرېبەست لەگەل كەسى سىروشتى و مەعنەوى خاوەن شارەزايى و پسپۆرى لە ناو ولە دەرهەوى ھەرىم بكات بۆ ئەنجامدانى ئەو كارو ئەركانەى كە پىيان دەسپىردى بۆ ماوھىەك كە بە گونجاوى دەزانى^۷ و ئەمەش بۆ مەبەستى بە دىھىنانى ئامانجەكانى وەزارەتە و ماف و ئەركەكانىانە و لە لايەن وەزىرەو دەستنىشان دەكرى.

((ھوكمە گشتى و دادوورپىەكان))

ماددەيەى ھەوتەم:

پەگەم: ئەرك و تايبەتمەندى پىكھاتەكانى وەزارەت بە پىرەو دەسنىشان دەكرى.

دووھەم: وەزىر بۆى ھەيە رىنماى پىوئىست بۆ ئاسانكارى جىبەجى^۸ كىردنى ھوكمەكانى ئەم ياسايە دەربچوئىنى.

سىپىم: وەزىر بۆى ھەيە ھەر بەرپۆئە بەرايەتەك يان بەشەك يان ھۆبەيەك لە ناو پىكھاتەكانى وەزارەت لە نوئى دابمەزىنى^۹ يان لىكىان بدات ياخود ھەئىان وەشىنىتەو بە پىي پىوئىستى كارەكانىان.

ماددەى ھەشتەم:

كار بەھىچ دەقىك ناكرى^{۱۰} گەر لەگەل ھوكمەكانى ئەم ياسايە ناكۆك بىت.

(قانون وزارة التجارة و الصناعة لاقليم كوردستان - العراق) .

ثانيا/ المادة الأولى: نقترح الغاء المادة (الاولى) لان اسم القانون ورد في المادة (الثانية) من مشروع القانون كما وان تاريخ نفاذ القانون يرد عادة في الاحكام الختامية .

ثالثا/ المادة الثانية : نقترح اعادة صياغة مقدمة المادة الثانية بالشكل الآتي مع تنظيم تسلسلاتها :
(يقصد بالمصطلحات و التعابير الآتية المعاني المبينة ازائها لاغراض هذا القانون).

رابعا/ المادة الثالثة : نقترح اعادة صياغة المادة بالشكل الآتي:

(تهدف الوزارة الى رسم السياسات التجارية و الصناعية العامة لتحقيق التنمية الاقتصادية و الاجتماعية في الاقليم و تعمل على تنفيذها بالاضافة الى تنفيذ ما يدخل ايضا في اختصاصاتها بمقتضى اى تشريع آخر نافذ في الاقليم).

خامسا/ المادة الرابعة : نقترح اعادة صياغة المادة بالشكل الآتي:

(تتولى الوزارة فى سبيل تحقيق اهدافها المهام و الاختصاصات الآتية:

- 1- اقتراح التدابير اللازمة لرفع المعوقات امام النشاط التجارى عن طريق وضع الاستراتيجيات و الخطط و البرامج للتنمية و تشجيع الصادرات و معالجة الاثار السلبية على اقتصاد الاقليم الناجمة عن تحرير التجارة الخارجية و ذلك بتعزيز القدرة التنافسية لقطاع الاعمال و المنتجات الوطنية.
- 2- اتخاذ التدابير التي تضمن رعاية حقوق المستهلك و اعداد مشاريع القوانين اللازمة ل حمايته بالتنسيق مع الجهات المعنية فيما يتعلق بمراقبة الاسعار في الاسواق المحلية و تنظيم و تعزيز بيئة المنافسة و مكافحة الاحتكار و غيرها من الممارسات التجارية الضارة.
- 3- تسجيل و رقابة نشاطات الشركات المحلية والاجنية وفروعها ومعالجة شؤون الوكالات التجارية و تسجيلها في الاقليم.
- 4- انشاء و ادارة المستودعات و المرافق الاخرى اللازمة لاعمال الوزارة و استئجارها و تأجيرها.
- 5- اعداد و تنفيذ البرامج اللازمة لاقامة المعارض و الاسواق المحلية و الدولية و المشاركة فيها للتعرف على التطور الدولي للمنتجات العالمية التجارية و الصناعية.
- 6- اعداد الخطط و الدراسات السنوية والمتوسطة والبعيدة المدى للمشاريع الصناعية و دراسة الجدوى الاقتصادية و الفنية لها و الاشراف على المشاريع و المؤسسات الصناعية لمراقبتها و توجيهها و تقييم نتائج خططها كما ونوعا و المشاركة في اعداد التشريعات اللازمة لرعايتها و تطويرها بالتعاون مع الجهات المختصة.
- 7- اقامة المشاريع الصناعية و التجارية ، ومنح اجازات انشائها من قبل القطاع الخاص و تشجيعها و تهيئة البيئة الملائمة لها و شمولها بقانون الاستثمار لغرض استغلال الموارد البشرية و الطبيعية و تحويلها الى نشاطات منتجة و مثمرة في الاقليم.

- 8- اعطاء الرخص من اجل انشاء المناطق الصناعية المنظمة و تشجيع هذه المؤسسات و مراقبتها و التنسيق مع الهيئة العامة للمناطق الحرة العراقية في سبيل بذل الجهود لانشاء المناطق الصناعية و التجارية الحرة في الاقليم و الاشراف عليها و تطويرها و تفعيل دورها و اعداد مشاريع القوانين اللازمة لتحقيق ذلك.
- 9- التنسيق مع وزارة الزراعة لدعم و تشجيع الفلاحين و دراسة كيفية استخدام المنتجات الزراعية كمواد اولية في القطاعات الصناعية و تحويلها الى منتوجات صناعية محلية لاغراض الاستهلاك المحلي و التصدير الى الخارج.
- 10- تشجيع دعم القطاعين التجاري و الصناعي و انشاء مصرف تجاري و صناعي لدعم المشاريع التجارية و الصناعية و خصوصا الصغيرة و المتوسطة منها و تنشيط دورها.
- 11- تنظيم آلية لحماية الملكية الفكرية التجارية و الصناعية و منح العلامات الفارقة و الرسوم و النماذج الصناعية و براءات الاختراع.
- 12- الاعداد لعقد الاتفاقيات الدولية اللازمة لتنفيذ سياسة الاقليم الاقتصادية في مجال التجارة الداخلية و الخارجية و تعميق العلاقات مع مصادر التطوير التكنولوجي في حدود الصلاحيات المخولة للاقليم في الدستور العراقي.
- 13- تهيئة الكوادر للتمثيل التجاري في السفارات العراقية في الخارج و تمثيل الاقليم امام السلطة الاتحادية عند ابرام الاتفاقيات و العقود ذات الطابع الاقتصادي و التجاري و الصناعي و تعزيز دور الاقليم و حماية مصالحها وفقا للقانون.
- 14- اعداد مشاريع القوانين اللازمة بهدف المساهمة في تحسين المناخ الاستثماري و تسهيل الخدمات المتعلقة بالاستثمار و تصميم برامج و حوافز لتشجيع المستثمر المحلي و جذب المستثمرين الاجانب.
- 15- المساهمة مع الجهات المعنية في اقامة نظام متكامل للجودة بهدف تحقيق ممارسة الرقابة الفنية على المستوردات والصادرات ومتابعة نوعية المنتجات الصناعية المحلية بما يضمن مطابقتها مع المواصفات المعتمدة عالمياً وتقديم الارشادات والتوجيهات وذلك من اجل تحسين نوعية المنتوجات وتطوير العمليات الانتاجية وتخفيض كلفتها وادخال التقنيات الجديدة فيها.
- 16- تطوير وتحسين نوعية الخدمات التي تقدمها الوزارة للمواطنين من خلال تبني الاساليب الحديثة في مجال الادارة والاستفادة من تكنولوجيا المعلومات من خلال تبني تقنيات منظومات الحكومة الالكترونية من اجل الربط الفعال للوزارة مع شركائها والمواطنين وتحسين وتسهيل المعالجة والاجراءات للمعاملات وانشاء قواعد المعلومات مما تساهم في تحسين اداء الوزارة و توفير البيئة المطلوبة لتنمية اقتصاد الاقليم.
- سادسا/ المادة الخامسة : تقترح اللجنتين اعادة صياغة المادة بالشكل الآتي:

(تشكيلات الوزارة)

تتكون الوزارة من التشكيلات الآتية:-

أولاً : الوزير :

هو الرئيس الأعلى للوزارة والمسؤول عن أعمالها وتوجيه سياستها و ممارسة الاشراف و الرقابة عليها وتصدر عنه وتنفذ بأشرافه جميع القرارات والاوامر والتعليمات في كل ما له علاقة بمهام الوزارة وتشكيلاتها وصلاحياتها وسائر شؤونها الفنية والمالية والادارية والتنظيمية وفق احكام القانون و يكون مسؤولاً امام مجلس الوزراء باعتباره عضواً متضامناً فيه وله تفويض بعض من صلاحياته الى اي من وكيلي الوزارة او المدراء العاميين او من يراه مناسباً في الوزارة.

ثانياً: و كيلي الوزارة :

(أ) و كيل الوزارة للشؤون التجارية:

يساعد الوزير في توجيه الوزارة و الاشراف على شؤونها الخاصة بالنشاط التجاري ، و ما يخول له من صلاحيات من قبل الوزير .

(ب) و كيل الوزارة للشؤون الصناعية :

يساعد الوزير في توجيه الوزارة و الاشراف على شؤونها الخاصة بالنشاط الصناعي ، و ما يخول له من صلاحيات من قبل الوزير .

ثالثاً: مكتب الوزير:

يرتبط بالوزير و يديره موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة جامعية اولية و يعاونه عدد من الموظفين.

رابعاً : مكتبي وكيلي الوزارة:

يدار كل مكتب من قبل موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة جامعية اولية و يعاونه عدد من الموظفين .

خامساً: المستشارون :

لايزيد عددهم عن اربعة و ان يكونوا من حملة الشهادة الجامعية الاولية و لهم خبرة وممارسة لمدة لا تقل عن عشر سنوات .

سادساً : المديرية العامة:

ترتبط بالوزارة المديرية الآتية :-

1- المديرية العامة للشؤون المالية والادارية يرأسها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوي

الخبرة و الاختصاص .

2- المديرية العامة للتجارة يرأسها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة و

الاختصاص.

3- المديرية العامة للتنمية الصناعية يرأسها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة و الاختصاص.

4- المديرية العامة لتسجيل الشركات يرأسها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية في القانون ومن ذوي الخبرة و الاختصاص.

5- المديرية العامة للتخطيط والمتابعة يرأسها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة و الاختصاص .

ثامناً / أ/ المجلس الاستشاري للوزارة: يشكل المجلس الاستشاري للوزارة من:-

1- الوزير/ رئيساً للمجلس.

2- وكيل الوزارة/ اعضاء .

3- المستشارون / اعضاء.

4- المدراء العامون/ اعضاء .

5- للوزير استضافة اي شخص من ذوي الخبرة يراه مناسباً من داخل الوزارة او خارجها عند الضرورة للاشتراك في اجتماعات المجلس دون ان يكون له حق التصويت.

ب- يختص المجلس بمناقشة وتقييم نشاطات الوزارة ودراسة سبل ارتقاء ادائها وتقديم المقترحات المناسبة لحل المشاكل والمعوقات التي قد تواجهها.

(الاحكام الختامية)

نقترح اعادة صياغة موادها كالآتي :

المادة السادسة: تؤيد اللجنتين اصل المادة و لا توجد اية ملاحظة.

المادة السابعة : تؤيد اللجنتين اصل المادة و لا توجد اية ملاحظة، سوى تبديل عنوان المادة من احكام هامة و قضائية، الى احكام عامة.

المادة الثامنة : تقترح اللجنتين اضافة فقرة بتسلسل (2) الى المادة و جعل النص الوارد في اصل المادة بتسلسل فقرة (1) و اعادة صياغة المادة بالشكل الاتي:

1- لا يعمل بأي نص قانوني او قرار يتعارض مع احكام هذا القانون.

2- يلغى قانون وزارة الصناعة رقم(11) لسنة 2006 و قانون وزارة التجارة رقم (13) لسنة 2006.

المادة التاسعة: تؤيد اللجنتين اصل المادة

المادة العاشرة: تؤيد اللجنتين اصل المادة مع اعادة صياغة المادة بالشكل الاتي :

ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كردستان).

الاسباب الموجبة :

نظرا لاستحداث وزارة التجارة و الصناعة في اقليم كردستان بعد دمج وزارتي التجارة و الصناعة و بغية تحديد تشكيلاتها و اهدافها و مهامها بما يحقق التنمية الاقتصادية و الاجتماعية وفق السياسة التجارية و الصناعية لاقليم كردستان ، فقد اصبح من الضروري تشريع قانون خاص بها ، و لتحقيق ما تقدم شرع هذا القانون .

راجين التفضل بالأطلاع و عرض أصل المشروع ورأي اللجنتين بشأنه على البرلمان للمناقشة و أبداء الرأي المناسب بصدده و التصويت.

بهريز سهروكي پەرلهمان:

سو پاس، به كوردی بخویننهوه.

بهريز عمر عبدالرحمن:

بهريز سهروكي پەرلهمان.

بهريزان ئەندامانی پەرلهمان:

بۆ / سهروكايهتی پەرلهمانی كردستان_عیراق

بابهت/ راپۆرتی هاوبهش

به پێی حوکمی ماددهکانی (39 / 6 ، 46) له پێڕهویی ناوخوای پەرلهمان ژماره (1) ی سالی 1992 ی هه مواریکراو ههردوو لیژنهیی کاروباری یاسایی و لیژنهیی پیشهسازی و وزه و سامانه سروشتیه کان کۆبوونهوهی بهرواری 28 / 4 / 2010 به ئامادهبوونی وهزیری بازرگانی و پیشهسازی و راپۆرتکارانی وهزارهتهکه بۆ تاوتوی کردنی پرۆژه یاسای " وهزارهتی بازرگانی و پیشهسازی ههريمی كردستان - عیراق " که له لایهن ئەنجومهنی وهزیرانهوه پیشکەش کراوه و ئاراستهیی لیژنه پهيوهنديدارهکان و ئەندامانی پەرلهمان کراوه دواي ئەوهی له دانیشتنی ئاسایی پەرلهمان ژماره (5) ی رۆژی 2 / 4 / 2010 خویندنهوهی یهکهمی بۆ کراوه ، بۆ تهواوکردنی گفتوگۆ دهربارهی پرۆژهکه ههردوولێژنه دووباره کۆبوونهوه له رۆژی یهك شهممه 26 / گولان / 2710 ی كوردی بهرامبهه به 16 / 5 / 2010 ی زایینی ، ههردوو لیژنه تییبینیهکانیان دهربارهی پرۆژه یاسایهکه بهم شیوهیه دهخهنه روو :

یهکهم : ههردوو لیژنه پێشنیاز دهکهن ناویشانی یاساکه بهم شیوهیهی خوارهوه دابریژریتهوه :

" یاسای وهزارهتی بازرگانی و پیشهسازی ههريمی كردستان - عیراق " .

- دوووم : ماددهی یه کهم :** پیشنیاز ده کهین ماددهی (یه کهم) لابریت چونکه ناوی یاساکه له ماددهی (دووم) ی پرۆژمه کهدا هاتوو و ههروهها بهرواری جیبه جیکردنی مادده کهش له حوکمه کۆتاییه کاندای دیت .
- سییه م : ماددهی دووم :** پیشنیاز ده کهین ماددهی دووم به م شیوهیهی خوارهوه دابرپژرتهوه :
- " مه بهست له م زاراوونه و دهسته واژانهی خوارهوه مانا کانی به رامبه ریانه " .
- چوارم : ماددهی سییه م :** پیشنیاز ده کهین ئەم ماددهیه به م شیوهیهی خوارهوه دابرپژرتهوه :
- " ئامانجی وهزارت رهنگ رپژکردنی سیاسهتی بازرگانی و پیشه سازی گشتی به مه بهستی وه دیهینانی گه شه سهندنی ئابووری و کۆمه لایهتی له ههریمدا و کار دهکات بۆ جیبه جیکردنی جگه له جیبه جی کردنی هه رکاریکی تر که ده که ویته دهسه لاتی جیبه جیکردنی هه ر ئیشیکی تر که به پیی هه ر پرۆژه یاسایه کی به رکار خرابیته سه رسانی " .
- پینجه م : ماددهی چوارم :** پیشنیاز ده کهین ، مادده که به م شیوهیهی خوارهوه دابرپژرتهوه :
- " وهزارت ئەم ئە رکانه ی خوارهوه له پیناو به دیهینانی ئامانجه کانی دا ده گرتیه ئه ستۆ :
- 1- پیشنیاز کردنی رپگای گونجاوبۆ لابر دنی ئاستهنگ له بهرده م چالاکیی بازرگانی له رپگه ی دانانی ستراتیژیته و پلان و بهرنامه ی گه شه سهندن و هاندانی هه نارده کردن و چاره سه رکردنی ئەو کاریگه رییه نیگه تیقانه ی له سه ر ئابووری ههریم له ئەنجامی بازرگانیی ئازاده وه، خراوته ئابووری ههریم به به هیز کردنی توانای کپرکی له نیوان که رته کانی کارو به ره مه ی نیشتمانیدا.
 - 2- رپگا دانان بۆ زامن کردنی چاودیری مافه کانی به کار به ر و ئاماده کردنی پرۆژه ی پپویست بۆ پاراستنی مافی به کار به ر به هاودهنگی له گه ل لایه نه پپوهندی داره کاندای بۆ مورا قه به کردنی نرخ له بازاره کانی ناوخۆدا ، و رپکخستن و به هیز کردنی هه لومه رجی کپرکی و نه هیشتنی قۆزخکاری و ئیشی تری خراپه کاری له بازرگانیدا .
 - 3- نووسین و مورا قه به کردنی چالاکیی کۆمپانیا ناوخۆیی و بیانیه کان و لقه کانی شیان و ، چاره سه رکردنی کاروباری وه کاله ته بازرگانیه کان و نووسین شیان له ههریمدا.
 - 4- دروست کردن و به رپوه بردنی کۆگاکان و جگه له به ره ژه ون دیه کانی تر که پپویستن به کاره کانی وهزارت و به کریدان و به کریگرتنیان .
 - 5- ئاماده کردن و جیبه جیکردنی ئەو بهرنامه نه ی که پپویستن بۆ کردنه وه ی پپشانگا و بازاری ناوخۆ و نیوده وه له تی ، و به شداری کردن له و پپشانگا و بازارانه دا بۆ زانیی پهره سهندنی نیوده وه له تی و به ره مه بازرگانی و پیشه سازیه نیو ده وه له تی .
 - 6- ئاماده کردنی پلان و لیکۆلینه وه ی سالانه و مامنا وهندی و درپژخایه ن بۆ پرۆژه پیشه سازیه کان ، و لیکۆلینه وه له سوودی ئابووری و هونه ریی ئەو پرۆژانه ، و سه رپه رشتی ئەو پرۆژانه و دامه زراوه پیشه سازیانه دا به مه بهستی چاودیری کردنیان و ئاراسته کردنیان ، و هه لسه نگانندی ئەنجامه کانی

- پلانەكان لە رووی چەندی وچۆنیەتی و بەشداریکردن لە ئامادەکردنی پرۆژە یاسای پێوست بۆ ئەو پرۆژانەى كە بۆ چاودێرى و گەشەپێدانى پێوستن بە هاوكارى لەگەڵ لایەنە پەيوەندىدارەكان .
- 7- كەردنەوهى پرۆژەى پيشەسازى و بازرگانى و پيدانى مۆلەتى دامەزراندنى لایەن كەرتى تايبەتەوه و هاندان و ئامادەکردنى ژینگەى لەبار بۆى و جىبە جى كەردن یاسای وەبەرھێنان بۆ ئەوهى سوود لە دەرامەتى بەشەرى و سەروشتى وەربگریت و بۆ چالاكى وەبەرھێنان و بەردار لە ھەرێمدا.
- 8- پيدانى مۆلەت بۆ دامەزراندنى ناوچەى پيشەسازى رىكخراو ،ھاندانى ئەم دەزگایانە و چاودێرى كەردنى و بە ھەماھەنگى لە گەڵ دەستەى گشتى ناوچە ئازادەكانى عێراق لە پینا و دروست كەردنى ناوچەى پيشەسازى بازرگانى ئازاد لە ھەرێم و سەرپەرشتى كەردن و پيشخستن و كارا كەردنى رۆلى و ئامادە كەردنى پرۆژە یاسای پێوست بۆ ئەم مەبەستە .
- 9- ھەماھەنگى لەگەڵ وەزارەتى كشتوكاڵ ،بۆ پشتیوان وھاندانى جوتیاران و وەرزیرەكانى لىكۆلینەوه لەسەر چۆنیەتى بەكارھێنانى بەرھەمى كشتوكاڵ وەك ماددەى كەرەسە لە كەرتەكانى پيشەسازى و لىكۆلینەوهى لەسەر دەكات و دیگۆریت بۆ بەربوومى پيشەسازى خۆمالى كە بۆ بەكارھێنانى خۆمالى و ناردنى بۆ دەرەوه.
- 10 – ھاندانى پشتگیری ھەردوو كەرتى بازرگانى و پيشەسازى و دامەزراندنى بانكى بازرگانى و پيشەسازى دەدات بۆ پالپشتى كەردنى پرۆژە بازرگانى و پيشەسازى، بە تايبەتى پرۆژە بچووك و مامناوەندیەكان ، ھەر وھا چالاك كەردنى رۆلىشيان .
- 11- رىكخستنى ميكانىزمى پاراستنى مۆلكايەتى ھزرى بازرگانى و پيشەسازى و پيدانى نيشانەى ناسینەوه (العلاقات الفارقة) ، رەسم ، و نموونەى دروستكراو كە و ، بەرائەتى داھێنان (براءة الاختراع) .
- 12- خۆئامادەكەردن بۆ بەستنى رىككەوتنامەى نۆدەولەتى پێوست بۆ جىبە جى كەردنى سىاسەتى ئابوورى لە ھەرێم لە بوارەكانى ناوخۆ و دەر كيدا و، قول كەردنى پەيوەندیەكان لەگەڵ سەرچاوەكانى گەشەپيدانى تەكنۆلۆجىدا ، لە سنوورى دەسەلاتە كانى ھەرێم بەپى دەستورى عێراق.
- 13- ئامادەكەردنى كادر بۆ نوینەرى بازرگانى لە بالىۆەزخانەكانى عێراق لە دەرەوه و نوینەرايەتى ھەرێم لە بەردەم دەسەلاتى فیدرالدا لە كاتى بە ستنى رىككەوتنامە و گرێبەست كە مۆركى ئابوورى و بازرگانى و پيشەسازى و بەھیزكەردنى رۆلى ھەرێم و پاراستنى بەرژەوه ندىەكانى بەپى یاسا.
- 14- ئامادەكەردنى پرۆژە یاسای پێوست بۆ بەشداریكەردن لە چا كەردنى كەشى وەبەرھێنان و ئاسان كەردنى خزمەتى وەبەرھێنان و دارشتنى بەرنامە و ، ھاندانى وە بەر ھینەرى ناوخۆ و راکيشانى وەبەرھێنانى بىانى.
- 15- بە شدارى كەردن لەگەڵ لایەنە پەيوەندیدارەكان بۆ دامەزراندنى سىستەمى تەواوكارى باش بە ئامانجى بەدەپھێنانى كارى چاودێرى كەردنى ھونەرى لەسەرھاوردە و ھەناردە و بەدواداچوونى جۆرى بەرھەمى ناوخۆى پيشەسازى كە لەگەڵ باوەرپى كراوى جیھانىدا بگونجى و پيشكەش كەردنى ئامۆژگارى و

رېئوپىنى لە پېناوچاكرردنى چۇنايەتى بەرھەم و گەشەپېيدانى كارەكانى بەرھەمھېنان و كەمكردنەوھى خەرجى و بەكارھېنانى ميكانىزىمى نوئ .

16- پەرەپېدان و چاكرردنى جۇرى ئەو خزمەتانەى كە وەزارەت پېشكەشى ھاوولاتيانى دەكات لە رېگى بنىاتنانى شېوازى نوئ لە بەرپوھەردن و ، سوود وەرگرتن لە تەكنولۇجىيە زانىارى لە رېگى بنىاتنانى ميكانىزىمى ئەلىكترۇنى حكومەتەوھ بۇ ئەوھى پە يوھندى وەزارەت لەگەل ھاوبەشەكانى و ھاوولاتيانىشەدابە شېوھىكەى كارا ببېت ، و چارەكردن و رېكارەكانىش باشت و ئاسانتر بكرېن و رېساكانى زانىارى دابمەزرىن بە جۇرېك كە جۇرى ئەداى وەزارەتەكە باشت بكات و ، ژېنگەى پېوست بۇ گەشەكردنى ئابوورى ھەرېم فەراھەم بكات .

شەشەم : ماددەى پېنچەم : ھەردوو لېژنەكە پېشنىاز دەكەن كە ئەم ماددەى بەم شېوھىكەى خوارەوھ دابېرېژېتەوھ :

پېكھاتەكانى وەزارەتەكە

وەزارەت لەمانەى خوارەوھ پېك دېت :

پەكەم : وەزىر :

ئەو سەرۇكى بالى وەزارەتەكەىە و بەرپرسە لەكارەكانى و بە رېنماىى ئەو ھەموو بېرپارەكان دەردەچن و جېبەجى دەكرېن كە پەيوھندىان بە ئەرك و فەرمان و پېكھاتەكانى و دەسەلاتەكانى يان ھەر لايەنېكى ھونەرى و داراىى و ئىدارى و رېكخستنى وەزارەتەكەوھ ھەبېت . وەزىر ، بۇى ھەىە ھەندى لە دەسەلاتەكانى خۇى بدات بە برىكارەكانى يان بە بەرپوھەرە گشتىەكانى خۇى يان ھەر كەسېك كە خۇى بە گونجاوى بزانىت لە وەزارەتەكە .

دووھم : برىكارەكانى وەزارەت :

أ – برىكارى وەزارەت بۇ كاروبارى بازركانى :

يارمەتى وەزىر دەدات لە ئاراستەكردنى وەزارەتەكە و ھەرۇھە سەرپەرشتى كاروبارى تاىبەتى چالاكىى بازركانى دەكات و وەزىرىش ھەر دەسەلاتىكى پى دابېت جى بەجى ى دەكات .

ب- برىكارى وەزارەت بۇ كاروبارى پېشەسازى :

يارمەتى وەزىر دەدات لە ئاراستەكردنى وەزارەتەكە و سەرپەرشتى تاىبەتى چالاكىى پېشەسازى دەكات و وەزىر ھەر دەسەلاتىكى پى دابېت جى بەجى ى دەكات .

سى پەم : نووسىنگەى وەزىر :

بە وەزىرەوھ بەندە ، فەرمانبەرېك بەپلەى بەرپوھەر سەرۇگايەتى دەكات و بەرپوھى دەبات كە بېروانامەى سەرتاىى زانكۇى ھەبېت و چەند فەرمانبەرېك يارىدەى دەدەن .

جوارەم : نووسىنگەى برىكارەكانى وەزارەت :

ھەر نووسینگەيەك لەلایەن ھەرمانبەريک بەرپۆوەدەجۆت بە پلەي بەرپۆوەبەر كە برۆنامەي سەرھتايي زانكۆي ھەبۆت و چەند ھەرمانبەريکيش ياريدەي دەدەن .

پۆنجەم : راپۆژكارەكان :

لە چواركەس زياتر نەبن و پۆويستە برۆنامەي سەرھتايي زانكۆيان بە دەست ھينا بۆت و خاوەن ئەزموون و شارەزاين و خزمەتيان لە دە سال كەمتر نەبۆت .

شەشەم : بەرپۆوەبەرايەتيە گشتيەكان :

1- بەرپۆوەبەرايەتي گشتي كاروباري دارايي و ئيداري : بەرپۆوەبەريكي گشتي سەرۆكايەتي دەكات كە برۆنامەي سەرھتايي زانكۆي بەدەست ھينابۆت و خاوەن ئەزموون و شارەزا بۆت .

2- بەرپۆوەبەرايەتي گشتي بازارگاني : بەرپۆوەبەريكي گشتي سەرۆكايەتي دەكات كە برۆنامەي سەرھتايي زانكۆي بەدەست ھينابۆت و خاوەن ئەزموون و شارەزا بۆت .

3- بەرپۆوەبەرايەتي گشتي گەشەپيداني پيشەسازي : بەرپۆوەبەريكي گشتي سەرۆكايەتي دەكات كە برۆنامەي سەرھتايي زانكۆي بەدەست ھينابۆت و خاوەن ئەزموون و شارەزا بۆت .

4- بەرپۆوەبەرايەتي گشتي ناوونوسيني كۆمپانياكان : بەرپۆوەبەريكي گشتي سەرۆكايەتي دەكات كە برۆنامەي سەرھتايي زانكۆي بەدەست ھينابۆت و خاوەن ئەزموون و شارەزا بۆت .

5- بەرپۆوەبەرايەتي گشتي پلاناندان و بەدواداچوون : بەرپۆوەبەريكي گشتي سەرۆكايەتي دەكات كە برۆنامەي سەرھتايي زانكۆي بەدەست ھينابۆت و خاوەن ئەزموون و شارەزا بۆت .

ھوتەم / ۱ / ئەنجومەني راپۆژكاري وھزارەت : ئەنجومەني راپۆژكاري وھزارەت پۆك دۆن لە:

1- وھزير / سەرۆكي ئەنجومەنەكە .

2- ھەردوو بريكاري وھزارەت / ئەندامن .

3- راپۆژكارەكاني وھزارەت / ئەندامن .

4- بەرپۆوەبەرە گشتيەكان / ئەندامن .

5- ھەر كەسێ بە ئەزموون بۆت و وھزير بە گونجاوي بزانيەت چ لە ناوھوي وھزارەت چ لە دەرھوييدا ، وھزير بۆي ھەيە بانگي بكات بۆ بەشداري كردن لە كۆبونوھەكاندا بەلام مافي دەنگداني نەبۆت .

ب - كاري ئەنجومەن تايبەتە بە گفتوگۆ و ھەلسەنگاندني چالاكيەكاني وھزارەت و ديراسەتكردي رۆگاكاني سەرکەوتني چالاكيەكان و پيشكەشكردي پيشناري گونجاو بۆ چارەسەركردي ئەو كيشەو گرفتانەي دۆنە بەردەمي .

ھوكمە كۆتاييەكان

ھوتەم: ماددەي شەشەم : ھەردوو لۆژنە تەئيدى ئەصلى ماددەكە دەكەن و ھيچ تۆبينيەكيان لەسەري نية .

ههشتم: ماددهی چهوتهم :

ههردوو لیژنه تهئیدی ئەصلی ماددهکه دهکهن و هیچ تیبینیهکیان لهسهری نیه، تهنیا گۆرانی ناوینشانهکهی له (احکام عامه و قضائیه) بۆ (احکام عامه).

نۆیهه : ماددهی ههشتم : ههردوو لیژنه وای پێشنیاز دهکهن که فهقهرهیهک ئیزافه بکری به تهسهلسولی

(2) بۆ ئەو ماددهیه و له ئەصلی ماددهکه ئەوها صیاغه بکریتهوه بهو شیوهی خوارهوه:

1- کار به هیچ دهقیکی یاسایی و بریارێک ناکری که دژ به ئەحکامهکانی ئەم یاسایه بیێت.

2- ههردوو یاسای وهزارتی پیشهسازی ژماره 11 ی سالی 2006 و وهزارتی بازرگانی ژماره 13 ی سالی 2006 ههتوهشاندرانهوه .

دهیهه: ماددهی نۆ: لیژنهکه تهئیدی ئەصلی ماددهکه دهکات.

پاژه: ماددهی ده: ههردوو لیژنه تهئیدی ئەصلی ماددهکه دهکات، لهگهڵ نووسینهوه لهسهروهوه بهو شیوهی خوارهوه:

ئهو یاسایه جیبهجی دهکری له رۆژی بلاو بوونهوهی له رۆژنامهی فهرمی (وهقائعی کوردستان).

بهپێز سهروکی پههلهمان، ئەسهبابی موجهبه هیشتا به کوردی نیمانه ههه به عهربهیهکهیه.

بهپێز سهروکی پههلهمان:

سوپاس، دهستان خووش بی، نیستاش ئەمه راپۆرتی هاوبهشی لیژنه یاسایی و لیژنه ی پیشه سازی و وزه و سههراو سروشتیهکان بوو، لیژنه ی داراییش راپۆرتیان ههبوو؟، ههبی، ئەگهه ئیستا ئەوهی راپۆرتیهکه ئەخوینی کههه بکات بیته ئیره راپۆرتیهکیان بخوینن، لیژنه ی دارایی ئیوه راپۆرتتان ههبوو؟، له لای منه راپۆرتیهکاتان، ئەگهه ئیکتیفا دهکهن به راپۆرتی هاوبهش مانع نیه، ئەگهه تهئیدی دهکهن مانیعمان نیه، بهلام لیژنهکه نهک خۆت به تهنیا، لیژنه ی دارایی کههه مکهه راپۆرتتان بخویننهوه.

بهپێز خورشید احمد سلیم:

بهپێز سهروکی پههلهمان.

ئاماژه به نووسراوی بهرپوههرایهتی کاروباری پههلهمان، ژماره (ك 192) له 2010/4/22 دههبارهی پرۆژه یاسای وهزارتی بازرگانی و پیشهسازی ههریمی کوردستانی عیراق، لیژنه ی دارایی و کاروباری ئابووری، کۆبوونهوهی ئاسایی خۆی گریدا له ریکهوتی 2010/5/10 به ئامادهبوونی زۆرینهی ئەندامان، گههسته ئەم بریارانهی خوارهوه دههبارهی پرۆژه یاسای ناوبراو:

یهکهه: دههبارهی ماددهی یهک: وهکو خۆی دههینیتتهوه.

دووهم: دههبارهی ماددهی دووهم: وهکو خۆی دههینیتتهوه.

سییهه: دههبارهی ماددهی سییهه : وهکو خۆی دههینیتتهوه.

جوارەم:دەربارەى ماددەى جوارەم:دەربارەى مەھامى وەزارەت، ئەم پېشنىارە دەخاتە روو: بە ھۆى ئەوھى ژمارەى مەھامەکان برىتتە لە 32 مەھام، ھەندىكىان دووبارەى، بۆيە لىژنە پېشنىار دەكات كە ئەم ماددەى بەگەرپتەوھ بۆ حكومەت و سەر لەنوئى چەند برگەيەكى سەرەكى دابىرپېرپت، بە بى دووبارە. پىنجەم:دەربارەى ماددەى پىنجەم:

- 1- دەربارەى (1 و 2 و 3 و 4 و 5) لە ماددەى پىنجەم وەكو خۆى دەمىنپتەوھ.
- 2-دەربارەى(6) لە ماددەى پىنجەم لىژنە پېشنىار دەكات ئەم دەستەواژەى خوارەوھ لە كۆتايى ماددەكە زياد بكرى (و يتم الاستفادة من المستشارين الحاليين لوزارة التجارة و الصناعة).
- 3- دەربارەى (7) لە ماددەى پىنجەم، ئەم دەستەواژەى خوارەوھ لە كۆتايى ماددەكە زياد دەكرى (و يتم الاستفادة من الملاك الحالى لوزارة التجارة و الصناعة).
- 4- دەربارەى(8) لە ماددەى پىنجەم، وەكو خۆى دەمىنپتەوھ.
- 5- دەربارەى (9) لە ماددەى پىنجەم وەكو خۆى دەمىنپتەوھ.
- 6- دەربارەى(10) لە ماددەى پىنجەم وەكو خۆى دەمىنپتەوھ. شەشەم:دەربارەى ماددەى شەشەم وەكو خۆى دەمىنپتەوھ. حەوتەم:دەربارەى ماددەى حەوتەم وەكو خۆى دەمىنپتەوھ. ھەشتەم: دەربارەى ماددەى ھەشتەم وەكو خۆى دەمىنپتەوھ، نوپەم:دەربارەى ماددەى نوپەم وەكو خۆى دەمىنپتەوھ. دەيەم:دەربارەى ماددەى دەيەم وەكو خۆى دەمىنپتەوھ. يازدەم: ھۆيە پىويستەكانى دەرچوواندى واتا (الاسباب الموجبه) وەكو خۆى دەمىنپتەوھ. زۆر سوپاس.

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان:

زۆر سوپاس بۆ ھەمووتان، ئىستا بەگەرپتەوھ ئەصلى مەشروعەكە، ماددەى يەك بخویننەوھ بۆ ئەوھى موناقلەشەى لەسەر بکەين.

بەرپز عونى كمال سعید بەزاز:

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان.

المادة الاولى:

يسمى هذا القانون ب(قانون وزارة التجارة و الصناعة لسنة 2009) و يعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان:

بە كورديش تكيە.

بەرپىز ئەفەندى ئەمىن:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

ماددەى يەكەم:

ئەم ياسايە پىي دەگوتى (ياساى وەزارەتى بازارگانى و پىشەسازى سالى 2009) لە رۆژى بلاوکردنەوہى لە رۆژنامەى فەرمى كارى پى دەكرى.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

ليژنەى ھاوبەش رەئىتان؟

بەرپىز شىروان ناصح ھەيدەرى:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

ئىمە بە ھەقىقەت دوو مولاھەزەمان ھەيە، مولاھەزەى يەكەم ئەوہىە كە ئىمە لەگەل ئىلغا كەردنى ماددەى يەكەن، چونكە عادەتەن عىنوانى قانون لەسەرەوہ دىت، بە نىسبەت عىنوانى قانونەكەش كە دەلييت: قانون وزارە الصناعە و التجارە لاقلیم كوردستان-العراق، فيدراليەكەى پى ناوى، ئىمە ئەو دوو مولاھەزەيەمان ھەيە بە نىسبەت عىنوانى قانونەكە و بە نىسبەت ماددە يەك داواى ئىلغا كەردنى دەكەين و زۆر سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

ليژنەى دارايى رەئىتان؟

بەرپىز خورشيد احمد سليم:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

دەربارەى يەكەم، رەئى ليژنە وەكو خۆى بمىنيتەوہ، زۆر سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

جەنابى وەزىر رەئىتان لەسەرى؟

بەرپىز سەنن احمد چەلەبى/وہزىرى بازارگانى و پىشەسازى:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

ئەو تەقرىرەى موشتەرك نووسرايە لەسەرى موته فيقين، ھىچ موشتەكىلەمان لەسەرى نيە، بەو شىوہى كە نووسراوہ ھەز دەكەين بمىنيت.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

زۆر سوپاس، بەرپۆزان ئەندامانی پەرلەمان، لێژنەى ھاوبەش پيشنيار دەکات کە ئەو ماددەىە ئیلغا بکړیت، وەکو عینوانهکەى لى بېت، ئەگەر ئەتانهوئ موداخەله بکەن یان بیخهینه دەنگدانەوه؟، کى ئەیهوئ موداخەله بکات؟، دوو کەس، ئەمه عینوانه، عینوان موناڤهشەى ناوئ، وەزیر موافیقه و لێژنەى دارایی موافیقه و لێژنەى ھاوبەش موافیقه، ئیستا دەیخهینه دەنگدان، کى لهگەل رهئى هەر سى لێژنەکەیه و رهئى وەزیرە دەستی بەرز بکاتهوه؟، زۆر سوپاس، وەکو عینوانهکەیه، کى لهگەلدا نیه؟ به کۆى دەنگ پهسند کرا، بۆ ماددەى دوو، ئیستا ماددەى دوو دەبیتە ماددەى یەك.

بەرپۆز عونى کمال سعید بهزاز:

بەرپۆز سهروکی پەرلەمان.

ئیستا ژمارهى ماددەکان دەگۆردرئ، من پیم باشه هەر به تهسهلسولى خوئى دهخوینینهوه، دوایی چاکى دهکەینهوه.

بەرپۆز عونى کمال سعید بهزاز:

بەرپۆز سهروکی پەرلەمان.

المادة الثانية:

يكون للكلمات و العبارات التالية حيثما وردت في هذا القانون، المعاني المخصصة لها:

الاقليم: اقليم كوردستان-العراق.

الوزارة: وزارة التجارة والصناعة في الاقليم.

الوزير: وزير التجارة والصناعة في الاقليم.

المجلس:المجلس الاستشاري للوزارة.

بەرپۆز ئەفەين عمر احمد:

بەرپۆز سهروکی پەرلەمان.

ماددەى دووهم:

ئەم وشەو زاراوانەى خوارەوه له كوئى هاتبن لهم ياسايەدا ماناكانى تايبەتى بەرامبەرمانە:

هەریم: هەریمی كوردستانى-عیراق

وەزارەت: وەزارەتى بازرگانى وپيشه‌سازى له هەریمدا

وەزیر: وەزیرى بازرگانى و پيشه‌سازى له‌هەریمدا

ئەنجومەن: ئەنجومەنى راویژکارى وەزارەت

بەرپۆز سهروکی پەرلەمان:

لێژنەى ھاوبەش رهئیتان؟

بەرپۆز شیروان ناصح حەیدەرى:

بەرپۆز سهروکی پەرلەمان.

تيعادهى صياغهى موقهديمهكهى بكرى بهو شيوهيه: يقصد بالمصطلحات و التعابير الاتية المعاني المبينة
ازاءها لاغراض هذا القانون، تهنها نهو مولاچهزهيهمان ههيه و، زور سوپاس.

بهريز سهروكى پههلهمان:

ليژنهى دارايى رهئيتان؟

بهريز خورشيد احمد سليم:

بهريز سهروكى پههلهمان.

ئيمه هيج تيبينيمان لهسهرى نيه، هاورهئين لهگهال ليژنهى ياسايى.

بهريز سهروكى پههلهمان:

جهنابى وهزير رهئيت؟

بهريز سنان احمد چهلهبى/ وهزيرى بازرگانى و پيشهسازى:

بهريز سهروكى پههلهمان.

ئيمه لهگهال تهقريره موشتهرهكهكهينه، زور سوپاس.

بهريز سهروكى پههلهمان:

بهريزان نهندامانى پههلهمان، كى نهيهوييت لهسهر ماددهى دوو كه نهبيته ماددهى يهك موناقهشه بكات؟

جوار ريژدار قسهيان ههيه، بهفرين حسين، شوان احمد، سيوهيل عثمان، عبدالسلام بروارى. كهسى تر

ههيه؟، باشه نيه، بهفرين خان، فهرموو.

بهريز بهفرين حسين خليفه:

بهريز سهروكى پههلهمان.

سهبارت به ماددهى دووهم رام وايه كه دهستهواژهى لهههريمدا لابيريت، واته وهزارهتى بازرگانى و

پيشهسازى (لهههريمدا لابيريت) دهستهواژهى (راويژگاريش لابيريت) تهنها (نهنجومهنى وهزارت

بمينيتهوه) سوپاس.

بهريز سهروكى پههلهمان:

ريژدار سيوهيل خان، فهرموو.

بهريز سيوهيل عثمان احمد:

بهريز سهروكى پههلهمان.

سوپاس، بهفرين خان، قسهكانى منى كرد.

بهريز سهروكى پههلهمان:

سوپاس ريژدار شقان احمد، فهرموو.

بهريز شقان احمد عبدالقادر:

بهريز سهروكى پههلهمان.

من موداخه له كه م به حه قيقهت له سهر ناوه كه بوو، ناوی وهزارهت كه به و شیوهیه هاتووہ پیم سهره، وهختی خوئی كه وهزارهتی بازرگانی دروست كرا ئیستیجدا س بوو، وهزارهتی صناعه مان هه بووه، له هه موو عالمدا من زور یاسام دیوه (وهزارهتی پیشه سازی و بازرگانیه) وهزارهتی تجاره و صناعه نیه، صناعه ئه ساسه، ئه م تیجارهیه مودیریه تیگی عامه بوو سهر به وهزارهتی صناعه بوو، لیردها من ده بینم دیسان وهزارهتی بازرگانی كه وتوته پیشه وه، بویه پیم باشه وای لی بیت، (وهزارهتی پیشه سازی و بازرگانی) ، چونكه تیجاره ئیستیسانیه و صناعهش ئه صلّه، سوپاس.

به پریز سهرۆکی پهرله مان:

سوپاس، كاك عبدالسلام، فهرموو.

به پریز عبدالسلام مصطفی صدیق:

به پریز سهرۆکی پهرله مان.

به راستی من یهك پیشنیارم ههیه، ههز دهگه م ئه مه له دوایدا بیری لی بکهینه وه، له ههر وهزارهتیک پیم خوشه ئه نجومه نی وهزارهت هه بیت، چونكه ئه وه پره نسپی ئیدارهیه و راسته به شداری کردنی ئه وانه، بویه ئیستا قسه دهگه م، چونكه له دهسته واژه كه دا ئه و کاته ئیتیفاقمان نه کرد له سهری كه دین باسی ئه نجومه نه كه دهگه م، دهسه لاتمان هه بیت من ههز دهگه م ئه نجومه نی وهزارهت بیت، بویه ته ئیدی ئیقتراحه که ی به فرین خان دهگه م، ئه نجومه نی وهزارهت بیت، كه هاتینه ئه و ماددهیهش به دوورو درپزی باسی دهگه م بوجی ئه نجومه ن بیت، راویژگاری نه بیت، سوپاس.

به پریز سهرۆکی پهرله مان:

زور سوپاس، لیژنه ی یاسای تکایه، په ئیتان.

به پریز شیروان ناصح ههیدری:

به پریز سهرۆکی پهرله مان.

به نیسهت ههریم ئیمه پیمان باشه دهسته واژه ی (الاقليم) بمینیته وه له مادده ی یهگه م، ئه وه ئاساییه، به لام به نیسهت (مهجلی ئیستشاری) خوئی راسته له یاسا که دا، ئه گه ر ته دقیق بکه ی (مهجلی ئیستشاری) یه کجار ناوی هاتوو، ته عریفیش عاده تن بو ئه و دهسته واژانه دیت، كه ئه گه ر هاتو له ناو قانونه كه دووباره بوویه وه، بویه ئه گه ر له ته عاریف لاجییت موشکیله نیه، چونكه له ناو یاسا که ههیه و ته شکیلاتیسی ههیه، به نیسهت ناوه که ش، ئه گه ر ته ماشای ته شکیلی کابینه ی یهگه م بکه م، ده بینن له کابینه ی شه شه م له ته عدیلی هه شهتهدا به و شیوه هاتوو، (قانون وزاره التجاره والصناعه لاقليم كوردستان) واته له وی به و شیوهیه هاتوو، یاسا که ش ئیستا به و شیوهیه ئیمه پیمان وایه كه له جیگای خوئی هاتوو، جه نابی وه زیریش وهختی خوئی بزه بت ئه م گو بونه وه هاوبه شه ی نیوانمانی په سه ند کرد، دوا په ئیش ره ئی ئیوه ی به پریزو ئه ندامانی پهرله مانه، سوپاس.

به پریز سهرۆکی پهرله مان:

ليژنەى پيشەسازى وزە رەئى ئىيە چيە؟، لەبارەى ئەم موداخەلانەو، فەرموون.

بەرپىز سالم تۆما كاكۆ:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

ئىمە ھاوپاين، لەگەل ليژنەى ياساى، سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

ليژنەى داراى.

بەرپىز خورشيد احمد سليم:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

ئىمەش هيج تىبىنيەكمان نيە، سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

جەنابى وەزير.

بەرپىز سينان احمد چلبى (وەزيرى بازارگانى وپيشەسازى):

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

ئىمەش ھاوپراى ليژنەى ھاوبەشىن، سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

بەنيسبەت ناوگە كە بەو شىوہ ھاتوو، ئەوہ هيج فەرق ناكات كە لەپاش بىت يان لە پيش، ليژنەى ياساى

ئىوہ ئەو موقتەرەحەتان پى چۆنە؟.

بەرپىز شىروان ناصح ھەيدەرى:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

بەنيسبەت ئىلغا كەردنى تەعريفى (مەجلىسى ئىستىشارە) ئىمە پشتگيرى لەو رەئىيە دەكەين، لەبەر ئەوہى

ھەرەكو ئىشارەتم پىدا، ئەو دەستەواژەيە لەناو ياساگەدا دووبارە نەگراوہتەوہ، تەعاريف عادەتەن بۆ

دووبارە بوونەوہ دىت، يەكجار ناوى ھاتووہ، بۆيە كەھاتينە سەر مەجلىسى ئىستىشارى ئىمکان ھەيە لەوى

قسەى لەسەر بكەين، ئىستا بۆ لابرەدى ئەوہ پىويستى بەدەنگدان ھەيە، زۆر سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

بەرپىزان ئىستا ئەو پيشنيارەى كە مەجلىسى ئىستىشارى لابرەيت، ليژنەى ھاوبەش و داراى موافقن، كىي

لەگەلدايە بادەستى بلند بكات تەكايە؟، فەرموون كىي لەگەلدا نيە؟، بەكوى دەنگ وەرگير، ئىستا ماددەكە

ھەمووى بەو شىوہى كەھاتووہ دەيخەينە دەنگەوہ، با ئاخر صياغە بخویننەوہ، فەرموو.

بەرپىز عونى كمال سعید بەزاز:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

المادة الاولى:

يقصد بالمصطلحات و التعابير الآتية المعاني المبينة ازانها لاغراض هذا القانون.

اولاً:- الاقليم: اقليم كوردستان - العراق.

ثانياً:- الوزارة: وزارة التجارة والصناعة في الاقليم.

ثالثاً:- الوزير: وزير التجارة والصناعة في الاقليم.

بهريز سهروكي پهرلهمان:

كوردديهكەشى تكايه.

بهريز عمر عبدالرحمن على:

بهريز سهروكي پهرلهمان.

ماددهى دووهم له ياساكه كه دهبيت به ماددهى يهكه م:

ماددهى يهكه م:

ئهو وشهو زاراوانهى خوارهوه لهكوئ هاتبن لهم ياسايهدا ماناكانى تايهتى بهرامبهريانه:

ههريم: ههريمى كوردستان - عيراق.

وهزارهت: وهزارهتى بازرگانى و پيشهسازى لهههريمدا.

وهزير: وهزيرى بازرگانى و پيشهسازى لهههريمدا.

بهريز سهروكي پهرلهمان:

بهريزان ئيستا دهبخه مه دهنگه وه كيى لهگه ئدايه بادهستى بلند بكات تكايه؟، فهرموون كيى لهگه ئدا نيه؟،

بهكوئ دهنگ وهرگيرا بو ماددهى سييه م له پرؤزه كه كه دهبيت به ماددهى دووهم، فهرموون.

بهريز عونى كمال سعيد بهزاز:

بهريز سهروكي پهرلهمان.

المادة الثالثة في المشروع:

الهدف من القانون:

يهدف القانون الى تنظيم وتطوير العمل في مجال تنمية التجارة الداخلية والخارجية والنشاط الصناعي،

وتعزيز هذه الاعمال بما يتفق وسياسة الاصلاح الاقتصادي في الاقليم، وكذلك تنمية القطاع الصناعي العام،

والمختلط والخاص في مجال الصناعات التحويلية والتركيبية والمعرفية واليدوية بما يعمل على الاستغلال

الامثل للموارد والقدرات والامكانيات وتنظيم العمل على الاكتفاء الذاتي وتحقيقها وفق توجهات التنمية

والتوازن الاقتصادي واستيعاب النمو الاجتماعي في الاقليم وكذلك تنظيم العمل على الانفتاح نحو الاسواق

الاقليمية والعالمية وتعميق العلاقات لجذب الاستثمارات الخاصة لواقبة التطور التكنولوجي والاستفادة منها مع

دول العالم المتقدمة.

بهريز ئهفين عمر احمد:

بهريز سهروكي پهرلهمان.

ماددەى سېيەم:

ئامانچ لە ياساگە:

ئامانچى ياساگە رېڭخستن و پەرەپېدانى كارە لە بوارى گەشەكردنى بازرگانى ناوخۆ و دەرەو و چالاكى پېشەسازى و پتەوكردنى ئەو كارانەى كەرىك بگەون، لەگەل سىياسەتى چاكسازى ئابوورى لەهەرېمدا، هەرەوھا گەشە پېكردنى كەرتى گشتى پېشەسايى تېكەلاو و تاببەت لەبوارى پېشەسازى گوازراوھى و پېكەتەھى و مەعرىفى و دەستى، بەجۆرىك كە كاربكات لەپېناوى بەكارھېنانىكى باشترى داھات و توانستەگان و رېڭخستننى كار لەسەر بنەماى ئىكتىفای زاتى و بەدېھېنانى بەپېى ئاراستەگانى گەشە سەندن و ھاوسەنگى ئابوورى كە گەشەكردنى كۆمەلايەتى لەهەرېمدا بگريتە خۆ، هەرەوھا رېڭخستننى كار بۆ كەردنەوھى بەرەو رپووى بازارەگانى ھەرېم و جېھان و قوولكردنەوھى پەيوەندىيەگان بۆ راکېشانى وەبەرھېنە تايبەتتەگان تاكو، لەگەل پەرەسەندنى تەكنولۇژىيى بپروات و سووديان لى وەرگري، لەگەل دەولەتە پېشكەوتووھەگانى جېھاندا.

بەرپېز سەرۆكى پەرلەمان:

ليژنەى ھاوبەش رەئىتان لەسەر ئەو ماددەيە.

بەرپېز شېروان ناصح ھەيدەرى:

بەرپېز سەرۆكى پەرلەمان.

دواى ئەوھى ئېمە وەكو ليژنەى ھاوبەش، لەگەل جەنابى وەزىر دانىشتىن، ھاتىنە ئەو قەناعەتەى كە ئىعادەى صياغەى ئەم فەقەرەيە بگريتەوھ بەم شېوھە:

(تھدف الوزارة الى رسم السياسات التجارية و الصناعية العامة لتحقيق التنمية الاقتصادية و الاجتماعية في الاقليم و تعمل على تنفيذها بالاضافة الى تنفيذ ما يدخل ايضا في اختصاصاتها بمقتضى اى تشريع آخر نافذ في الاقليم). ئەسبابەكەشى ئەوھ بوو بەراستى، بەنيسبەت ئەو ئەھدافەى كە لەماددەى سېيەم ھاتووھ، ئىختىصاصەگان خورد كراوتەوھ، ئېمە وتمان لە ئىتارىكى عامى دابنېين، ھەم سىياسەتى خارجى تىجارى بگريتەوھ ھەم صناعتىش، بۆيە ئىعادەى صياغەمان بەم شېوھە كەردەوھ، دوا رەئىش رەئى ئېوھى بەرپېزو ئەندامانى پەرلەمانە، سوپاس.

بەرپېز سەرۆكى پەرلەمان:

ليژنەى دارايى تڪايە رەئىتان.

بەرپېز خورشيد احمد سليم:

بەرپېز سەرۆكى پەرلەمان.

ئېمە ھاوپاين، لەگەل ليژنەى ياسايى و ھىچ تېيىنيەكمان نىە.

بەرپېز سەرۆكى پەرلەمان:

جەنابى وەزىر، فەرموو.

بەرپز جەمیل سەلمان حیدەر:

بەرپز سەرۆکی پەرلەمان.

ئێمەش هیچ تەبیینە کەمان نیە، سوپاس.

بەرپز سەرۆکی پەرلەمان:

بەرپزان ئەندامانی پەرلەمان کۆ دەیهوێت قسە لەسەر ئەم ماددەییە بکات دەست بەرز بکات ناوی دەنوسم (بەشیر خەلیل، حسن محمد، تارا ئەسەدی، شوان کریم، شقان احمد، عمر هورامی، عبدالله مەلا نوری)، دکتۆر بەشیر فەرموو.

بەرپز د. بەشیر خلیل توفیق:

بەرپز سەرۆکی پەرلەمان.

لەبەر ئەوەی ئامانج و هەدەف لەهەر مەشروعێک و قانونێک شتێکی گرنگە، ئەهدافی وەزارەتی تەجاری و
صناعات دەبێ زۆر گرنگ بێت، لەبەر ئەوەی دوو وەزارەتی گرنگن، کەوا عیلاقەتیان بە ژێرخانی ئابووری
و ژێرخانی بازرگانی و پیشەسازی لەولاتە کەماندا هەیە، بۆ بەرزکردنەوەی ئاستی بژێوی خەلک، بۆیە
پێوستە گرنگی زۆر بەمە بدرێت، ئەمە لێردا باشە بینیمان کە لەو یاسایەدا ئامانجەکان لەگەڵ کارو
کردنەکان جیاپوونەتەو، یەعنی هەدەف لەگەڵ مەهامەکان جیاپوونەتەو، ئەو شتێکی باشە، بەلام حەتا
ئەوەی لە ئیقتراحەکە لیژنەی هاوبەشدا هاتوو، شتێکی باشە کەوا کورت کراوەتەو، بەلام من پێم باشە
لەشیوەی نوقات بنووسرێت، تاشتە کە دیارتر و واز تر دەبێت، جا ئەگەر بێت و تەماشای خودی یاساکە
بکەین، بەعزێک شت دەبینین کەوا لای ئێمە غەریبە، بۆ نموونە لەیەکیک لەخاڵەکاندا دەلیت (تنمیة القطاع
الصناعي العام، والمختلط والخاص) ئایا قتاعی موختەلەت ماوە یان هەر عام و خاصەکیە، ئەگەر نەماوە بۆ
لێرە ناوی هاتوو، خاڵێکی تر (في مجال الصناعات التحويلية والتركيبية والمعرفية) مەعریفییە کە حەتا لە
تەرجمە کوردییە کەشدا تەئکیدێ لەسەر کراوەتەو بە مەعریفی، من نازانم صناعاتی مەعریفی یەعنی
چی؟، من پێم وایە شتە کە لێرە صناعاتی حەرەییە، واتە ئەوانە ی کە بەدەست ئیش دەکەن، بەس بە
مەعریفی هاتوو، من نەمزانیووە کە صناعاتی مەعریفی هەیە یان نا؟، لەپاشان ئێمە لە پرۆژەییەکی تر
باسمان لەوە کرد، (الاستغلال امثل)، کە دەکاتە ئەو پەڕی میسالیەت و چاکی، تەبەعن ئێمەش ناتوانین
مواردەکانی خۆمان بەو شیوە بێت، لەبەر وەزعی سیاسی و ئیقتیصادی ئیقلیم موساعید نیە بۆ ئەوەی
ئیمکانیاتی خۆمان بەشیوەییەکی ئەمسەل بەکار بهێنین، جا بۆیە لەباتی ئەمسەل بنووسین (الافضل) پێم
باش بوو لە ئامانجەکان وەلەو ئەمە لە مەهامەکان دەکرێت باس بکریت، لە ئامانجەکانیش ئەگەر ئامازە
بکریت بە تەشجیبی بەرھەمی ناوخوازی ئەوە شتێکی باش دەبێت، جیگایەکی بۆ بدۆزریتەو کە لە
شوینێک باس بکریت، باس لە مەسائیلی زمانەوانی و غەلەتە زمانەوانیەکان ناکەم، لەبەر ئەوەی زۆر زۆرە،
بەراستی ئەوەندەش باسمان کرد، ئیستیفادەیی نەما، زۆر سوپاس.

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان:

سوپاس بۆ جەنابت، رېزدار حسن محمد، فەرموو.

بەرپز د. حسن محمد سوره:

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان.

له ماددهى سىيەم هاتوووه(يهدف القانون الى تنظيم وتطوير العمل في مجال تنمية التجارة الداخلية والخارجية) ئەگەر سەيرى مەھامەكانىش بکەين له ماددهى دووم، هەر بە هەمان شىوہ هاتووہ، بۆيە من پيەم وايە، وەختيک ئامانج ورد دەکړيتهوہ، له خودى ئامانج دەر دەچيێ دەبيت بە ئەھداف، پيەشم وايە لەوہتەى مرؤفایەتى هەبووہ، تيجارەت و پيشەسازى هەر هەبووہ، تەبعەن بە قاعيدەش رېکخراوہ، تەبعەن بەبى بوونى وەزارەت ئەم قاعيدەيە هەبووہ، بۆيە هەدەف لەدروست بوونى وەزارەت و پەيدا بوونى ئەم رېکخستەنە بۆ کۆمەلەيک ئەھداف هاتووہ، کە لەلای من بە سى خال رېکم خستووہ، يەگەم:(تنظيم وتنمية القطاع التجاري والصناعي العام)، دووہ:(دعم نشاطات التجارة والصناعة)، سىيەم:(توفير احتياجات الاقليم والمواطنين من السلع والمواد)، يەعنى لەو حالەتەدا بەم سى ئەھدافە کە بەخال تەنزيما ن کردووہ بەو شىوہ ديت، خو شمان رزگار دەکەين لەوہى کە ئەم ئامانجە ورد بکەينەوہو بيکەينە مەھام، زياتر لي رەدا ئامانجە کە بە مەھام هاتووہ، زۆر سوپاس.

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان:

سوپاس، رېزدار تارا ئەسەدەى، فەرموو.

بەرپز تارا تحسين ياسين:

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان.

قسەکانى منيش هەر لەلایەنى زمانەوانیە کەيەتى کە دەلييت(يهدف القانون الى تنظيم وتطوير وتنمية التجارة الداخلية والخارجية والنشاط الصناعي العام، والمختلط والخاص يهدف القانون الى تنظيم وتطوير العمل في مجال تنمية التجارة الداخلية والخارجية والنشاط الصناعي، بما يتفق وسياسة الاصلاح الاقتصادي في الاقليم بما يضمن على الاستغلال الافضل للموارد والقدرات والامكانيات وصولاً الى الاكتفاء الذاتي) لەدوايدا باسى (التطور التكنولوجي) دەکات، دوو، سىجار، باسى تەکنەلۆژى وتەقەنى گراوہ، وا باشە تەوحيدي موستەلەح بکەين لەناو هەر قانونيک کە دەر دەچيێ، هەر بووتريت تەکنەلۆژى يان لایەنى تەقەنى زياتر، سوپاس.

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان:

سوپاس، رېزدار شوان کەريم، فەرموو.

بەرپز شوان عبدالکريم جلال:

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان.

من پشنگىرى له پيشنيارى هەردوو لىژنه دەكەم، كه دارشتنىكى تازەيان بۆ ئەو ماددەيه داناووتەوه، يەك تىيىنيم هەيه، كه دەلئيت(تەهەف الوزارە الى رسم السياسات التجارية و الصناعية العامة لتحقيق التنمية الاقتصادية و الاجتماعية) من پيم وايه ليرەدا ئىجتىماعيه كه زياده، چونكه ئەو نامانجى بەشى هەرەزورى وەزارەتەكانى حكومەتەكانە بە حكومەتى هەريمشەوه، ليرەدا پيشنيار دەكەم ئەو ئىجتىماعيه يان لابرئيت يان، ئەگەر دەشمينئيتەوه بكرئيت به (التنمية الاقتصادية والتجارية في الاقليم)، زور سوپاس.

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان:

سوپاس، ريزدار شقان احمد، فەرموو.

بەرپز شقان احمد عبدالقادر:

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان.

يەكەم: بەو شيوەى كه ماددەكه ناوئيشانى هەبوو(الهدف من القانون) پيوستە بمينئيت، كه له صيغەى موقتەرح لايان بردوو من پيم باشە بمينئيتەوه، دووم: باسى (القطاع العام والمختلط) دەكات، من پيم وايه موختەلەتمان نيە؟، من ئەو وهك پرسيار دەكەم نازانم هەيه يان نا؟، ئەو صيغەى كه موقتەرح كراوه كه سەيرى دەكەين زور كورت و بوختە، كه لەمادەى 4 دا هاتوو، (تەهەف الوزارە الى رسم السياسات التجارية و الصناعية العامة لتحقيق التنمية الاقتصادية و الاجتماعية) ئەو ئىجتىماعيه لاجئيت، ببئيت به (وتطوير المجتمع) ئەمە بەرنامەيهكى زور فراوانترە، هەموو جەوانبئيك دەگرئيتەوه، يەعنى جانبەكانى زياتر دەگرئيتەوه (سەفافي، ئىجتىماعى) هەمووى دەگرئيتەوه، زور سوپاس.

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان:

سوپاس، ريزدار عومەر هەورامى، فەرموو.

بەرپز عمر صديق محمد:

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان.

من قسەكانم تايبەتە بەو پيشنيارەى كه لىژنەى هاوبەش كردوو يەتە، بەرەئى من ئەوەى كه بەرپزان له لىژنەى هاوبەش خستوو يانەتە روو، ئەتوانين بلين له ئەهەف و مەهامدا خوئى دەگرئيتەوه، يەعنى هەدەفەكه روون نيە؟، بۆ؟، لەبەر ئەوەى دەلئيت (تەهەف الوزارە الى رسم السياسات التجارية و الصناعية) يەعنى هەدەف كۆتايى وەزارەتى تىجارەو صناعە، رەسمى سياسەتەكه نيە؟، هەدەف كۆتايى وەزارەتى تىجارەو صناعە، ئەبئيت لەكۆتاييدا پەرەپيدانى كەرتى پيشەسازى و بازرگانى بئيت، بۆيه پيشنيار دەكەم ئەو رستەيه لاجئيت (تەهەف الوزارە الى رسم السياسات التجارية و الصناعية) له كۆتاييه كه شدا بەهەمان شيوە رستەيهكى تر هاتوو، (و تعمل على تنفيذها بالاضافة الى تنفيذ ما يدخل ايضا في اختصاصاتها بمقتضى اى تشريع آخر نافذ في الاقليم)، هەر وەزارەتئيك لەناو وەزارەتەكانى حكومەتى هەريمى كوردستان، پابەندەو پيوستيشە لەسەرى ئەو ياسايانە جيبەجئ بكات، كه پەيوەنديدارە بەكاروبارى

خۆيەۋە، بۆيە پېۋيىست ناكات ئەم رېستەيە لېرەدا بېت، ۋە ئەمە لە ھەدەقى ۋەزارەت نىيە، پېشنىيار دەكەم، كە ھەدەقى ۋەزارەت بەم شېۋەيە پېك بخرىتەۋە(ۋەزارەت كار دەكات لەپېناۋ پەرەپېدان و گەشەپېدانى بارى بازىرگانى و كەرتى پېشەسازى ھەرىم، ۋە زىاد كىردنى قەبارەى ۋەبەرھېنان لەبوارى بازىرگانى و پېشەسازى بەجۇرېك لەخىزمەتى پەرەپېدانى كۆمەلەيەتى و دەستەبەر كىردنى ھەلى كارى زىاتىر بېت)، سوپاس.

بەرپىز سەرۋكى پەرلەمان:

سوپاس، بەرپىزان لىژنەى ھاۋبەش ھەموو ئەندامەكان ئىمزاىان كىردوۋە، لەگىشت فراكسىۋنەكانىش، تەنھا دوو بەرپىز ئىجازە بوون، لەھى دارايش بەھەمان شېۋە، ئىنجا موناقتەشەى ماددەكەش دەكرىتەۋە جارىكى تر، بۆيە خەلەلىك پەيدا دەبېت لېرەدا، مادام لىژنەى ھاۋبەش رەئى ھەيە، تەمسىلى ھەموو دەكات، بۆيە ئەگەر رەئىكى موخالىفتان لەگەل راپۇرتەكەدا نىيە، ئەۋە پىشتىگرى لى دەكەن و دەردەچىت، بەس دەچىنە ناۋ بابەتتىكى تر كە دەبوايە لە لىژنەكە موناقتەشەى لەسەر بىكەن، دەبوايە لەۋى قسەى لەسەر بىكرايە كە چى لاجىت و چى بۇ زىاد بىكرىت، لەگەل رېزم بۇ ھەمووتان، بۆيە ئىستا داۋا لە لىژنەى ھاۋبەش دەكەم كە جۋابى ئەۋ تىبىنيانە بداتەۋە كە ئەندامانى بەرپىز ھەيانبوو، فەرموون.

بەرپىز سالم تۇما كاكۇ:

بەرپىز سەرۋكى پەرلەمان:

ئەۋ تىبىنيانەى كە ھاۋكارانم ئەندامانى پەرلەمان باسبان كىرد، يەككىيان نەمانى قىتاعى موختەلەت، راستە مومكىنە و لەبەرچاۋ نىيە لەۋ سى پارىزگايەى ھەرىم، بەلام ھەندى موشەئات ھەيە تا ئىستا قىتاعى موختەلەت ھەيە، مەعمەلى چىپس و كاشى ئەۋەى خازر تا ئىستا قىتاعى موختەلەتە، من مەعلوماتى شەخسى خۆم ھەيە، ئەگەر بىمىنىت زەرەرى نىيە؟، بەس ئەترىسم نەمىنىت و سبەئى كىشەمان بۇ دروست بىكات؟،(استغلال الامثل) بىكرىت بە (استغلال الفضل)تموحي ۋەزارەتى صناعە ۋابزانم تموحي حكومەتى ھەرىمە، بەراى من(الامثل) زىاتىر بەدەست دەھىنىت تا (الافضل) ئەۋە رەئى ئىمەيە، تەبەن راپۇرتى لىژنەى ھاۋبەش بە تەنسىق لەبەينى لىژنەى ياساى و لىژنەى پېشەسازى و وزەو سەرچاۋە سىروشتىەكان + جەنابى ۋەزىر و راپۇرتكارەكانى بوۋە، لەسەر ئەۋ ئەساسە دامانپشتوۋە، ئەۋەى تر (لتحقيق التنمية الاقتصادية و الاجتماعية في الاقليم) بەقەناعەتى من ھەر تەنمىيەكى ئىقتىسادى تەنمىيەكى ئىجتىماعى بەدۋادا دىت، تەنمىيە كۆمەلى بەدۋادا دىت ئەمەش لەسەر ئەۋ ئەساسە ھاتوۋە، ئەگەر بىمىنىت زەرەرى نىيە، چونكە ناكىر تەنمىيە ئىقتىسادى بە بى تەنمىيە ئىجتىماعى، تەحصىل ھاسىلە لەگەلى بۆيە بىمىنى باشرە، چونكە ئەۋە نەتىجەيەتى، ئەۋەى (تهدف الوزارة الى رسم السياسات التجارية و الصناعية). كاك عومەر باسى كىرد، كە نەمىنىت و (تعمل على سياستها) ئەۋەش نەمىنىت، كەۋاتە ئەھدافى ۋەزارەت خۆى لەۋ دوو خالەدا دەبىنىتەۋە، ئەگەر ئەۋانە ھەردووكيان ھەلېگىرېن تەقربەن شتىكى ۋاى تىدا نامىنىت، سوپاس.

بەرپىز سەرۋكى پەرلەمان:

سوپاس، لیژنه‌ی دارایی ره‌ئیتان.

به‌رپز خورشید احمد سلیم:

به‌رپز سه‌رۆکی په‌رله‌مان.

ئی‌مه هاو‌راین له‌گه‌ل لیژنه‌ی هاوبه‌ش و هیچ تی‌ببینه‌کمان له‌سه‌ر ئەم خا‌له نی‌ه؟، سوپاس.

به‌رپز سه‌رۆکی په‌رله‌مان:

لیژنه‌ی یاسایی تکایه؟، ره‌ئیتان.

به‌رپز شیروان ناصح چه‌یدم‌ری:

به‌رپز سه‌رۆکی په‌رله‌مان.

یه‌کیک له‌و به‌رپزانه‌ی که قسه‌یان کرد وتی ئیمکان هه‌یه ئەو خا‌لانه به‌نوقات بی‌ته خوارئ، به‌ئئ ئیمکان هه‌یه، به‌لام ئی‌مه دامان‌رشتووو چ به‌ نوقات بی‌ت، چ به‌ نوقات نه‌بی، هه‌ده‌فه‌که مه‌علومه، ئەمه‌ یه‌که‌م دوو‌م: یه‌کیک له‌ به‌رپزان ئیشاره‌تی به‌وه‌دا که ئەهداف و مه‌هام تی‌گه‌ل بوو، نه‌خ‌یر، ئیستا لی‌ره‌دا ئەهداف به‌جیایه، مه‌هامه‌که له‌ مادده‌ی دو‌ای ئەو د‌یت، که‌واته جیا کراوه‌ته‌وه‌و ئیشیشی له‌سه‌ر کراوه، بۆیه موقت‌ه‌رحی ئی‌مه وه‌کو لیژنه‌ی هاوبه‌ش به‌و شی‌وه‌یه که له‌مادده‌ی سی‌یه‌م نووسراوه، بۆیه‌دا داوا له‌به‌رپزتان ده‌که‌م به‌و شی‌وه‌ی که‌هاتوو، بدری‌ته ده‌نگدان، سوپاس.

به‌رپز سه‌رۆکی په‌رله‌مان:

جه‌نابی وه‌زیر تۆش مولا‌حه‌زت نی‌ه؟، باشه سوپاس، به‌رپزان ئیستا موقت‌ه‌رحی لیژنه‌ی هاوبه‌ش که لیژنه‌ی دارایش ته‌ئیدی کرد، ئیستا به‌ ئا‌خر صیاغه بی‌خویننه‌وه تا بی‌خه‌ینه ده‌نگدانه‌وه، فه‌رموو.

به‌رپز عونی کمال سعید به‌زاز:

به‌رپز سه‌رۆکی په‌رله‌مان.

المادة الثانية:

(تهدف الوزارة الى رسم السياسات التجارية و الصناعية العامة لتحقيق التنمية الاقتصادية و الاجتماعية في الاقليم و تعمل على تنفيذها بالاضافة الى تنفيذ ما يدخل في اختصاصاتها بمقتضى اى تشريع آخر نافذ في الاقليم).

به‌رپز سه‌رۆکی په‌رله‌مان:

که‌ره‌م بکه‌ن به‌ کوردیش بی‌خویننه‌وه.

به‌رپز عمر عبدالرحمن علی:

به‌رپز سه‌رۆکی په‌رله‌مان.

ئامانجی وه‌زاره‌ت ره‌نگ ری‌ژکردنی سیاسه‌تی بازگانی وپیشه‌سازی گشتی به‌مه‌به‌ستی وه‌دی‌ه‌ینانی که‌شه‌سه‌ندنی ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی له‌هه‌ریمدا وکار ده‌کات بۆ جی‌به‌جی کردنی، جگه له‌ جی‌به‌جی کردنی

ههركاريكى تر، كه دهكه وپته دهسه لآتى جيبه جيكردى هه ر ئيشيكي تر، كه به پيى هه ر پرؤزه ياسايه كي بهركار خرابيپته سه ر شانى، سوپاس.

بهريز سه روكى بهرله مان:

بهريزان ئيستا ده يخه ينه دهنگدانه وه، كيى له گه لدايه باده ستى بلن د بكات تكايه؟، فه رموون كيى له گه لدا نيه؟، به كوى دهنگ په سه ند كرا، ئيستا بو ماده ي جواره م له پرؤزه كه كه ده بيت به ماده ي سييه م.

بهريز عونى كمال سه يد بهزاز:

بهريز سه روكى بهرله مان.

المهام الرئيسية للوزارة

المادة الرابعة:

تتولى الوزارة في سبيل تحقيق أهدافها ما يلي:

أولاً: تحديث وتطوير أنظمة العمل في الوزارة والمديريات التابعة لها بهدف تبسيط وتسيير إتمام كافة المعاملات التي تتم مع الأفراد والمؤسسات المتعاملة معها.

ثانياً: تنظيم النشاط التجاري الداخلي والخارجي وكذلك النشاط الصناعي للقطاعات التابعة لحكومة الاقليم ومراقبتها والعمل على تنميتها.

ثالثاً: تشجيع ودعم القطاع الخاص والمختلط للنهوض بالحركة التجارية والصناعية وتطوير الأداء التجاري والصناعي والمشاريع الصغيرة وصولاً للتصدير المحلي وإتاحة الفرص من أجل ذلك.

رابعاً: تشجيع رؤوس الأموال الاجنبية لجذب الاستثمارات والترويج لها في مجال الأنشطة التجارية عند منح اجازات تأسيسها وكذلك عند منح اجازة المشاريع الصناعية أو توسيعها أو تغيير أغراضها حسب قانون الاستثمار بعد إعداد الدراسات اللازمة لذلك.

خامساً: تمثيل الاقليم ورعاية مصالحها التجارية والصناعية وتنظيم علاقتها مع المنظمات الدولية والدول المختلفة من خلال المكاتب والشركات التجارية في الخارج والعمل على تطوير أدائها لخدمة التجارة الخارجية والصناعية في الاقليم.

سادساً: تنفيذ البرامج اللازمة لإعداد وتأهيل وتدريب الكوادر القيادية والتخصصية من خلال الدورات ومراكز التدريب الداخلية والخارجية بما يخدم تنفيذ سياسات تنمية التجارة والصناعة في الاقليم.

سابعاً: تطوير آلية تسجيل الشركات الوطنية وفروع الشركات الاجنبية في الاقليم بما يلائم نمو الوضع القانوني والاقتصادي للشركات القائمة ويجاد آليات حديثة لرسم السياسة الداخلية لتكون ملائمة لمتطلبات التطبيق في الاقليم.

ثامناً: عقد الاتفاقيات الاقليمية والدولية اللازمة لتنفيذ سياسة الاقليم الاقتصادية في مجال التجارة الداخلية والخارجية وتعميق العلاقات مع مصادر التطوير التكنولوجي في العالم بما لا يتعارض مع الدستور العراقي.

تاسعاً: تمثيل الاقليم أمام السلطة الاتحادية عند ابرام الاتفاقيات والعقود ذات الطابع الاقتصادي التجاري والصناعي وتعزيز دور الاقليم وحماية مصالحها وفقاً للقانون.

عاشراً: متابعة نشاطات الشركات ومراقبة الوضع الاقتصادي والتكيف القانوني للشركات المطالبة بالتصنيف سواء كانت الوطنية أو الاجنبية وتطبيق قانون الوكالات التجارية وتنفيذها ومساندة وتأسيس الشركات المساهمة في الاقليم.

حادي عشر: التنسيق مع وزارات الاقليم كافة بما يخدم تعزيز النشاط التجاري والصناعي ودعم الاقتصاد في الاقليم.

ثاني عشر: توجيه النشاط التجاري والصناعي لتفعيل الانشطة الانتاجية ودعم البنية التحتية لغرض تشجيع التوجه التصديري وبما يتلائم الوضع الاقتصادي السائد.

ثالث عشر: إعداد وتنفيذ البرامج اللازمة لاقامة المعارض والاسواق المحلية والدولية والمشاركة للتعرف على التطور الدولي والمنتجات العالمية التجارية والصناعية.

رابع عشر: تطوير سياسة المنافسة لترسيخ آليات السوق الحر وتفعيل نظام حماية المستهلك وحماية المنتج المحلي وبناء الاجهزة والكفاءات المطلوبة لذلك.

خامس عشر: نشر سياسة تصنيع ووضع الاهداف والمؤشرات الخاصة بالقطاع الصناعي من خلال خطط التنمية في الاقليم.

سادس عشر: تنفيذ المشاريع الصناعية والخدمية المقررة في الاقليم.

سابع عشر: التخطيط والاشراف على أنشطة القطاعات الصناعية ومراقبتها وتوجيهها وتقييم نتائج خططها كما ونوعاً واتخاذ الخطوات المناسبة لايجاد الحلول وحماية المنتوجات.

ثامن عشر: إعداد الخطط السنوية والدراسات والخطط البعيدة المدى للمشاريع الصناعية والتجارية ودراسة الجدوى الاقتصادية والفنية للمشاريع الصناعية التجارية واقتراح ادراجها ضمن خطط التنمية في حكومة الاقليم.

تاسع عشر: اجازة تأسيس المشاريع التجارية والصناعية أو توسيعها أو تغيير أغراضها وشمولها بقانون الاستثمار لغرض تحسين مستوى النشاطات وتحويلها الى نشاطات منتجة ومثمرة للاقليم بعد الدراسات اللازمة قانوناً.

عشرون: الرقابة على نوعية المنتجات الصناعية المحلية بما يضمن مطابقتها مع المواصفات المعتمدة عالمياً وتقديم الارشادات والتوجيهات بشأن نوعية هذه المنتجات.

احدى وعشرون: إعداد الخطة لإنشاء المجمعات الصناعية والتجارية مع وجود الخدمات اللازمة لها في اطار خطط التنمية الصناعية في الاقليم.

اثنان وعشرون: إعداد الدراسات اللازمة لتأسيس مناطق التجارة الحرة ومناطق التبادل التجاري لدعم الاقتصاد الوطني.

ثلاث وعشرون: توجيه ودعم القطاعات التجارية والصناعية في نطاق خطط التنمية وذلك من أجل تحسين نوعية المنتوجات والخدمات التجارية والصناعية وتطوير العمليات الانتاجية وتخفيض كلفها وادخال التقنيات الجديدة فيها.

اربع وعشرون: اتخاذ الاجراءات الخاصة بحماية البيئة ودراسة مشاكل تلوثها بالتنسيق مع مؤسسات حماية البيئة في الاقليم والمشاركة في ايجاد الحلول المناسبة وفق التعليمات واللجان المشتركة.

خمس وعشرون: التنسيق مع وزارة الزراعة لدعم وتشجيع الفلاحين ودراسة كيفية تحويل المنتجات الى صناعات محلية ونمو هذا الجانب وفق التعليمات والتنسيق مع الجهات المعنية.

ست وعشرون: التعاون مع الجامعات والمعاهد الفنية والمراكز والمؤسسات المتخصصة لتطوير وتنمية القوى العاملة والتعاون المشترك بين الجانبين.

سبع وعشرون: متابعة تنفيذ الضوابط والتعليمات الخاصة بالسلامة المهنية الصناعية والتشغيلية في المعامل والمحلات التجارية.

بهريز سهروكي پهرلهمان:

كه رهم بكه ن به كورديش بيخويننه وه.

بهريز نهفين عمر احمد:

بهريز سهروكي پهرلهمان.

((نهركه سهرهكييه كانى وهزارت))

ماددهى چوارهم كه ئىستا بوو به ماددهى سييه م:

وهزارت له پيناو بهديهينانى ئامانجه كانى، ئه مانه ي خواره وه دهگريته ئه ستو:

يه كه م: نو بكردنه وه و پهره پيدانى سسته مه كانى كار له وهزارت وبه رپوه به رايه تيه كانى كه سهر به ئه ون به مه به ستى ئاسان كردن و روودانى ته واو كارى هه موو ئه و مامه لانه ي كه له گه ل كه سه كان و ده زگا كانى مامله تى له گه لدا ده كه ن.

دووهم: ريكخستنى چالاكى بازرگانى ناوخو و دهره وه، ههروه ها چالاكى پيشه سازى بو كه رته كانى كه سهر به حكومه تى هه ريمن و چاوديري كردن يان و كار كردن له پيناوى گه شه پيكر دن يان.

سييه م: هاندان و پشتگيري كردنى كه رتى تايبه ت و تيكه لاو بو پيشخستنى بزووتنه وه ي بازرگانى و پيشه سازى و پهره پيدانى كارى بازرگانى و پيشه سازى و پرؤزه بچوو كه كان بو گه يشتن به هه نارده كردنى ناوخويى و خولقاندنى دهره فته له پيناويدا.

چوارهم: هاندانى سه رمايه ي بيانى بو راكيشانى وه به ره ينان و به ره و پيدانى له بوارى چالاكيه بازرگانيه كان له كاتى پيدانى مؤله تى دامه زران دن يان ههروه ها له كاتى مؤله ت پيدانى پرؤزه پيشه سازيه كان يان فراوان كردن يان يا خود گوپرينى مه به سته كان يان به پيى ياساى وه به ره ينان دواى ئاماده كردنى ليكؤلينه وه ي پيويست بوى .

پېنچەم: نوپنەرايەتى كىردنى ھەرئىم و چاودىرى كىردنى بەرزەندىيە بازىرگانى و پىشەسازىيەكان و رىكخستنى پەيوەندىيەكانى لەگەل رىخراوە نىودەولەتتەكان و دەولە ھەمەجۆرەكان لە رىگەى نووسىنگە و كۆمپانىيا بازىرگانىەكان لە دەرەو و كاركىردن لە پىناوى بەرپىدانى كاركىردنى بۇ خزمەتگوزارى بازىرگانى دەرەو و پىشەسازىيە لە ھەرئىمدا.

شەشەم: جىبەجى كىردنى بەرنامەى پىويست بۇ ئامادەكىردن و شياندىن و مەشىق پىكىردنى كادىرە سەركىردەكان و پىسپۆرەكان لە رىگەى خول و مەلئەندەكانى مەشىقى ناوخۇ و دەرەو بە جۆرىكى وا خزمەتى جىبەجى كىردنى سىياسەتەكانى گەشەپىكىردنى بازىرگانى و پىشەسازى لە ھەرئىمدا بكات.

ھەوتەم: پەرەپىدانى مىكانىزمى تۆماركىرى كۆمپانىيا نىشتەمانىيەكان و لقەكانى كۆمپانىيا بىيانىيەكان لە ھەرئىمدا بە جۆرىكى وا كە بگونجى لەگەل بارى گەشە كىردنى بارى ياساى و ئابوورى ئەو كۆمپانىيانەى كە ھەنە و دۆزىنەووى مىكانىزمى نوئ بۇ نەخشەكىشانى سىياسەتى ناوخۇ تاكو گونجاوئىت لەگەل پىويستىيەكانى پىادەكىردنى لە ھەرئىمدا.

ھەشتەم: بەستنى رىككەوتننامەى ھەرئىمى و نىودەولەتى پىويست بۇ جىبەجى كىردنى سىياسەتى ئابوورى ھەرئىم لە بوارى بازىرگانى ناوخۇ و دەرەو و قوولكىردنەووى پەيوەندىيەكان لەگەل سەرچاوەكانى پەرەپىدانى تەكنۆلۇژى لەجىھاندا بە جۆرىكى كە لەگەل دەستوورى عىراقى ناكۆك نەبى.

نۆيەم: نوپنەرايەتى كىردنى ھەرئىم لە بەردەم دەستەلاى فىدىرالى لە كاتى بەستنى رىككەوتننامەو گرىيەستەكانى كە شىوئەكى ئابوورى بازىرگانى و پىشەسازىيان ھەبى لەگەل پتەو كىردنى دەورى ھەرئىم و پاراستنى بەرزەوئەندىيەكانى بە پىي ياسا.

دەيەم: بەدواداچوونى چالاكىيەكانى كۆمپانىياكان و چاودىرى كىردنى بارى ئابوورى و گونجاندىنى ياساى ئەو كۆمپانىيانەى كە داواى پۇلدىن كىردن دەكەن جا نىشتەمانى بن يان بىيانى و پىادەكىردنى ياساى بىركارىيەكانى بازىرگانى و جىبەجى كىردنىيان و پىشتگىرى كىردنى كۆمپانىياى پىشكار لە ھەرئىمدا.

يازەم: ھەماھەنگى كىردن لەگەل ھەموو وەزارەتەكانى ھەرئىم بە چەشنىكى وەھا خزمەتى پتەو كىردنى چالاكى بازىرگانى و پىشەسازىيە و پىشتگىرى ئابوورى لە ھەرئىمدا بكات.

دوازەم: ئاراستەكىردنى چالاكى بازىرگانى و پىشەسازىيە بۇ كارا كىردنى چالاكىيەكانى بەرھەمەئىيان و پىشتگىرى كىردنى ژىرخان بە مەبەستى ھاندانى ئاراستەى ھەناردەكىردن بە جۆرىكى وا كە گونجاوئى لەگەل ئەو بارە ئابوورىيەى كە ھەيە.

سىزەم: ئامادەكىردن و جىبەجى كىردنى بەرنامەى پىويست بۇ كىردنەووى پىشانگا و بازارە ناخۆيى و نىودەولەتتەكان و بەشدارىيە كىردنى بۇ زانىنى پەرەسەندىنى نىودەولەتى و بەرھەمە جىھانىيەكانى بازىرگانى و پىشەسازى.

چوارەم: پەرەپىدانى سىياسەتى كىركى بۇ پتەو كىردنى مىكانىزمى بازارى ئازاد و كارا كىردنى سىستەمى پاراستنى بەكاربەر و پاراستنى بەرھەمە ناوخۇ و بىنات نانى جىھاز و تواناى پىويست بۇى.

پازدەم: بلاۋكردنەۋەى سىياسەتى بە پىشەسازىيى كىردن و دانانى ئامانچ و ئاراستەى تايىبەت بە كەرتى پىشەسازىيى لە رىگەى پلانەكانى گەشەكردن لە ھەرىمدا.

شازدەم: جىبەجى كىردنى پىشەسازىيەكان و خزمەتگوزارىيەكانى كە لە ھەرىم بىرپارىيان لەسەردراۋە. ھەقىدەم: پلاندىنان و سەرىپەرشتى كىردنى چالاكىەكانى كەرتەكانى پىشەسازىيى و چاۋدىرى و ئاراستەكردنىيان و ھەئسەنگاندنى ئەنجامەكانى پلانەكانى لە رووى چەندىيى و چۈنەيۋە و ھەنگاونانى گونجاۋ بۇ دۇزىنەۋەى چارەسەر و پاراستنى بەرھەمھىنراۋەكان.

ھەژدەم: ئامادەكردنى پلانى سالانە و لىكۈلەينەۋە و پلانى دىرژخايەن بۇ پىشەسازىيى و بازىرگانى و لىكۈلەينەۋە لە سوۋدى ئابوورى و ھونەرىيى پىشەسازىيى بازىرگانى و پىشنىيازكردنى دانانى لە ناۋ پلانەكانى گەشەكردنى لە ھەكومەتى ھەرىم.

نۆزدەم: مۆلتدانى دامەزىراندنى پىشەسازىيەكان يان فراۋانكردنىيان ياخود گۆپىنى مەبەستەكانىيان كە ياساى ۋەبەرهىنان بىانگىرەتەۋە بۇ مەبەستى چاككردنى ئاستى چالاكىەكانى و گۆپىنى بۇ چالاكى ۋەبەرهىن و بە سوۋد بۇ ھەرىم دۋاى لىكۈلەينەۋەى پىۋىست لە رووى ياساىيەۋە. بىستەم: دانانى چاۋدىرى لەسەر جۇرى بەرھەمھىنراۋى پىشەسازىيى خۇجىيەتى بە جۇرىك ھاۋتايى لەگەل مواسەفاتى پىشت پىبەستراۋى جىھانى دا دابىن بىكات و رىبەرايەتى و رىنمايى لە بارەى جۇرەكەى ئەۋ بەرھەمانە پىشكەش بىكات

بىست و يەكەم: ئامادەكردنى پلان بۇ دروستكردنى كۆمەلگەى پىشەسازىيى و بازىرگانى لەگەل بوونى خزمەتگوزارىيى پىۋىستى لە چوارچىۋەى پلانەكانى گەشەكردنى پىشەسازىيى لە ھەرىمدا. بىست و دوۋەم: ئامادەكردنى لىكۈلەينەۋەى پىۋىست بۇ دامەزىراندنى ناۋچەكانى بازىرگانى ئازاد و ناۋچەكانى ئالۋگۆر كىردنى بازىرگانى بۇ پىشتگىرىيى كىردنى ئابوورى نىشتمانى.

بىست و سىيەم: ئاراستەكردن و پىشتگىرىيى كىردنى كەرتەكانى بازىرگانى پىشەسازىيى لە چوارچىۋەى پلانەكانى گەشە كىردن و ئەمەش لە پىناۋى چاككردنى جۇرىيى بەرھەمەكان و خزمەتگوزارىيەكانى بازىرگانى و پىشەسازىيى و پەرەپىدانى پىشەسازىيى بەرھەمھىنراۋى و كەم كىردنەۋەى تىچۋەكانىيان بىت و تەكنولۇژىيى نوپى بخرىتە ناۋ.

بىست و چوارەم: ئەنجامدانى رىكارى تايىبەت بە پاراستنى ژىنگە و لىكۈلەينەۋە لە كىشەكانى بىسبونى بە ھەماھەنگى كىردن لەگەل دەزگەى پاراستنى ژىنگە لە ھەرىمدا و بە شدارىيى كىردن لە دۇزىنەۋەى چارەسەرى گونجاۋ بە پىيى رىنمايىيەكان و لىژنە ھاۋبەشەكان.

بىست و پىنجەم: ھەماھەنگى كىردن لەگەل ۋەزارەتى كىشتوكال بۇ پىشتگىرىيى و ھاندانى جوتىاران و لىكۈلەينەۋە لە چۈنەتى گۆپىنى بەرھەمەكان بۇ پىشەسازىيى خۇجىيەتى و گەشەكردنى ئەم لايەنە بە پىيى رىنمايىيى و ھەماھەنگى كىردن لەگەل لايەنە دىيارىكاراۋەكاندا.

بيست و شه شهه: هاريكاري كردن له گه ل زانكوكان و پهيمانگا هونه ريبه كان و مه لبه ندو دهزگا تايبه تمه نده كان بو په ره پيدان و گه شه كردني هيژه كارگه ره كان و هاريكاري هاوبهش له نيوان ههردوو لادا. بيست و حوته م: بهدوا داچووني جيبه جي كردني بهرزه فتيه كان و رينماييه تايبه ته كان به سه لامه تي پيشه يي پيشه سازيي و به كار هينان له كارگه و شوينه بازرگانيه كاندا.

بيست و هه شته م: گريبه ست كردن له گه ل شاره زاياني بياني و كو مپانيكان و دهزگا بازرگاني و پيشه سازيه كان، نهوانه ي تايبه تمه نندن به ئيش كردن له فه رمانگه كان و كارگه كانى وهزاره ت دواى وهرگرتنى ره زامه ندى سه رو كايه تي نه نجومه ني وهزيان.

بيست و نويه م: نالوگور كردني زانياري له گه ل لايه ني دياريكراوى تايبه تمه ند به پاراستنى مافى مؤلكداريي تاك و تو مار كردني نيشانه كانى بازرگاني به پي ياسا و داوا كردني هاريكاري و هه ماهه نكي كردني مه لبه نده كانى گومرگ بو پاراستنى نيشانه كانى نارنده بازاری بازرگاني و پياده كردني ياساى بريكاري بازرگاني بو پشتگيري كردني به ره هم به پي رينماييه تايبه تيه كانى.

سى يه م: هاندانى پشتگيري كردني ههردوو كه رتي بازرگاني و پيشه سازيي و دانانى بانكى بازرگاني و پيشه سازيي بو پشتگيري پروژه ي بچووك و چالاك كردني دهوريان .

سى ويهك: ناماده بوون و ناماده كردن له گه ل حكومه تي فيدرال بو چوونه ناو ريكخراوى بازرگاني جيهانى و ناماده كردني كاديان له پيناوى نه م به سه تيه.

سى ودوو: ناماده كردني كاديان بو نوينه رايه تي كردني بازرگاني له باليو زخانه كانى عيراق له دهروه به هه ماهه نكي كردن له گه ل حكومه تي فيدرالى.

بهريز سه رو كى په رله مان:

ليژنه ي هاوبهش تكايه؟، ره ئيتان.

بهريز شيروان ناصح حه يد مري:

بهريز سه رو كى په رله مان.

بهريزان نه اندامانى په رله مان، دواى نه وهى ئيمه له گه ل ليژنه ي سه ناعه و جه نابى وهزير دانيشتين، بو دپراسه كردني نه و مادديه، به راستى بو مان دهركه وت نه و پروژه ي كه هاتووه به نيسبه ت مه هام خه له لى تيدياه، له بهر نه وهى كه مولا حه زه مان كرد مه هامى قانونى وهزاره تي تجاره ي مه لغى + مه هامى قانونى وهزاره تي صناعه ي مه لغى هاتووته ناو ياساكه، بو يه له گه ل جه نابى وهزير وا ئيتيفاقمان كرد، كه ئيعاده ي صياغه بكرپته وه، هى نه و 32 فه قه ريه، وه ئيختيصار كراو بوو به 16 فه قه ره، به دهمج كردني هه نديك له فه قه ره كان، وه له هه مان كاتدا به دهمج كردني هه نديك فه قه راتي عام كه عيلاقه ي به صيناعه و تيجاره وه هه يه، بو يه نه وهى كه ئيستا ده يخو يئمه وه ره ئى ليژنه ي هاوبهش و جه نابى وهزيره.

خامسا/ المادة الرابعة : نقتح اعاده صياغة المادة بالشكل الآتي:

(تتولى الوزارة فى سبيل تحقيق اهدافها المهام و الاختصاصات الآتية:

- 1- اقتراح التدابير اللازمة لرفع المعوقات امام النشاط التجاري عن طريق وضع الاستراتيجيات و الخطط و البرامج للتنمية و تشجيع الصادرات و معالجة الاثار السلبية على اقتصاد الاقليم الناجمة عن تحرير التجارة الخارجية و ذلك بتعزيز القدرة التنافسية لقطاع الاعمال و المنتجات الوطنية.
- 2- اتخاذ التدابير التي تضمن رعاية حقوق المستهلك و اعداد مشاريع القوانين اللازمة لحماية بالتنسيق مع الجهات المعنية فيما يتعلق بمراقبة الاسعار في الاسواق المحلية و تنظيم و تعزيز بيئة المنافسة و مكافحة الاحتكار و غيرها من الممارسات التجارية الضارة.
- 3- تسجيل و رقابة نشاط الشركات المحلية والاجنبية وفروعها ومعالجة شؤون الوكالات التجارية و تسجيلها في الاقليم.
- 4- انشاء و ادارة المستودعات و المرافق الاخرى اللازمة لاعمال الوزارة و استئجارها و تأجيرها.
- 5- اعداد و تنفيذ البرامج اللازمة لاقامة المعارض و الاسواق المحلية و الدولية و المشاركة فيها للتعرف على التطور الدولي للمنتجات العالمية التجارية و الصناعية.
- 6- اعداد الخطط والدراسات السنوية والمتوسطة والبعيدة المدى للمشاريع الصناعية و دراسة الجدوى الاقتصادية و الفنية لها و الاشراف على المشاريع و المؤسسات الصناعية لمراقبتها و توجيهها و تقييم نتائج خططها كما ونوعا و المشاركة في اعداد التشريعات اللازمة لرعايتها و تطويرها بالتعاون مع الجهات المختصة.
- 7- اقامة المشاريع الصناعية و التجارية ، و منح اجازات انشائها من قبل القطاع الخاص و تشجيعها و تهيئة البيئة الملائمة لها و شمولها بقانون الاستثمار لغرض استغلال الموارد البشرية و الطبيعية و تحويلها الى نشاطات منتجة و مثمرة في الاقليم.
- 8- اعطاء الرخص من اجل انشاء المناطق الصناعية المنظمة و تشجيع هذه المؤسسات و مراقبتها و التنسيق مع الهيئة العامة للمناطق الحرة العراقية في سبيل بذل الجهود لانشاء المناطق الصناعية و التجارية الحرة في الاقليم و الاشراف عليها و تطويرها و تفعيل دورها و اعداد مشاريع القوانين اللازمة لتحقيق ذلك.
- 9- التنسيق مع وزارة الزراعة لدعم و تشجيع الفلاحين و دراسة كيفية استخدام المنتجات الزراعية كمواد اولية في القطاعات الصناعية و تحويلها الى منتوجات صناعية محلية لاغراض الاستهلاك المحلي و التصدير الى الخارج.
- 10- تشجيع دعم القطاعين التجاري و الصناعي و انشاء مصرف تجاري و صناعي لدعم المشاريع التجارية و الصناعية و خصوصا الصغيرة و المتوسطة منها و تنشيط دورها.
- 11- تنظيم آلية لحماية الملكية الفكرية التجارية و الصناعية و منح العلامات الفارقة و الرسوم و النماذج الصناعية و براءات الاختراع.
- 12- الاعداد لعقد الاتفاقيات الدولية اللازمة لتنفيذ سياسة الاقليم الاقتصادية في مجال التجارة الداخلية و الخارجية و تعميق العلاقات مع مصادر التطوير التكنولوجي في حدود الصلاحيات المخولة للاقليم في الدستور العراقي.

13- تهيئة الكوادر للتمثيل التجاري في السفارات العراقية في الخارج و تمثيل الاقليم امام السلطة الاتحادية عند ابرام الاتفاقيات و العقود ذات الطابع الاقتصادي و التجاري و الصناعي و تعزيز دور الاقليم و حماية مصالحها وفقا للقانون.

14- اعداد مشاريع القوانين اللازمة بهدف المساهمة في تحسين المناخ الاستثماري و تسهيل الخدمات المتعلقة بالاستثمار و تصميم برامج و حوافز لتشجيع المستثمر المحلي و جذب المستثمرين الاجانب.

15- المساهمة مع الجهات المعنية في اقامة نظام متكامل للجودة بهدف تحقيق ممارسة الرقابة الفنية على المستوردات والصادرات ومتابعة نوعية المنتجات الصناعية المحلية بما يضمن مطابقتها مع المواصفات المعتمدة عالمياً وتقديم الارشادات والتوجيهات وذلك من اجل تحسين نوعية المنتوجات وتطوير العمليات الانتاجية وتخفيض كلفتها وادخال التقنيات الجديدة فيها.

16- تطوير وتحسين نوعية الخدمات التي تقدمها الوزارة للمواطنين من خلال تبني الاساليب الحديثة في مجال الادارة والاستفادة من تكنولوجيا المعلومات من خلال تبني تقنيات منظومات الحكومة الالكترونية من اجل الربط الفعال للوزارة مع شركائها والمواطنين وتحسين وتسهيل المعالجة والاجراءات للمعاملات وانشاء قواعد المعلومات مما تساهم في تحسين اداء الوزارة و توفير البيئة المطلوبة لتنمية اقتصاد الاقليم.

بهريز سهروكي بهرلهمان:

كههم بكهن به كورديش بيخويننهوه.

بهريز نهفين عمر احمد:

بهريز سهروكي بهرلهمان.

ماددهى چوارهم : پيشنيز دهكهن ، ماددهكه بهم شيويهى خوارهوه دابريژريتهوه :

" وهزارهت نههم نهركانهى خوارهوه له پيناو به ديهينانى نامانجهكانيدا دهگريته نهستو:

1- پيشنيزکردنى ريگاي گونجاويو لابردينى ناستهنگ له بهردهم چالاكيى بازرگانى له ريگهى دانانى ستراتيزيهت و پلان و بهرنامهى گهشهسهندن و هاندانى هه ناردهکردن و چارهسهرکردنى نهو كاريگهرييه نيگه تيفانهى لهسهه نابووورى ههريم له نهنجامى بازرگانى ئازادهوه، خراوته نابووورى ههريم به بههيزکردنى تواناي كيپرکي له نيوان كههتهكانى كارو بهرههمى نيشتمانيدا.

2- ريگا دانان بو زامنکردنى چاوديري مافهكانى بهكاربههه و نامادهکردنى پرؤژهى پيويست بو پاراستنى مافي بهكاربههه به هاودهنگى لهگهل لايههه پيوهنديدارهكاندا بو موراقيهبهکردنى نرخ له بازارهكانى ناوخودا ، و ريگخستن و بههيزکردنى ههلومهرجى كيپرکي و نههيشتنى قوزخكاري و ئيشى ترى خراپهكاري له بازرگانيدا .

3- نووسين و موراقيهبهکردنى چالاكيى كۆمپانيا ناوخويى و بيانيهكان و لقهكانيشيان و ، چارهسهرکردنى كاروبارى وهكالهته بازرگانيهكان و نووسينيشيان له ههريمدا.

4-دروست كردن و بېرېوه بېردنى كوكاكان و جگه له بهرزه ونديپه كاني تر كه پيوستن به كاره كاني و وزارت و به كريدان و به كريدگان .

5- ناماده كردن و جيبه جيكردنى نهو بهرنامانهى كه پيوستن بوكردنه وهى پيشانگا و بازارى ناوخو و نيوده ولتهى ، و به شدارى كردن لهو پيشانگا و بازارانه دا بو زانينى پوره سندننى نيوده ولتهى و بهرهمهى بازارگانى و پيشه سازيه نيو دهولتهى .

6- ناماده كردنى پلان و ليكولينه وهى سالانه و مامناوه ندى و دريژ خايه ن بو پرؤزه پيشه سازيه كان ، و ليكولينه وه له سوودى ئابوورى و هونه ريبى نهو پرؤزانه ، و سه رپه رشتى نهو پرؤزانه و دامه زراوه پيشه سازيه اندها به مبه ستي چاوديرى كردنيان و ئاراسته كردنيان ، و هه لسه نگاندى نه نجامه كاني پلانه كان له رووى چه ندى و چونه تى و به شدارى كردن له ناماده كردنى پرؤزه ياساى پيوست بو نهو پرؤزانهى كه بو چاوديرى و گه شه پيدانيان پيوستن به هاوكارى له گه ل لايه نه په يوه نديداره كان .

7- كرده وهى پرؤزهى پيشه سازيه و بازارگانى و پيدانى مؤلتهى دامه زرانديان له لايه ن كه رتى تايبه ته وه و هاندان و ناماده كردنى زينگه ي له بار بوى و جيبه جى كردنى ياساى وه به رهينان بو نه وهى سوود له دهرامه تى به شه رى و سروشتى وه ربگريت و بو چالاكيى وه به رهينان و به ردار له هه ريمدا .

8- پيدانى مؤلته بو دامه زراندى ناوچه ي پيشه سازى ريخراو ، هاندانى نه م ده زگانده و چاوديرى كردنيان و به هه ماهه نكي له گه ل ده سته ي گشتى ناوچه ي نازاده كاني عيراق له پيناو دروست كردنى ناوچه ي پيشه سازى و بازارگانى نازاد له هه ريم و سه رپه رشتيكرن و پيشخستن و كاراكردى روى و ناماده كردنى پرؤزه ياساى پيوست بو نه م مبه سته .

9- هه ماهه نكي له گه ل وه زارته ي كشتوكال ، بو پشتيوان وهاندانى جوتياران و وه رزيه كاني ليكولينه وه له سه ر چونه تى به كاره ينانى به رههمى كشتوكال وهك مادده ي كه ره سه له كه رته كاني پيشه سازيدا و ليكولينه وهى له سه ر دهكات و ديگوپت بو به ربوومى پيشه سازى خو مالى كه بو به كاره ينانى خو مالى و ناردنى بو دهروه .

10 - هاندانى پشتگيرى هه ردوو كه رتى بازارگانى و پيشه سازى و دامه زراندى بانكى بازارگانى و پيشه سازى ده دات بو پالپشتى كردنى پرؤزه بازارگانى و پيشه سازيه كان ، به تايبه تى پرؤزه بچووك و مامناوه نديپه كان ، ههروه ها چالاكردنى روليشيان .

11- ريخستننى ميكانيزمى پاراستنى مؤلكايه تى هزرى بازارگانى و پيشه سازى و پيدانى نيشانه ي ناسينه وه (العلامات الفارقه) ، ره سم ، و نموونه ي دروستكراوه كه و ، به رائه تى داهينان (براءة الاختراع) .

12- خو ناماده كردن بو به ستنى ريكه وه تنامه ي نيوده ولتهى پيوست بو جيبه جيكردنى سياسه تى ئابوورى له هه ريم له بواره كاني ناوخو و ده ركيدا و ، قولكردنى په يوه نديپه كان له گه ل سه رچاوه كاني گه شه پيدانى ته كنولوجيدا ، له سنورى نهو ده سه لاته كاني هه ريم به پيى ده ستورى عيراق .

13- ئامادەكردنى كادر بۇ نوپنەرى بازىرگانى لە بائىوھەزخانەكانى عىراق لە دەرەوھو نوپنەراپەتەى ھەرپىم لەبەردەم دەسەلاتى فیدرالدا لە كاتى بە ستنى رېككە وتنامە و گرىبەست كە مۆركى ئابوورى و بازىرگانى وپىشە سازى وبەھىزكردنى رۇلى ھەرپىم وپارستنى بەرژەوھ ندىھەكانى بەپىي ياسا.

14- ئامادەكردنى پىرۇژە ياساى پىوست بۇ بەشدارىكردن لە چاككردنى وبەرهپنەن و ئاسانكردنى خزمەتى وبەرهپنەن و دارشتنى بەرنامە و ، ھاندانى وە بەر ھىنەرى ناوخۇ و راکىشانى وبەرهپنەنى بيانى.

15- بە شدارى كىردن لەگەل لايەنە پەيوھەندىدارەكان بۇ دامەزراندنى سىستەمىكى تەواوكارى باش بە ئامانجى بەدىھپنەنى كارى چاودىر كىردن ھونەرى لەسەرھاوردەو ھەناردە و بەدواداچوونى جۆرى بەرھەمى ناوخۇ پىشەسازى كە لەگەل باوھ رېپىكراوى جىھانىدا بگونجى و پىشكەش كىردنى ئامۇژگارى و رىنوپىنى لە پىناوچاككردنى چۇناپەتەى بەرھەم و گەشەپىدانى كارەكانى بەرھەمھپنەن و كەمكردنەوھى خەرجى و بەكارھپنەنى مىكانىزمى نوئ .

16- پەرهپىدان و چاككردنى جۆرى ئەو خزمەتانەى كە وەزارەت پىشكەشى ھاوولائىيانى دەكات لە رېگى كىرگى بنىاتنانى شىوازى نوئ لە بەرپوھەبىردن و ، سوود وەرگرتن لە تەكنولۇجىيائى زانىيارى لە رېگى بنىاتنانى مىكانىزمى ئەلىكترۇن كۆمەتەوھ بۇ ئەوھى پەيوھەندى وەزارەت لەگەل ھاوبەشەكانى و ھاوولائىيانىشداپە شىوھىكەى كارا ببىت ، و چارەكردن و رېكارەكانىش باشتر و ئاسانتر بىكرىن و رېساكانى زانىيارى دابمەزرىن بە جۆرئىك كە جۆرى ئەداى وەزارەتەكە باشتر بىكات و ، ژىنگەى پىوست بۇ گەشەكردنى ئابوورى ھەرپىم فەراھەم بىكات.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

سوپاس، لىژنەى دارايى و ئابوورى رەئىتان.

بەرپىز خورشىد احمد سلیم:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

وھكو لە راپۇرتى لىژنەى دارايى وئابوورى ھاتووه، تىبىننىمان ھەبوو لەسەر مەھامەكان كە زۇر بوون، تىبىنى ئەوھشمان ھەپە كە ئەم مەھامانە يەك بىخرىن و كەم بىكرىنەوھ، ئەوھش وھكو بىننىمان ئەنجامدرا لە راپۇرتى لىژنەى ھاوبەشدا، ئىمە ھاودەنگ و ھاوپراپىن، لەگەل راپۇرتى ھاوبەش تەنھا تىبىننىك ھەپە، ئەگەر رېگام بەدى باسى بىكەم، (ھەبوونى تەنسىق وتەعاون و ھارىكارى لەبەپنى وەزارەتى دارايى و ئابوورى و كەرتى تايبەت شتىكى زۇر گىرنگە، كەزورە بازىرگانى و پىشەسازىيەكان تەمسىلى دەكەن، ھىچ خالىك لەياسادا نەھاتووه كە ئامازە بەوھ بەدات، من لەسەر پىشنىيارى كاك جەمال ئەم پىشنىيارە پىشكەش دەكەم، (التنسيق والتعاون مع غرف التجارية والصناعية في الاقليم، بما يخدم تحقيق اهداف الوزارة في خدمة القطاعين الصناعي والتجاري في الاقليم) ئەمە ھەماھەنگىھكى پىوستە لەمابەپنى كەرتى تايبەت و وەزارەتى پىشەسازىي و بازىرگانى، زۇر سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

سو پاس، جەنابى ۋەزىر رەئىتان.

بەرپىز سىنان احمد چلبى (ۋەزىرى بازرگانى ۋە پىشەسازى):

بەرپىز سەرۋكى پەرلەمان.

ھىچ تىببىنىيە كەمان نىيە، كاتى ئەۋانەمان ھەموۋى دىراسەت كىرد تەنھا لەخالى دەيەم (10- تشجىع دەم القطاعين التجاري و الصناعي و انشاء مصرف تجاري و صناعي) صناعى ھەيە، لەۋەى كە بە تەفەئىل دەئىت دەۋرى مەصرەفى صناعى، چۈنكە ئىستا ھەيە خالى حازر، سو پاس.

بەرپىز سەرۋكى پەرلەمان:

بەرپىزان ئەندامانى پەرلەمان گوپتان لە رەئى ھەر سى بەرپىزان لىژنەگە ۋە لىژنەى دارايى ۋە ئابوورى ۋە جەنابى ۋەزىر بوو، ئىستا ئەۋ بەرپىزانەى دەيانەۋىت موداخەلە بىكەن لەسەر ماددەى چوارەم ناويان دەنۋوسم تىكايە دەست بلىند بىكەن، ئەم بەرپىزانە ناويان نووسراۋە (ھاۋراز خۇشناۋ، صباح بيت الله، بەيان احمد، سەمىرە عبدالله، شلىر محمد، شقان احمد، سيوهيل عوسمان، پەروين عبدالرحمن، تارا ئەسەدەى، جمال تاهر، جەلال على، حسن محمد، بىلال سلیمان، بەفرين حسين، احمد ۋەرتى، ھاژە سلیمان، بەشىر خلیل) كەسى تر ھەيە؟ نىيە، ھاۋراز خان، فەرموو.

بەرپىز ھاۋراز شىخ احمد:

بەرپىز سەرۋكى پەرلەمان.

من لەو ماددەيەدا لەگەن زۆرىنەى خالەكانى لىژنەى ھاۋبەشم، بەلام پىم وايە تىببىنىم ھەبى لەسەر كۆمەلىك شت كە لە ئەركى ۋەزارەتى بازرگانى ۋە پىشەسازى بىت، يەكەم: كەلوپەلى ھاۋرەدە كراۋ بەراستى پىۋىستە لەجۆرى دۆستى ژىنگە بىت، چۈنكە زۆر لەو ۋولاتانەى كە غازى ساميان ھەيە، لە نامىرەكان بەكارىان دىنن، بەۋولاتانى ئىمە ساغيان دەگەنەۋە، كە ئەمەش حەتمەن زيان بە تەندروستى ۋە بەژىنگە دەگەيەنىت، دووم: ھەر لە ئەركى ۋەزارەتى بازرگانى ۋە ژىنگەيە كە ئەۋ كەلوپەلانەى زيان بە تەندروستى تاك ۋە كۆمەل ناگەيەنن ئەۋ كەلوپەلانە ھاۋرەدە بىكەن، يەئنى ئىمە لەھەۋالەكان گوئى بىست بوۋىن لەم ماۋەيە لە دەۋلەتىكى ۋەكو ئەمەرىكا، ھەرچى لەعبەى مىلان ھەيە ھى صىنى ھەموۋى كۆكردەۋە، گوايە ئەۋ لەعبانە زىيان ھەيە بۇ تەندروستى مىنال، لەكاتىكدا كە ئىمە دەزانىن كە كوالىتى كۆنترۆلى ئەۋان، زۆر بەھىزەۋ شەمەكەكانى ئەۋانىش لە پەلە يەكەدان بەراستى، سىيەم: پىم وايە ھاۋكارى كىردنى موستەھلىك لەرپىگى بە ئەقسات فرۆشتنى كەلوپەلى پەلە يەك، زۆر گرنگە كە زىادەى نەچىتە سەر، بەتايبەتى بۇ فەرمانبەران، لەسەر خالى 13 كەباسى پىشانگا دەكات بەراستى من دەئىم، پىۋىستە ئەۋ پىشانگانگانەى كە دەكرىنەۋە، كەلوپەلەكانىان لەئاستى بژىۋى ھاۋولاتيان بىت، لەئاستى تواناى ھاۋولاتيان بىت، من نمونەى يەككىك لەۋ پىشانگا ئىتالىيانە دەھىنمەۋە كە لەم ماۋەيە لە ھەۋلىر كرايەۋە، تەبەئەن تەماشە دەكەين

بجوكترين ناميرى مواسهفاتى ئىتالى كه موزهخهيهكه به 250 دؤلاره، تو له ههولير باشتري موزهخه دهكرى به 50 هزار، له بهر نهوهى نهو پيشنگايانهى كه دهكرينهوه شتيكى باشن، بهس دهبيت ناستى بزوى هاوولاتيان رهچاوكريت لهو حالتهدا، چونكه بؤكى دهكرينهوه بؤ هاوولاتيان نهبيت، سوپاس.

بهريز سهروكى پههلهمان:

سوپاس، ريزدار صباح بيت الله، فهرموو.

بهريز صباح بيت الله شكرى:

بهريز سهروكى پههلهمان.

له ماددا چوار كه بويه ماددا سى له مهامى وزاره، ((تتولى الوزارة فى سبيل تحقيق اهدافها المهام و الاختصاصات الآتية) به راي من بيته صياغه كرن، سادسا: تنفيذ البرامج اللازمة لإعداد وتأهيل وتدريب الكوادر الادارية والقيادية) واته ئيدارى بيته ئيزافه كرن، ثامنا دووباره بيته دارشتن، ثامنا: عقد الاتفاقيات الاقليمية والدولية في مجال الصناعة والتجارة بهدف تعميق الاتفاقيات مع مصادر تطوير التكنولوجيا بما لا يتعارض مع الدستور العراقي)، ثاني عشر: له ريزا دوى، (ودعم البنية التحتية لغرض تشجيع التوجه التصديري) بهرهنيا من ببيته (لغرض تشجيع الصادرات) رابع عشر: تطوير سياسة المنافسة لترسيخ آليات السوق الحر وتفعيل نظام حماية المستهلك وحماية المنتج المحلي وبناء) له جياتى (الاجهزة والكفاءات المطلوبة لذلك) ببيته (المؤسسات المطلوبة للكوادر الكفوءة لذلك، خامس عشر: لنشر سياسة تصنيع) بهرهنيا من ببيته (رسم سياسة تصنيع)، سابع عشر: التخطيط والاشراف على أنشطة القطاعات الصناعية) ببيته (التخطيط والمتابعة) ثامن عشر: إعداد الخطط السنوية والدراسات) ببيته (اعداد الخطط التنموية القصيرة والبعيدة المدى، له ريزا دوى، (والتجارية ودراسة الجدوى الاقتصادية والفنية للمشاريع) ئهفى دى به رهنيا من بيته رهش كرن، تاسع عشر: اجازة تأسيس المشاريع التجارية) ببيته (الدراسات اللازمه لتأسيس المشاريع التجاريه والصناعيه، تاسع عشر: اجازة تأسيس المشاريع التجارية والصناعية أو توسيعها أو تغيير أغراضها وشمولها بقانون الاستثمار لغرض تحسين مستوى النشاطات ورفع انتاجها) بهرهنيا من نهوى دى بيته رهش كرن، احدى وعشرون: له ريزا دوى (اللازمة لها في اطار خطط التنمية الصناعية في الاقليم) بهرهنيا من ببيته (خطط التنمية الاقتصادية) اثنان وعشرون: إعداد الدراسات اللازمة) ببيته (اجراء الدراسات اللازمة) خمسة وعشرون: له ريزا دوى (والمنتجات الى صناعات محلية وتطويرها وفق التعليمات والتنسيق مع الجهات المعنية، سبع وعشرون: والتعليمات الخاصة بالسلامة المهنية الصناعية) بهرهنيا من (في المؤسسة الصناعية والمحلات التجارية)، ثلاثون: تشجيع دعم القطاعين الصناعي و التجاري و انشاء مصرف صناعي و تجاري لدعم مشاريع القطاع الخاص بما فيها المشاريع الصغيرة و المتوسطة)، اثنان و ثلاثون، به رهنيا من بهم رهنگه ئهف مادده بيته دارشتن (العمل على ايجاد التمثيل التجاري في السفارات العراقية في الخارج و بالتنسيق مع الحكومة الاتحادية و اعداد الكوادر اللازمة لذلك)، زور سوپاس.

بهريز سهروكى پههلهمان:

سوپاس، بهرپڙان ٺهڻو موناڦهشانه يهعنى ٺيڻو راپورتي هاوبهش و دارايي رڦهز دهڪهن، يهعنى دهچنه سهر ٺهڻو حڪومهت، بڻيه تڪايه تهرڪيز بڪهنه سهر راپورتهڪاني خوتان، ٺهگهر ٺهڻو هاوبهش رڦهز دهڪهن، ٺهڻو قهيناڪه، بهلام ٺهگهر رڦهزي ناڪهن، پيويست ناڪات بچنه سهر مهشروعى قانونهڪه، رڙدار بهيان احمد، فهرموو.

بهرپڙ بهيان احمد حسن:

بهرپڙ سهروڪي پههلهمان.

تهبعهن دهست خوشيا ل راپورتا هاوبهشي دهڪم، خاليتوا گهلهڪي جوان بوو، بهس تشتهڪي كو من تيدا نهديتیه، ٺهڻه چهند خاليت ههني بوون، (مراقبه الاسواق)، يهعنى بههايي ڪهل و پهلا كو گهلهڪا زهروريه، استقرارهڪي ل فيهدا جي بيتن، ل بهر هندئي ٺهز بيٽم (مراقبه الاسواق حرصاً على مصلحة المواطن والتحقق من مراعاة احكام هذا القانون والانظمة الصادرة بموجبه) ، خالا دي ديتنامن (تنظيم بيع المواد الاساسية والمواد المخزونة الاستراتيجي العائدة للوزارة وتفعيلها وتوزيعها وتداولها وعرضها ونقلها وتخزينها واستعمالها فائز منها) ٺهڻه خاله ڙي بوو بوارا تيجارته تي ڙ من فه خالا هاوبهشدا نههاتبون، خالا دي تر (ادارة المستودعات وانشاء وادارة المرافق الاخرى اللازمة لعمال الوزارة واستئجارها وتأجيرها)، خالهڪا دي (اعداد قاعدة بيانات بالانشطة الصناعية والتجارية والاقتصادية والعمل على تطويرها وتحديثها)، خالهڪا دي ڙ من فه د راپورتا هاوبهشدا نههاتيه (تنظيم سجل صناعي للمشاريع القائمة في الاقليم) كو ٺهڻه ڙي گرنگيا خويا هه، خالا ديتر (دراسة التكتلات والهيئات التجارية والصناعية والاقليمية والدولية واعداد مشاريع الاتفاقات والبروتوكولات الصناعية والتجارية ذات العلاقة بعمل الوزارة)، گهلهڪ سوپاس.

بهرپڙ سهروڪي پههلهمان:

سميره خان فهرموو.

بهرپڙ سميره عبدالله اسماعيل:

بهرپڙ سهروڪي پههلهمان.

من دوو خالم ههيه، يهڪم/ ڪوالي تي ڪونٽرولي ٺيجبار بڪريٽ لهو ڪهلوپهلانهي ڪه هاورده دهڪريٽ بوو ڪوردستان له ڪاتي تومارڪردني دا، چونڪه ٺهڻه ڪهلوپهلانهي شتي خراپي تيڏايه ڪهسيش مهسئول نيه، تنهنا ميلهت زهرهمنده، دووهم/ پيشنيار دهڪم سوقيڪي مهركهزي بڪريتهوه، بازاري مهركهزي وهڪو جاران ڪه ههبوو، ٺيستا ههيه، بهلام ڪهمه بهشي ميلهتهڪه ناڪات، لهريگهه شهريڪه و ڪومپانياڪان و له ريگهه وهزارهتي بازرگاني و پيشهسازيهوه، سوپاستان دهڪم.

بهرپڙ سهروڪي پههلهمان:

شليڙ خان فهرموو.

بهرپڙ شليڙ محمد نجيب:

بهرپڙ سهروڪي پههلهمان.

بەپراستی دەست خۆشى لە ھەر سى لىژنەكە دەكەم، بەلام و ابزانم ئەگەر بەرپىز وەزىرئىش لەگە ئامان بىت، شتىك ھەيە ناوى (الاشراف على المناطق المخصصة لاستخراج المواد المقلعية) چونكە نىمە صناعاتكەمان ھەمووى ئەوھىيە كە ئەگەر ئەو ماددەھىيە بۇ ئىزافە بكىرى بۇ ئەوھى ئەمان بتوانن ئىشرافى شوئىنى مەفالىع بكەن بۇ چىمەنتۆش و گەچ و لەگەل مەعمەلى مەرمەر، لە ئەسلى پرۆژەكە فەقەرەى 27 سەلامەى مېھەنى نازانم بۇ لابراو، ئەگەر لە گەل ماددەى 6 دا دەمچ بكىت، سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

كاك شقان فەرموو.

بەرپىز شقان احمد عبدالقادر:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

ئەوھى لە ئەسلى پرۆژەكە ھاتوو ھەقىقەتەن زۆر دوور و درىژ بوو و ئەومەھامە رەئىسيانە، دەست خۆشى لە لىژنەى موشتەرەك دەكەين كە سىغىھىكى تىر و پىر و باشيان دارپستوو، بەلام ديسان لە ھەمان ئەو سىغىھى كە لە 32 برگە بووتە 16، شتىكى زۆر باشە، لەو 16 دا دەبىنم تىكەئىھەك ھەيە، من پىم باشە شەقى تىجارە بە جودا (ا) التجارە: 1 - 2 - 3 - 4. دابىرئىرئىت، (ب) الصناعات دابىرئىرئىت، ئەگەر موشتەرەكاتىش ھەبىت (ج) المشتركات، لە بەينى صناعات و تىجارە، بۇ ئەوھى دىقەت لە موھامەكاندا ھەبىت، چونكە لىرە تىكەئىھەكى پىوھ ديارە، ئەوھى كە لە خالى 12 دا ھاتوو، لە پرۆژەى موقتەرەك كە تەئىدى پرۆژەكە دەكەم بە شىوھىھىكى عام، بەلام لە (وتعميق العلاقات على مصادر التطور التكنولوجى فى حدود الصلاحيات المخولة للاقليم فى الدستور العراقى)، ئەم سىغىھى وەك ئەوھى كە كەسىك شەرت لەسەر ئەمە دابنىت، بەو شىوھىھى ھاتوو، يەعنى شەرتى غەيرە، نىمە بۇ خۆمان قانون دادەنئىن، ھەر لىرە بنووسن (وفقا للدستور) ئەوھە سەلاحىھەتىكى دەستوورىھە بە ئىقلىم دراو، ئەمە بۇنى شەرتى غەيرى لى دىت، (وفقا للدستور)، ھەر وھە لە برگەى 13 يشدا ھاتوو، (وفقا للقانون) نابىت ئەوھە سەلاحىھەتىكى دەستوورىھە، (وفقا للدستور) دەبىت، زۆر سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

سىوھىل خان فەرموو.

بەرپىز سىوھىل عثمان احمد:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

يەك، دوو تىبىنى زۆر بچووكم ھەيە درىژەى پى نادەم، لەسەر راپۆرتى موشتەرەك ھى ھەردوو لىژنەكە دەست خۆشيان لى دەكەم، چونكە ئەوھى حكومەت زۆر دوور و درىژ بوو، ھەمانە (ثالثا) تسجىل ورقابە نشاط الشراكات المحلية والاجنبية وفروعها ومعالجة شؤون الوكالات التجارية وتسجيلها فى الاقليم)، يەعنى تەسجىل دووبارە ھاتوو، ئەگەر يەكيان رەش بكەنەو، يان ئەوھى ئەوھل يان ئەخىرى و ابزانم رىك ترە، بە نىسبەت خالى 9 (تاسعا): (التنسيق مع وزارة الزراعة لدعم وتشجيع الفلاحين)، لىرە تەشجىعى فەلاحىن

به عهده بيه كه‌ى ته‌واوه، به‌لام به كورد بيه كه‌ى نووسراوه (وه‌رزپ) نه‌گه‌ر وه‌رزپى بكه‌ينه (جوتيار) باش‌ته، له‌به‌رئه وه‌ى جوتيار خاوه‌ن مولكه، دواى نه‌وه (تشجيع الفلاحين ودراسة كيفية استخدام المنتوجات الزراعية كمواد اولية فى القطاعات الصناعية وتحويلها الى منتوجات صناعية محلية لاجراض الاستهلاك المحلى وتصديرها الى الخارج)، نه‌ك (وتصدير الى خارج)، نه‌گه‌ر بكريت بيه‌ته (وتصديرها الى الخارج)، زور سوپاس.

به‌رپز سه‌رؤكى به‌رله‌مان:

به‌روين خان فه‌رموو.

به‌رپز به‌روين عبدالرحمن:

به‌رپز سه‌رؤكى به‌رله‌مان.

وي‌پراى ده‌ست خو‌شيم بو‌ راپورتى لي‌ژنه‌ى هاوبه‌ش، به‌لام من چ‌ه‌ند تي‌بينيه‌كم هه‌يه، به‌ نيسبه‌ت پشتگيرى كردن له‌ كه‌رتى تايبه‌ت و تي‌كه‌لاو، به‌لام لي‌رده‌ا پيويسته‌ت سياسته‌ى حكومه‌ت به‌روونى ديارى بكريت، چونكه‌ نه‌گه‌ر بودجه‌ى تايبه‌تى بو‌ دانه‌نريت بو‌ به‌شدارى كردن له‌ كه‌رتى هاوبه‌ش نه‌وا پيويست نيه‌ راس‌ت بكريت، به‌ نيسبه‌ت خالى 6 من پيم باشه‌ نه‌و خاله‌ وا بنووسريته‌وه (بو‌ كارناسانى باش‌تر و به‌رپوه‌بردنى بازارگانى و پيشه‌سازى پيويسته‌ت توري كوميوتەر به‌كار به‌يندريت و به‌سريته‌وه به‌ ده‌زگاي وه‌به‌ره‌يان و كاديرانى وه‌زاره‌ت پيش بخرين له‌م بواره‌دا)، به‌ نيسبه‌ت به‌ستنى ريككه‌وتننامه‌ى هه‌ري‌مى و نيوده‌وله‌تى لي‌ره‌ پيويسته‌ت ده‌ستوورى هه‌ريم په‌سه‌ند بكريت نه‌و كات نه‌و جو‌ره‌ ريككه‌وتننامه‌ى بكريت، چونكه‌ نه‌و ريككه‌وتننامه‌ى له‌ ده‌ستوور دا روون تر ديار ده‌بيت، لي‌ره‌ پيم خو‌شه‌ نامه‌ به‌ چ‌ه‌ند خاليك بده‌م كه‌ باس نه‌كراوه، يه‌كيك له‌وانه‌ له‌ چو‌نيه‌تى وه‌رگرتنى دانه‌ويله‌يه له‌ جوتياران كه‌ ئيستا كيشه‌يه‌كى زوري ناوه‌ته‌وه و بو‌ كرى سهاره‌ شه‌و و روظ ته‌قريبه‌ن 100 هه‌زار دينار، هه‌روه‌ا بو‌ به‌ خه‌ساره‌ت نه‌چوون و بو‌ به‌فپرو نه‌چوونى به‌روبوومه‌ وه‌رزيه‌كان، بو‌ نمونه‌ ته‌ماته‌ و هه‌نار و ترى و نه‌وانه‌ و چو‌نيه‌تى سوود وه‌رگرتنيان و خه‌سار نه‌بوونيان پيويسته‌ت حكومه‌ت رى و شوينى له‌بار بگريته‌ به‌ر، خالى سي‌يه‌م كه‌ باس له‌ بازارگانى و پيشه‌سازى ده‌كه‌ين دياره‌ نه‌وه‌ په‌يوه‌نديه‌كى راس‌ته‌وخوى به‌ كريكاره‌وه هه‌يه، به‌لام لي‌ره‌ هيج باسى كريكار نه‌كراوه، چونكه‌ كريكار ده‌ورى سه‌ره‌كى ده‌بينيت له‌ بازارگانى و پيشه‌سازى دا، بو‌ نمونه‌ له‌ سالانى هه‌فتاكان هدى نه‌دانى مووجه‌ى كريكار 54 دينار بووه، به‌لام نه‌گه‌ر بنووسريت كه‌ مووجه‌كه‌ى چ‌ه‌نده‌ نه‌گه‌ر 30 دينار بوايه‌ هه‌ر به‌ 43 دينار ده‌يان نووسى، بو‌يه‌ پيويسته‌ت لي‌ره‌ هدى نه‌دانى مووجه‌ى كريكار ديارى بكريت، زور باشه‌، هه‌روه‌ا بو‌ دامه‌زاندنى كارگه‌ و كاره‌ بازارگانى و پيشه‌سازيه‌كان پيويستى به‌ زه‌وى هه‌يه‌ بو‌ نه‌و كارگانه‌ له‌سه‌رى دابه‌م‌زريت، بى‌ گومان زه‌وئيش په‌يوه‌ندى به‌ جوتيار و وه‌زاره‌تى كشتوكاله‌وه‌ هه‌يه، بو‌يه‌ لي‌ره‌ پيويسته‌ت باس له‌ وه‌زاره‌تى كشتوكاليش بكريت، چونكه‌ ده‌ورى سه‌ره‌كى ده‌بينى له‌م بواره‌دا، زور سوپاس.

به‌رپز سه‌رؤكى به‌رله‌مان:

تارا خان فه‌رموو.

بەرپز تارا تحسین یاسین:

بەرپز سەرۆکی پەرلهمان.

بەرپز سەرۆکی پەرلهمان: بێگەر بێتو سهیری ئەفان مەهامی تەنی بکەن، ئیمە دبیین ویزاره زۆر رۆیشتیه ناو بابەتی مەهام، لیرە مەسائیلی فەنی و ئیداری تیکەلۆ کراوه، زیاتر له بواری ئیجرائی رۆیشتووینه ناو، ئیمە ئەگەر بێین دیسان سهیر بکەین ئیمە فەلسەفە ئیقتسادی هەریم ئەی چیمان هەیه، فەلسەفە حورە؟ ئیقتسادی سووقە؟ چیمان هەیه؟ یان ئیقتسادی موخەتەتی مەرکەزیه، ئیمە هەموومان دەزانین ئیستا له هەریم سیاسەتیک پەپرە دەکریت، ئەو هیه که ئیقتساد (السوق)ه، بۆیه ئەمن دبیینم هاتنی ویزاره بهو تەفاسیلە ئیجتەماله پێچەوانە کارفەکات لگەل ئەم فەلسەفە ئیقتسادی، بۆیه هەر سوپاسی لیژنە هابەش دەکەم که توانیان کەمتر ل بکەن، 32 مەهام بکەنە 16 مادده، بهلام پێویست بوو مەسائیلی ئیجرائی و ئیداری لهیهک حیا بکردباوه له مەسائیلی فەنی، دیسان دووپاتی دەکەمەوه مەسەلهی غورەفی تیجاره و صناعه که ئەوه ئیستا له عالەم دەور دبیینت بۆ پەپوهندی کرن و بۆ هەموو شتیکی که ئیستا بۆ بواری ئابووری ئیستای ئیمە دبیین، که ئیستا ئابووری بویه مەسەلهکی عالی، بۆیه دبیت خالیک لیرە ئیزافه بکریت، دەوری غورەفی تیجاره و صناعه ئایا لیرە چیه؟ زۆر سوپاس.

بەرپز سەرۆکی پەرلهمان:

کاک جمال فەرموو.

بەرپز جمال ظاهر ابراهیم:

بەرپز سەرۆکی پەرلهمان.

بەرپز سەرۆکی پەرلهمان: بێگەر بێتو سهیری ئەفان مەهامی تەنی بکەن، ئیمە دبیین ویزاره زۆر رۆیشتیه ناو بابەتی مەهام، لیرە مەسائیلی فەنی و ئیداری تیکەلۆ کراوه، زیاتر له بواری ئیجرائی رۆیشتووینه ناو، ئیمە ئەگەر بێین دیسان سهیر بکەین ئیمە فەلسەفە ئیقتسادی هەریم ئەی چیمان هەیه، فەلسەفە حورە؟ ئیقتسادی سووقە؟ چیمان هەیه؟ یان ئیقتسادی موخەتەتی مەرکەزیه، ئیمە هەموومان دەزانین ئیستا له هەریم سیاسەتیک پەپرە دەکریت، ئەو هیه که ئیقتساد (السوق)ه، بۆیه ئەمن دبیینم هاتنی ویزاره بهو تەفاسیلە ئیجتەماله پێچەوانە کارفەکات لگەل ئەم فەلسەفە ئیقتسادی، بۆیه هەر سوپاسی لیژنە هابەش دەکەم که توانیان کەمتر ل بکەن، 32 مەهام بکەنە 16 مادده، بهلام پێویست بوو مەسائیلی ئیجرائی و ئیداری لهیهک حیا بکردباوه له مەسائیلی فەنی، دیسان دووپاتی دەکەمەوه مەسەلهی غورەفی تیجاره و صناعه که ئەوه ئیستا له عالەم دەور دبیینت بۆ پەپوهندی کرن و بۆ هەموو شتیکی که ئیستا بۆ بواری ئابووری ئیستای ئیمە دبیین، که ئیستا ئابووری بویه مەسەلهکی عالی، بۆیه دبیت خالیک لیرە ئیزافه بکریت، دەوری غورەفی تیجاره و صناعه ئایا لیرە چیه؟ زۆر سوپاس.

بەرپز سەرۆکی پەرلهمان:

کاک جلال فەرموو.

بەرپىز جلال على عبدالله:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

لەگەل دەست خۆشىم بۇ لىژنەى ھاوبەش، پېشنيارىيىكم ھەيە كە ديارە لەبىر كراو، خالى 4 دەلئيت (انشاء وادارة المستودعات) باسى موستەودەعاتى عەصرى و سايلىويات و مەخازنى موبەرەد و موجه مەدەى نەكردووہ كە پېويستە ئىزافە بىكرىت، چونكە ئەوہ مەھامىكى گىرنگى وەزارەتى تىجارەيە، پرسىارىيىك و پېشنيارىيىكم ھەيە لە بەرپىزنى لىژنەى ھاوبەش و بەرپىز وەزىرى كشتوكال، ئايا لە مەسەلەى بەشە خۆراكى مانگانەى بىرپارى 986 كە زياتر لە 10 سالە ئىشى پى دەكرىت و قسەى زۆرى لەسەرە لە ميدىپاگان دا، سالانە نزيكەى 6-7 مليار دۆلارى تى دەجىت پشكى ھەرىم زياتر لە مليار و نيوپكە، ئايا دەتوانين لە ئەركەكان دا جىي بىكەينەوہ؟ پېشنيازەكەم ئەوہيە كە بىكرىتە خالىيىك كە وەزارەت ھەول بەدات ئىش بىكات بە ھەماھەنگى لەگەل وەزارەتى بازىرگانى عىراق، بۇ چاككردن و پەرەپىدانى جۆر و پشكەكانى خۆراكى مانگانە، لىكۆلئىنەوہو بەرنامەدانان بۇ كەلك وەرگرتن لە بەرھەمە ناوخۆيىەكان، بۇ كەم كىردنەوہى تىچووى بەرنامەكە و گۆرپىنى سىستەمى جۆرى خواردەمەنيەكان و چاكتر كىردنيان، سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

كاك حسن فەرموو.

بەرپىز حسن محمد سورە:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

ديارە لە پرۆژە ئەسلىيەكە مەھامەكان بە 32 مەھام ھاتووہ، ئەمە گەورەترين ژمارەى مەھامە كە تا ئىستا بىنيومانە، سەبەبەكەشى ئەوہيە كە ھەرجى مەھام كە بە قانون و بەنيزام و بە تەعليمات رپىك بىكرىت ئەوہى ھىناويەتى خستويەتە ناو ئەو ئەركانە و لپرە كۆى كىردووہتەوہ، دووہم/ زۆر شتى موكەرەرە، 7 و 10 و 28 ى لەسەر شەرىكاتە، 8 و 31 ى لەسەر ئىتيفاقاتە، 11 و 25 و 26 ى لەسەر تەنسىق لەگەل وەزاراتە، بەشكىشى تەعليمات و نيزامە، بە رەئى من لىژنەى ھاوبەش و لىژنەى دارايى شتىكى باشيان كىردووہ كە كىردوويانە بە 16، بەلام باشتر بوو بە چوار عىنوان ھاتبا، يەكەم/ ئەو مەھامانەى كە پەيوەنديان بە كەرتى صناعاتى ھەيە، دووہم/ ئەو مەھامانەى كە پەيوەنديان بە كەرتى تىجارەوہ ھەيە، سىيەم/ ئەو مەھامانەى كە پەيوەنديان بە مەسەلەى ئىتيفاقاتەوہ ھەيە، چوارەم/ ئەو مەھامانەى كە پەيوەنديان بە تەنزيىم كىردنى منافەسە و بە حىمايەى ئىنتاجى وەتەنى و ھەروہا تەنجىر و حىمايەى موستەھلەك و تەنزيىمى تەسجىلەوہ ھەيە، لە كۆتايى دا دەلئيم ھەندىك مەھامى تىرىش ھەبوو كە زۆر گىرنگ بوون لەناو مەھامى وەزارەتى تىجارە و صناعات ھاتبا، من تەئىدى شلىر خان دەكەم كە پېويست بوو ئىشراف بىكاتە ئەو شوپانانە و ئەو ناوچانەى كە مەقلەعيان تىدايە وەكو كارگەى بەرد، ھەروہا تەئىدى

كاك جلال دهكەم لەسەر ئەوەی كە دابین كردنى بەشە خۆراكى ھاوولاتیان، تەئیدی سەمیرە خان دەكەم لەسەر ئەوەی كە یەكێك لە ئەركە گرنگەكانى ئەم وەزارتە مەسەلەى مۆسەفات و مەقایسە، پێویست بوو یەكێك لە ئەركەكانى ئەو بە تەبەتی بە نەسبەت مەوادى ئىنشائى و نەسجى، ئەركىكى تریش رێكخستنى بازارى پارەى كاغەز و ئەسھوم و سەنەدات، زۆر سوپاس.

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان:

كاك بلال فەرموو.

بەرپز احمد سلیمان (بلال):

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان.

من پشتیوانى لە لیژنەى ھاوبەش دەكەم، بە تەبەتی لەسەر ئەو ماددەى، دوو تەبەتیم ھەبە لە خالى 7 و 10، كە لە خالى 7 باسى ئیھتام دان بە كەرتى پێشەسازى دەكات، من پێم باشە بۆ ئەوەى كە ئەم پێشەسازى دەستیانەى كە لە ھەرىمى كوردستانى خۆمان ھەمانە و مەحەلین و تەبەت بە خۆمان، ئەو ئیھتامىكى زیاترى پێ درابا بەوەى كە ئیزافەىك بكاربا لە خالى 7 كە پێشنيار دەكەم زیاد بكاربا بەوەى كە پێشە دەستیانەى و ھەولدان بۆ بەردەوامى و پارێزگارى ئى كردنیا و برەو پێدانیا، ئەو پێشە دەستیانەى كە ھى خۆمان و مەحەلین و تەبەت بە خۆمان ئیھتامى زیاتریان پێ بدریت و پارێزگاریان ئى بكریت، لە خالى 10 كە باس لە تەشجیع دەعمى قیتاعى تیجارى و صناعى دەكات، من پێموا بە پێشەسازى كردن تەنھا لە تەشجیع كردن نەبیت، لەو بگوازیتەو بۆ ئەوەى كە ئەم پشتیوانى كردنە بە پێدانى قەرز و سلفە بێت بۆ ئەو تاجرانەى یان ئەو كەرتانەى كە دەیانەوئى شەرىكەىك دروست بكەن لە ھەرىمى كوردستان بۆ پێشكەوتنى ئەو مەعمەل و بەرھەمى ناوخی، حكومەت قەرزیا پێ بدات بەوەى كە لە داھاتوو دا بتوانن شەرىكاتى گەورە دروست بكەن، بۆ ئەوەى كە مەتر پێوستمان بە دەروە بێت، زۆر سوپاس.

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان:

بەفرین خان فەرموو.

بەرپز بەفرین حسین محمد:

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان.

لەسەر بەرگەى 3 قسەم ھەبە كە باس لە ھاندان و پشتگیری كردنى كەرتى تەبەت و كەرتى تێكەلاو دەكات، ئیمە لاریمان نیە و ھەمووان لەگەڵ ئەو ھەین گرنكى بە كەرتى تەبەت بدریت بۆ ئەوەى بەرھەو پێش بچیت، بەلام پێم وایە تا ئیستا شتێك نیە لە ھەرىمى كوردستان بەناوى كەرتى تێكەلاو، بۆیە پێم باشە ئەو ھەر لە پرۆژە یاساكە لابدریت، ھەر وھا باس لە پەرەپێدانى كار دەكات بۆ پرۆژە بچوو كەكان، باشە بۆچى بەس تەنھا پرۆژەى بچوو ك؟ ئەى پرۆژەى مامناوھەندى؟ ئەى پرۆژەكانى دیکە؟ سوپاس.

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان:

كاك د.احمد فەرموو.

بەرپز د.احمد ابراهيم على احمد:

بەرپز سەرۆكى پەرلهمان.

دەست خۆشى بۆ لیژنەى ھاوبەش دياره كورت كوردنەووە پوخته كوردنەووەى ئەو خالە، ئەوانە بەراستی ئەو مەھامانە زۆر گرنگ بوون، چونكە زۆر تەفسىل بوو بەراستی، بەلام من چەند تیببىنیهكم بۆ دروست بوو بە تايبەتى لە تەرجەمە كوردنى ئەو خالانە كە لە مەھامى وەزارەتە كە بە كوردى تەرجومە كراوە، كە بەراستی زیاتر لەسەر عەرەبىيەكەى موناقلەشەمان كوردوو، تەرجەمە كوردیەكەى بەراستی سەقەتى زۆر تىدايە، من لیژنە ئىشارە بە چەند خالێك دەكەم، لە خالى 3 كە باس لەو دەكات (تسجیل ورقابە نشاط الشركات المحلية والاجنبية)، لە كوردیەكەى دەلیت (نووسین و مرقابە بە كوردنى)، تەبعەن (تسجیل) بەمانای (تۆماركردن) دیت، ئەك بە مانای (نووسین)، مرقابە بە كوردنىش زیاتر لە كوردیەكەى ئیمە (چاودیری) بەكار دینین، نازانم (مرقابە) بۆ بوو بە (مرقابە بە كوردن)؟،

بەرپز سەرۆكى پەرلهمان:

بەرپزان تکیایە بۆ دەنگ بن، وا قسە دەكات با گویمان لیی بییت، نەختیكى تر كە تەواو بوون لە دەروە قسە بكەن، كاك د.احمد فەرموو.

بەرپز د.احمد ابراهيم على:

بەرپز سەرۆكى پەرلهمان.

(وتسجیلها في الاقليم) دیسان هەر بە نووسین ھاتوووتەووە، وەكالەتەكەش نەكراوە بۆ كوردیەكەى، ئەگەر مەبەست بەو دەكاتات غەیری شەریكات بییت، دەبییت (بەریكارەكان) بەكاربەینی، لە خالى 9 دا (التنسيق مع وزارة التجارة دعم وتشجيع الفلاحين ودراسة كیفیە استخدام المنتجات) لە كوردیەكە (ھاندانی جوتیاران...) پێم وایە ئەو وشەییە دیکە ھەر زیادە نووسراوە، (وەزیرەكان یان وەرزپەرەكان) تەنھا جوتیارانە (.....جوتیاران و لیکۆلینەووە.....)، لەوئ دەلیت (تشجیع الفلاحین ودراسة كیفیة.....الخ)، لە خالى 16 دا لە تەرجەمەكەى بەراستی بە ھەلە نووسراوە، كە باس لە (من خلال تبنى تقنیات منظومات الحكومة الالکترونیة)، كوردیەكەى (تبنى) كوردوووتە (بنیات نان)، تەبعەن (تبنى) بنیات نان نیە، (بناء) بنیات نانە، لەبەرئەووە ئەمە زۆر غەلەتە دەبییت چاك بكریتەووە، تەبەنى كوردنى شیوازی نوئ لە بەرپۆوەبەردن، زۆر سوپاس.

بەرپز سەرۆكى پەرلهمان:

ھاژە خان فەرموو.

بەرپز ھاژە سلیمان مصطفى:

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان.

پشتگیری له لیژنەى ھاوبەش دەكەم بە كورت كردنەوہى ئەرگەكانى وەزارەتەكە بۆ 16 ئەرك، بەلام تەنھا له خالى 9 بە تەنسیق كردن لەگەل وەزارەتى زراعه بۆ تەشجیعی فەلاحین، پېشنیار دەكەم كە لە كۆتایبەگەى ئەوہى بۆ زیاد بکریت، ئەویش (بەبەگەر خستنى کارگەكان و كردنەوہى کارگەى نوئى لەناوچە كشتوكالیەكان)، چونكە بى گومان مەنتوجى زراعى چۆن دەبیتە صناعى، دەبیت بە کارگەكان تى پەرپى ئەو كاتە دەبیتە صناعى، بۆیە لەو شوینانەى كە ناوچەى كشتوكالین زۆر جار ھەیە، ئەو مەعاملانەى لى ھەیە، ھەر بۆ نموونە کارگەى قتوبەندى ھەریر ئیستا بۆ ماوہیەكى زۆرە داخراوہ، ئەگەر ئەو کارگانە بەگەر بخرین و کارگەى نوئى لەناوچە كشتوكالیەكان بکریتەوہ، پیم وایە شتیكى زۆر باشە، زۆر سوپاس.

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان:

كاك بشیر فەرموو.

بەرپز د.بشیر خلیل تۆفیق:

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان.

دەست خۆشى لە لیژنەى ھاوبەش دەكەم، بەراستى خالەكانیان زۆر بەرپىكى كورت كردووتەوہ و تەرشىق و تەنسیقیكى باشیان تیدا كردووه، مولاھەزاتەم لەسەر بەعزىك لە خالەكان ھەیە، لە خالى 3 باس لە تەسجیل و رەقابەى نەشاتی شەرىكاتى تیجارى دەكریت، ئەو رەقابەى پېویستە بەراستى زۆر ئەكتیف بکریت، ئەگەر بکریت بەعزىك لەو شەرىكاتانە شروتى شەرىكاتیان ئەگەر تەواو نەبوو، شەرىكاتەكە با ئیجازەى پى نەدریت، جارى وا دەبینین كابرە بەس دوكانىكى ھەیە قتەعەىەكى لەسەر دراوہ و بووہ بە شەرىكە و ئیجازەى وەرگرتووہ و كارى خۆى دەكات ولەوانەى پارهشى بى و پارەى برۆات، خالىكى تر لە خالى 5 باس لە (اعداد وتنفيذ برامج المعارض والاسواق)، ئەو ئەسواقانە ئەگەر بکریت لە مەحەلى و لەخارجیش بىت، نەك بەس مەعارضى دەرەكى لە كوردستان بکریت، بەلكو مەعارضە كان با لە ھەندىك لە نەشاتات و كەلوپەلى خۆمان لە خارجیش بکەینەوہ لە ولاتانى دەرەوہ، ئیمە ھەندىك بەروبووممان ھەیە، دەكریت مەعرەزى پى بکەینەوہ، وەكو مەسەلەى ھەنگوین و میوہو مەعمەل روخام و صناعاتى یەدەووییمان ھەیە، دەكریت ئیمە مەعارزى بچوو و گەورە بکەینەوہ لە دەرەوہ، لەخالى 9 باس لە (تنسيق مع وزارة الزراعة) دەكریت، ئەوہ شتیكى زۆر زۆر چاكە بەتایبەتى صناعە لەگەل زراعه كە دەكریت، شتیكى گرنگ ھەبە ھەتا لە موخافەزە لەسەر تەندروستى خەلكى و ھاوولاتیان دەكریت، بۆ نموونە دانانى مەعمەلیكى ئەلبان لە ھەولیر و لە شارەكانى كوردستان كە ئەوہ رزگارمان دەكات لە زۆر لە مەنتوجى ئەلبان و ماست و پەنیرى خەلكى كەوا بەس مەوادى حافیزەى زۆر تیدا بىت و تەئسیر لە سحەتیش بكات، خالى 13 باس لەوہ دەكات كەوا تەمسىلى ئیقلیم دەكات لە بەغدا و لە سولتەى ئیتىجادى، ئەمە بەراستى شتیكى باشە، من لەو خالەدا پشتگیری لە كاك جلال دەكەم كە باسى مەوادى غزائى كرد، باسى مەوادى بایعی كرد، ئیمە ئەمپۆ موشكىلەىەكى زۆر گەورەمان ھەیە، نەك بەس لە كوردستان، بەلكو لە ھەموو

عیراق بەشیۆهیهکی گشتی موشکیلهیهکی گهورهی لهسەر مهوادى باييعى ههيه، ئەمه تاوهكو ئیستا له 91 هوه تاوهكو ئیستا هیچ مانگیك هیچ فەردیكى عیراقى مهوادى باييعى مانگانەى باييعى وهكو خۆى ودرنهگرتوو، شهكر ههيه و برنج نیه، برنج ههيه و رون نیه، مهوادهکانیش زۆریهیه ههره زۆرى خراب و ئیکس پایهره، من بۆ ئەوه بهراستی دهنگى خۆم دهخهمه پال دهنگى كاك جلال بۆ ئەوهى كه وهزارهتى سناعه و تیجاره كار بکات لهگهڵ بهغدا، بهلگو وا بکات كه ئیمه بۆ خۆمان مهوادهکان یان مهوادى مهحەلیش بهکاربیت له شتهکان به شیۆهیهکی چاکتر و باشتر بکریت، خالی 15 باس له (مساهمة مع الجهات المعنية) باس له رهقابهى فهنى دهکات (على المستوردات)، ئەمه شتیکی زۆر زۆر باشه بهراستی، مستهوره داتی ئەمپۆی کوردستان، زۆر پیویستی به رهقابه ههیه، رهقابه له دوو لایه نهوه، رهقابهى كهممى و رهقابهى نهوعى، رهقابهى كهممى ئیمه تهماشه دهکەین سهیارهکی زۆر داخلى کوردستان دهکریت به بى حسابى عهدهد و بى حسابى ئەوهى كهوا نه حسابى جاده دهکریت، نه حسابى ژینگه دهکریت، نه حسابى خهلك دهکریت، ئەمه له لایهنى كهممیه وه دهبیت رهقابه بکریت، له لایهنى نهوعیه وه ئەو مهوادانهى كه له دهرهوه دیت به تایبهتى له سین و لهوانه كه دیت نهوعیه تیکى زۆر زۆر خرابى ههیه، جا بۆ ئەوهى ئەوهى بۆ ئیزافه بکریت، (من الناحية الكمية والنوعية)، له ئەخیری دا خالیك ههیه كه پیم خوشه و پیم باشه ئیزافه بکریت كه زۆر به گرنگیشى دهزانم، ئەوهیه كه له مههامى وهزارهتهکان یهك لهوانه ئەوه بیت (العمل على اعادة التشغيل واستعادة المنشآت والمراكز الصناعية والتجارية)، ئیمه زۆر مهعامل و مونشه ئاتمان ههیه كه مولکی وهزارهتى سناعه بوو، بهلام ئیستا وهزارهتى سناعه نهماوه، ئیش بکهن بۆ گهرانه وهى ئەوانه، وهكو مهعمهله نهسیج له شارهکان، كه ئیستا لهسەر وهزارهتى سناعه نهماوه، مهعمهله روخام، مهعمهله جگهره، ئەگهر بیتو جگهره کهش خراب بیت، بهرهههه نههینین، بهلام جیگا که و شتهکان و مهعاملهکان ئیشمان پى دهبیت، مهعمهله شهكر له سلیمانى ههبوو، ئیستا کوا چى ئى هاتوو؟ پراگراوه، ئەوانه ئیعهاده بکرینه وه و کارى پى بکریت، ئەسواق مهركهزى له شارهکان، ئەسواق مهركهزى لهسەر ئەو ههموو مهوه فانهى خۆى و ئەو ههموو شتانه ئیستا وا پراوه ستاوه و تهجمید کراوه، دهکریت وهزارهت بۆ خۆى مهواد بۆ ئەو ئەسواقانه بپنیت كه زۆر مهخازنى موبهرهه و منه وهعیش ههیه كه مولکی وهزارهته كهوا ئیش بکات و ئەوه بگهرپتهوه، زۆر سوپاس.

بهريز سهروکی پهرلهمان:

سوپاس بۆ موداخه له کانتان، ئیستا لیژنهى یاسایى رهئیتان لهسەر ئەو موداخه لانهى ئەم بهرپزانه کردیان، كاك سالم فەرموو.

بهريز سالم تۆما كاکو:

بهريز سهروکی پهرلهمان.

بهناوى لیژنهى هاوبه شهوه وهلام ددهمه وه، ههر لهسەر موداخه لهى هاوواز خانه وه سهبارت به پيشه سازى خوراک و ژینگه، وهزارهتى پيشه سازى باوهر ناکهه هیچ ئیجازه یهك و هیچ موئهتى کارگه یهك بدات به بى

ئەوئەى تەئىدى وەزارەت ژىنگە بىكات، ياخود دەزگای ژىنگە بىكات لە ھىچ شوپىنىك، سەبارەت بە پىشانگا دەئىت دەبىت لەسەر مستەواى دەخلى فەرد بىت، دەخلى فەردى ھاوولائى كوردستان بىت، ئەنواعى پىشانگا دەكرىتەو، پىشانگای ئىتالى ھەيە و پىشانگای ئىرانىش ھەيە، ھەرشتەكى سەرى خۆى ھەيە، بازارى ئازادە، ئىستا سىياسەتى بازارى ئازادە و ھەردووكى ھەيە، كاك صباھ تەرحى ئەوئەى كرد (بما لا يتعارض الدستور العراقى) منىش لەگەل جەنابتم، مومكىنە نەختىك زىادى ھەيە لە سىياغات، (بما لا يتعارض الدستور العراقى، كذلك صادرة)، فەقەرەى 14 سەبارەت بە (الكوادر المطلوبة لذلك) وابدانم لە سىياغات ئەشكال نىە لەوانە مۆتەفقىن لەسەرى، (خطط التنمية القصيرة والبعيدة) ئەوئەى ھەمووى لەخۆى دەكرىتەو، مەھامى وەزارەت ئەو شتانە ھەمووى لە خۆ دەكرىت، فەقەرەى 19 سەبارەت بە (اجراء الدراسات اللازمة وشمولها بقانون الاستثمار) لە فەقەرەى 7 ھاتوو و داخلمان كردوو، بەلام بە داخەو لە وەختەى كە دەستەى وەبەرھىنان ھاتوو وەزارەتى بازارگانى و پىشەسازى و كشتوكال و تەندروستى و دارايى و خويندنى بالآ كەسىان سووديان لە قانونى ئىستىمار وەرنەگرتوو، ئىستا پاشى تەعدىل كردنى قانونەكان وابدانم دەتوانن ئىستىفادە وەربىگرن، ئەو پرۆژانەى كە مۆلەتبان دەدەن مەشمولن بە قانونى ئىستىمار، دەربارەى (مراقبة الاسواق وحرصا على مصلحة المواطن) وابدانم لە مەھامى وەزارەت ھاتوو، پاش چاودىرى كردنى بازار لە بارى نرخ و بارى جوړى، بارى چۆنىەتى و بارى جوړى و بارى نرخەو، لە مەھامى وەزارەتە و ئەوئەى لە زمنى ئىختىساسى ئەوانە لە خالى 2 باسكراو و مەوزوعى نەوعىيەت كۆنترۆلى جوړى مەركەزى ھەيە و سەر بە وەزارەتى تەختىتە و بۆيە زۆر بە تەفاسىل ناوى لىرە نەھاتوو، وەلەو سى، چوار دەزگای پشكىن ھەيە لە وەزارەتى پىشەسازى، لە وەزارەتى بازارگانى ھەيە، لە وەزارەتى تەندروستى ھەيە، لە زانكو ھەيە، بەس مەسئولىەتى مەركەزى فەحس كردن و كۆنترۆلى جوړى لە وەزارەتى پلاندانانە، سەيتەرەى مەركەزى لەوئىيە، باسى تەنزىمى سىجلى صناعتى، كە سىجلى صناعتى بەناوى كارگەكان و كۆمپانىكان ھەبىت وابدانم ئەوئەى سەردانى وەزارەتى پىشەسازى بىكات چ لە بەرپۆبەرايەتى گشتى پىشەسازى، چ لە بەرپۆبەرايەتى تۆماركردنى كۆمپانىكان ئەو نەرشىفە ھەيە، گشت زانىارى و داتاكانى تىدايە، سەمىرە خان باسى سەيتەرەى نەوعى كرد، باسمان كرد ئىمە، باسى سوق مەركەزى وابدانم سىياسەتى كوردستان، سىياسەتى بازارى ئازادە و بەرپۆبەردنى ئەو نەوعە پرۆژانە وابدانم سەركەوتوو نەبوو ھكۆمەت لەو جوړە پرۆژانە، چ لە كارگەو، چ لە سوق مەركەزىيەو، ئىستا دەستى پى كردوو بە ئەوئەى بازار كە كەرتى تايبەت بىكات، وەكو ھكۆمەت و وەكو وەزارەتى بازارگانى و ھكۆمەت بە شىپۆەيەكى گشتى پشكىرى بكا و ئاسانكارى بۆ بىكات و متابەعەى بىكات و مرقابەى بىكات، شلىر خان باسى مەقالعى كرد، قانونى ئىستىمارى مەعدەنى تايبەتە بە وەزارەتى سامانە سروشتىيەكان، مەسحى جىۆلۆجى و (الاستثمار المعدنى) لە سەلاحياتى وەزارەتى سامانە سروشتىيەكانە، ئەوان بە پىي قانونى ئىستىمارى مەعدەنى تەعامولى لەگەل دەكەن و ھىچ ئىجازەيەك نادىت ئەگەر لەوئەى نەبى كارى پى دەكرىت و لە ئىختىساسى ئەوانە، وەرزىپ و جوتيار وابدانم مۆتەفقىن لەسەر ئەوئەى قانونى وەزارەتى كشتوكال گۆرپمان

و وەرزیپرمان کردووو به جوتیار، پهروین خان تهرحی ئهوهی کرد سهبارت به بهروبوومی کشتوکالی ههریم، وایزانه لهوه ئاگادارن گهنم ئیستا وهردهگیریتهوه، ههروهها جووش وهردهگیریت، گهنم ههر یهکسه له سایلۆکانهوه تهحویل دهکریت بۆ ئاشهکان که بهشیکه له حسهی تهموینی، بهشیکه به بیتاقههی مهوادی غهزائی خوراک، بهس ئهوهی کۆنترۆلی جووری که مههکهزیه وله مهسئولیهتی حکومهتی فیدرالیه له بیدایهتی 1991 هوه تا ئیستا کیشهی کۆنترۆلی جووریان ههیه، زۆر له گریبهستهکان لهو ئاسته دانین که مهوادهکانیان به کهلکی بهکارهینانی بهشهری بییت، زۆریان خراپن، وایزانه ههمووتان له تهلهفزیوونیش گویتان لێ دهبیته مهوزوعی فهساد له وهزارهتی بازرگانی عیراقه، ئیستاش مهتلۆبه وهزارهتی بازرگانی و پیشهسازی و حکومهتی ههریمی کوردستان لهگهڵ وهزارهتی بازرگانی عیراقی و حکومهتی فیدرالی به شیوهیهکی گشتی تهنسیق بکات لهسهه وهزارت بهو مهوادهی که لهسهه بیتاقههی تهموینی دیته له ئاستی ئهوه بیته که بۆ بهشهر بهکاربیته، ههروهها وهرگرتهی جوو وایزانه وهردهگیریت به جوتیارهکان دهدریتهوه چ بۆ چاندن وهکو تۆچ بۆ بهکارهینان وهکو ئالیک، تهبعهه مومکینه و دهبیته ئیزافههی ئهوه بکریته لییه لهسهه فهقهههی 4 (انشاء واداره المستودعات والمرافق الاخری) سایلۆ تهحیدید بکریته شیوهیه وهرگرتهی ئهوه تهنسیقیکه و له مومارسه خهلهل ههیه، بهقهناعهتی من ئهگهه نهش نووسریته (ضمنیا) که دهلیته (اداره المستودعات والمرافق الاخری لاعمال الوزارة واستئجارها وتاجیرها) وادهگهیهنی شهرح بکریته باشتره، ئهها مهوزوعی وهرگرته و تهوزیع کردن ئهوه له مومارسهیه، ئهگهه لهقانون نهشهته له تهتیقه له نیزامه، (جذب الاستثمارات الاجنبیه وجذبها) وایزانه هات له ئهسلی قانونهکه (جلب)ه، بهس له راپۆرتی هاوبهش (جذب الاستثمارات الاجنبیه)، (تفعیل دور الملحقیات التجاریه) ئهوه ئیعماد دهکاته سهه بههیزی حکومهتی کوردستان و تهنسیق لهگهڵ سهفارات، یهک لهو نوقتانهی که هات بوو ئامادهکردنی کهوادر بوو بۆ ئهوهی بتوانن واجبی خویمان بگهیهنن له مولهقیاتی تیجاری له سهفاراتی عیراقی، ئهوهی هههاهنگی لهگهڵ ژوووری بازرگانی و پیشهسازی زۆر زۆر پێویسته، به قهناعهتی من هیه ئیجازهیهک نادریت، چ وهکو کهرتی پیشهسازی، چ وهکو کهرتی بازرگانی، ئهگهه بیدایهت له غورفهی تیجاره و صناعهوه دهست پێ نهکات، ناوی تیجاری حجز بکات ئهوجا بیته له وهزارهتی بازرگانی و پیشهسازی موباشهره بکات به وهرگرتهی مۆلهتهکهی، باسی وهزارهتی کشتوکال زیاتر تهنسیقی لهگهڵ بکریته، چونکه پێویسته وهزارهتی بازرگانی و پیشهسازی لهگهڵ زۆری وهزارهتهکان تهنسیق بکات، چ وهزارهتی کارهبا و چ وهزارهتی سامانه سروشتیهکان، وهزارهتی دارایی و محافهزهکان و وهزارهتی ژینگه، وهزارهتی تهندرستی، وهزارهتی شارهوانی ههر کهس به پێی پهیههندی، لاکین وهزارهتی کشتوکال زیاتر پهیههندی پێی ههیه، چونکه ئهساسی دامهزاندنی کارگهکانی پیشهسازی خوراک لهسهه وهزارهتی کشتوکاله، بۆیه زیاتر بایهخی پیدراوه و زیاتر هاتوو لهیه، باسی موناফهسه و ئیحتکار و ئیتفاقیات کراوه و هاتوو له راپۆرتی هاوبهش ههر دووکی هاتوو و به سهراحت هاتوو ئهوانه، بۆ ئهوهی (حمایه المنتوج المحلی ومنتج الوطنی) باس کراوه لییه، (مواصفات المقایس) باسمان کرد، (الصناعات الحرفیه)، وهختی خوئی حکومهت له ئهستوی خوئی

گرت بوو، خاسه تهن کارگه کانی مافور و کارگه ی مافوری دسکرد و شاتی وا، ئیستا بۆته کهرتی تایبەت لاکینه هو بتوانن سوودمەند بن لهو قەرزانه ی که بانکی صنایە دەیدات بهو جۆره پرۆژانه که خەلگێکی به توانای فکری و به توانای دەستی، لاکین کهم دەرامەته مومکینه بتوانی ئەو جۆره پرۆژانه دروست بکات.

بەرپز سەرۆکی پەرلهمان:

سوپاس، لیژنه ی یاسایی رهئیتان؟ ماوه؟ باشه، به لām تکایه ئەوانه ی که له یهکی زیاتر رهئیه کانیان موشتەرکه ده توانی تهرکیز بکه ی له سهری، چونکه ده دریته دهنگدان، کاک سالم فەرموو.

بەرپز سالم تۆما کاکۆ:

بەرپز سەرۆکی پەرلهمان:

سەبارەت بە دامەزراندنی مەسرهفی تیجاری و صنایە، مەسرهفی تیجاری مەوجودە، هەرێم و رافیدەین و رهشید، که له وهزارهتی دارایی مەتلۆبه که زیاتر تهسهیلاتی مەسرهفی بداته خەلک، بۆ مەسرهفی صنایە لهگهڵ وهزارهتی زراعی لێک دراوه 30 ملیار دۆلاری بۆ تهرخان کراوه ئەو سال، وابزانم وهزارهتی بازرگانی وهرهقه ی عەمه لێک تهقدیم به وهزارهتی دارایی له سهر چونیه تی تهفعیلی ئەو پارهیە بکه ن بۆ دانی قەرز بۆ پرۆژه بچووگه کان و مامناوه ندییه کان، کاک دکتۆر باسی ئەوه ی کرد که له دهره وه ی هەرێم مەعره ز کراوه ته وه له دوبه ی، وابزانم پێش دوو سال مەعره زێکی باش هه بوو له کوردستان له هه ندیک به رو بووم نه جاحه تی هینا و یه که میش دهرچوو، ته نه ا له کوردستان نیه له دهره وه ش هه یه، کهرتی گشتی و کارگه ئەوانه باسما ن کرد که حکومه ت ئیستا سیاسه تی بازاری نازاد په یه ره و ده کات، زیاتر ئەو کارگانه ده داته کهرتی تایبەت، به س ده وری حکومه ت ئەوه یه که مورافه به ی بکات و موتابه عه ی بکات له جۆریه تی و له چونیه تی و نرخ و به کاره ییانی، زۆر سوپاس.

بەرپز سەرۆکی پەرلهمان:

لیژنه ی یاسایی رهئیتان؟ کاک شیروان فەرموو.

بەرپز شیروان ناصح حه یده ری:

بەرپز سەرۆکی پەرلهمان:

بەرپزان ئەندامانی پەرلهمان، زۆر مه سائیل باس کرا، به لām ئیمه ش هه ندیکی وه لām ده ده ینه وه و ته وزیحاتی له سهر ده ده ین، به لām له هه مان کاتدا ره نگه هه ندی ته وزیحات پێویست بکات جه نابی وه زیر خۆی وه لām ی بداته وه به نیسه بت ئەو قسانه و ئەو گه توه گو یانه ی که کرا، یه که م/ دوو، سی به رپزی ئەندامانی پەرلهمان ئیشاره تیان به مه سه له ی مه قالع کرد به شکلیکی عام، چ به نیسه بت ئیشراف، چ به نیسه بت ئیداره، ئیمه ش پیمان باشه ئەگه ر مه قالع عایدی وه زاره ت بی ت بره گه یه ک لێره ئیزاره بکری ت به نیسه بت ئیشراف کردن و ئیداره کردنی مه قالع، خالی دووه م/ مه سه له ی خۆراک که ببی ته بره گه یه ک لێره بۆ سه ر نه وعیه تی خۆراک و چاک کردنی، به پێی ئەو زانیاریانه ی که هه مه، مه سه له ی چاککردنی خۆراک و ئەوانه هه مووی په یوه ندی به حکومه تی ئیتیجادیه وه هه یه، ره نگه زۆر جاریش ئەو مه سه له یه باس کرایب ت، له هه مان کاتدا

ئەو مەسەلەيە پېموايە مەسەلەي قەرارى 986 مەسەلەيەكى مەرحەلى و ئىنتقالىيە، بمىننیتەو و بىتەو و ناو مەھامى وەزارەت، پېموايە ئەگەر ئەو مەسەلەيە ئىلغا كرا ئەسلەن ئەو بېرگەيە ھەر وجودى لە قانونەكە نامىنیت، بەلام لەبەرئەوئە مەسائىلى رىقابى ھەيە لە وەزارەتەو و دەزگای رقابى ھەيە، ئىمكان ھەيە موراقتە بەكرى و بە تەنسىق و ھەماھەنگى نىوان ئىرەو بەغدا ئەو مەسەلەنە چارەسەر بىكرىت، مەسەلەي دانەوئەكە ھەر وەكو بىراى بەرپىزم كاك سالم ئىشارەتى پىدا، ئىمەش پىشتىگىرى لەو دەكەين كە ئەو مەسەلەيە چارەسەر بىكرىت، بەلام لە ئەنجامى ئەو پەيوەندىانەي كە كراو لە بەينى لىجانى پەرلەمانى و بەينى وەزارەتى صناعتە و سايلىوكان، ھەموو جەوايىان ئەو ھەيە كە ئىمە تەنھا لەرووى ئىدارىەو و لەرووى فەنيەو پەيوەندىمان ھەيە بە سايلىوكانەو، زىاتر ھەمووى لەلایەن بەغداو جى بەجى دەكرىت، بە نىسبەت ئىزافە كرنى بېرگەيەك بۇ ھاوكارى و ھەماھەنگى نىوان غورەفى تىجارى و غورەفى صناعتى، ئىمە پىمان باشە ئەم خالە بىتە بېرگەيەك لە زمىنى مەھامى وەزارەت، ئەمە ھەم خزمەتى وەزارەت دەكات، ھەم خزمەتى ژووورە بازىرگانىەكان دەكات لە ھەرىمى كوردستان، بە نىسبەت وشەي (الدولىيە) كە ھاتوو ئىمە پىمان وايە (الدولىيە) لابرەرىت و تەنھا و تەنھا ئىشارەت بە ئىتىفاقيات بىكرىت بە شكلىكى عام، نەو كە مەسائىلى دەولى بىتە خواری بۇ ئەوئە تووشى تەعاروزىك نەبىن لىرەو لەوئە، بە نىسبەت ئىنشائى مستەو دەعات عەصرى و سايلىووات و مەخازن ئىشارەتى پى نەدراو، ئىمە پىمان باشە ئەگەر لىرەش ئىشارەتى پى بىرەرىت بۇ دامەزاندنى ئىنشايە و ئىدارەي مستەو دەعاتى عەصرى و سايلىووات و مەخازنى موبەردە، ئەمە شتىكى باشە بۇ ھەرىمى كوردستان، ئىمە پىشتىگىرى لى دەكەين، لىرەو لەوئە چەند موقتەرەحىك لەبەرپىزان ئەندامانى پەرلەمان كە ئىعادەي تەنزىمى مەھامەكە بىكرىتەو بەشكلىك صناعتە و تىجارە تىكەلى يەكتر بىكرىن، لە ھەندى بېرگەكانى تىكەل كراو، بەلام لە ھەندى بېرگەكانى بە عام ھاتوو، صناعتە شمول دەكات و تىجارەش شمول دەكات، بە قەناعەتى من پىويست بەم تەنزىمە ناكات، بېرگەكان بە شىوہيەكى رىك و پىك ھاتوو، ئەمە پوختەي سەرنج و تىبىنيەكانى ئىمەيە لەسەر خودى ئەم راپ ئەو مولاھەزەتانەي كە بۇمان ھاتوو، پاشان بەرپىز جەنابى وەزىر ئەگەر وەلامى داينەو ئىمە ئەو گۇرپانكارىيە كە ئىستا ئىشارەتم پىدا ھاتووینەتە ناو ياسايەكە و مەھامى ئەو وەزارەتە لەسەر رۇشنايى ئەو موقتەرەحاتە و ئەو ئىشارەتانەي كە لەلایەن ئەندامانى پەرلەمانەو دەست نىشان كرا بە تايبەتى ئەو بېرگانەي كە سى يان چوار ئەندامى پەرلەمان ئىشارەتيان پىدا بە نەزەر ئىعتبارمان وەرگرتوو لە ياسايەكەدا، زۇر سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

ئەفەين خان فەرموو.

بەرپىز ئەفەين عمر احمد:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

وابزانم سى ئەندامى بەرپىز باسى ئەوھيان كرد كەوا جەودەو نەوعىيە و كوالىتى كۆنترۆل بۇ ئەو شتانە كرا، ھەرچەند كە بەرپىز كاك سالم تەوزىيىكى دا، بەلام لىرە لە راپۇرتى ھاوبەشدا ئىمە باسما كرووھ لە خالى 15 كە دەلىت (المساهمة مع الجهات المعنية في اقامة نظام متكامل لجودة بهدف تحقيق الممارسة الرقابة الفنية)، كەواتە (على المستوردات والصادرات والمتابعة النوعية على المنتوجات الصناعية المحلية)، كەواتە لىرە زكر كراوھ، وابزانم كە ئەو سى بەرپىزەش باسيان كرد، لەگەل زكرى ئەمە ئىتر ئەوھ پىويست ناكات، زۆر سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

جەنابى وەزىر رەئىتان تىكايە؟ فەرموو.

بەرپىز سنان احمد چەلەبى (وەزىرى بازرگانى و پىشەسازى):

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

راپۇرتى ھاوبەش تەواوھ، بەلام لىرە دوو نوقتە ھەيە من حەز دەكەم بەياني بکەم كە چەند برادەرىك باسيان كرد، مەوادى غەزائى عايدي بەغدايە كە حكومەتى مەركەزىيە، ئىمە بەردەوام لەگەلئان دەنووسىن، پىيان دەلىتىن لە نەتىجە حوكم لە دەست ئەوانە، حەز دەكەين بگەرپتەوھ ئىرە، بەس كە گەراوھ ئىرە پىويستە ئىمە لىرە مستەودەعاتىكى زۆر بکەين، يەعنى ئىشەكە ئەوھندە سەھل نىە، بودجەى ئىمە و ماددەى ئىمە ھەندە تەحەمول ناكات، مومكىنە بە 5 - 6 سالى دىش نابىت، ئىمە ميزانىەكمان ھەيە بە گوپرەى ئەو ميزانىەيە و بە گوپرەى ئەو قەراراتانە بۇ نموونە 16 سايلى دى بكرىت، 16 سايلى بە شەو و رۆژىك ناكرىت، مەوادى غەزائى كە لە قەرارى 986 دراوتە بەغدا، مومكىنە بە 2 و 3 سالى تر ئەوھ نەمىنىت، مەوزوعى مەقالع پىمان خۆشە بىتە سەر سەيتەرەى وەزارەتى خۇمان لىرە، ئەوھ باشتر دەبىت، مەوزوعى سەيارەگانى كە دىت، ئەوھ لەگەل وەزارەتى ناوخۇ لە تەنسىقەين كە ئەو سەيارانەى دىت ئاوا بە كەيفى نەيەت زەوابتى ھەبىت، يەعنى ھەر سەيارەيەك كە دىت لىرە دەبىت مەوادى ئىحتىياتى، مەراكزى تەسنىع و ئەوانەى ھەموو حازر بىت، باشتر دەبىت، لە بەغدا شەرىكەى عەمەلى سەيارات ھەيە، دەورى ئەويش ئەگەر تەفەيل بكرىت باشتر دەبىت، تەبعەن لىرە لەبەرئەوھى لەژىر قانونى برىمەر دەمانەوئىت بازارى ئازاد ھەبىت، ناتوانىن مەنعى بکەين، بەلام دەتوانىن زەوابتى بۇ دابنىين، ئەگەر زەوابتەگان دابندرىت و بزاتم ئىشەكە لە جىيى خۇى دەبىت، عامەتەن تەقرىرى موشتەرەك و ئەو تەغىراتەى كە ئەو كاكە باسى كرد، ھىچ موشكىلەى نابىت بە نىسبەت ئىمە، مەوزوعى غورەفى تىجارى بە تەنسىق بىت ھەتا ئەگەر لەگەل ئەوھ بىت باشتر دەبىت، نەك جودا بكرىتەوھ، وەلەو تەنسىقەىكى غەيرى موعلەنمان ھەيە لە قانون زكر بكرىت، وابزانم پەسەند تر دەبىت، زۆرسوپاس.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

سوپاس بۇ ئىوھى بەرپىز لىژنەى ياساى ئىستا ئاخىر سىاغەتان بخوئىننەوھ بۇ ئەوھى بىدەپنە دەنگدان، كاك شىروان فەرموو.

بەرپىز شىروان ناصح ھەيدەرى:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

پېش ئەۋەدى ئاخىر سىياغە بخوینمەۋە دوو، سى نوقتە ھەيە دەمەۋىت ئىشارەتى پى بىدەين، يەك / دواى ئەۋەدى تەدقىقى ئەۋ بېرگانەمان كىرد كە پەيوەندى بە تىجارەۋە ھەيە، ئەۋ بېرگانەى كە پەيوەندى بە صناعاتەۋە ھەيە، ئەۋ بېرگانەى كە موشتەرەكن، شەش ماددە لەۋانە پەيوەندى بە تىجارەۋە ھەيە، چوار ماددە لەۋانە پەيوەندى بە صناعاتەۋە ھەيە، شەش ماددەش موشتەرەكە لەبەينى صناعاتەۋە تىجارە، دوو / بە نىسبەت مەقالع، مەقالعى ھەجەرى ئەگەر عايدى ۋەزارەتى صناعاتەۋە بېت ئەۋا ئىمە دەتوانىن ئەۋ بېرگەيە لىرە داخلى بىكەين، بەلام ئەگەر عايدى ئەۋان نەبېت بە ھەناعاتەۋە ئىمە ناتوانىن ئىدارەۋە ئىشراھەكە بىكەين، ئەۋجا ئەۋە دەمىنئىتەۋە سەر ئەۋەدى كە نازانم عايدى ئەۋانە يان نا؟ .

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

جەنابى ۋەزىر ئەگەر ۋوونى بىكەيتەۋە ۋ رەئىتان تىكايە؟ ھەرموو.

بەرپىز سىنان احمد چەلەبى (ۋەزىرى بازرگانى ۋ پىشەسازى):

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

مەقالع عايدى ئىمەيە، چونكە عقودەكان ئىمە دەيكەين.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

كاك سالم ھەرموو.

بەرپىز سالم تۇما كاكۆ:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

بە پىي مەلوماتى من كە تەئكىدېشىم مەقالع ۋەزارەتى سامانە سىروشتىەكان ئىجازەدى دەدات، بە پىي مەترى موكەعەب دەيدات، بە پىي قانونى (استثمار المعدنى) ۋە مەسحى جىۋلۇجى ئىجازەكانى دەدات، لەۋەزارەتى صناعاتەۋە پىشان كە راستە مەسحى جىۋلۇجى ۋ قىتاعى نەفت سەر بە ۋەزارەتى صناعاتەۋە بوو، ئىستا ئەۋ كەرتە سەر بەۋەزارەتى سامانە سىروشتىەكانە، تەنھا مەسحى جىۋلۇجى سىلېمانى مابوو ئەۋىش پىش دوو سال خرايەۋە سەر ۋەزارەتى سامانە سىروشتىەكان، سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

لىژنەى دارايى كەرەمكەن، كاك خورشىد ھەرموو.

بەرپىز خورشىد احمد سىلېم:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

ئەۋەدى من دەيزانم، برادەرىك داۋاى مەقلەعەكى گەچى كىرد كە بەردى گىچە لە ۋەزارەتى سامانە سىروشتىەكان مەمەلەكەى بەرپۆۋە چوو ۋ ئەم مەقلەعانە سەر بە ۋەزارەتى سامانە سىروشتىەكانن، لەبەرئەۋە ناكىرىت ئىمە ئامازەى پى بىدەين لىرە.

بەرپىز سەرۋىكى پەرلەمان:

بەرپىزان ئىستا ئەو بەجى بەيلىن، پاشان تەئكىد بىكەنەو، بەس ھەر دەزانم تەخمىنەكەن لەسەر ئەو بەرپىزان، كاك شىروان فەرموو.

بەرپىز شىروان ناصح ھەيدەرى:

بەرپىز سەرۋىكى پەرلەمان.

مىنىش تەئىدى و جەھەت نەزەرى جەنابت دەكەم، مەزوعى مەقالع با بمىنى، ئەگەر لە موستەقبەل پىويست كرا تەعدىلاتەك بىكرىت دەبىت تەنسىق ھەبىت لەبەبىنى ھەردوو وەزارەت، بۇ ئەو بەرپىزان پىويست تەقدىم بىكرىت لەو بابەتەو و چۆنىەتى بەرپىزان چوونى مەقالەكان، بەلام خالىكى تىرىش ھەبە، دەمەوئىت جەنابى وەزىر ئىشارەتى پى بەدات، لە 10 دەلئىت (انشاء مصرف تجارى و صناعى) صناعىكە تەبەن مەسارفى صناعى مەوجودە ئىعتىادى، ئىمە لە موازەنە حسابمان بوى كىردوو، ئەو ئىمكان ھەبە بىكرىتە (تفعليل المصرف الصناعى) بەلام بەنسىبەت مەسارفى تجارى، نازانم ئىنشائى مەسارفى تجارى لە زمنى دەسەلاتى وەزارەتى تىجارەو صناعىيە يان خارجى دەسەلاتى ئەوانە؟ ھەق وایە ئەمەمان بۇ روون بىكەنەو بۇ ئەو بەرپىزان، زۆر سوپاس.

بەرپىز سەرۋىكى پەرلەمان:

جەنابى وەزىر رەئىتان تىكايە؟ فەرموو.

بەرپىز سنان احمد چەلبەبى (وەزىرى بازرگانى و پىشەسازى):

بەرپىز سەرۋىكى پەرلەمان.

زاتەن پىش ئەو گوتەم كە تەفعللى دەورى مەسارفى صناعى بىكرىت لىرە، چۈنكە مەسارفى صناعى ھەبە، مەسارفى تجارى نىە ھالى ھازر، لىرە مەسارفى تجارى ئەھلى ھەبە، ھى ھىكومى لىرە ئەگەر ھەبىت بە نەزەرى ئىمە ئەمە باش دەبىت، چۈنكە پىويستە بۇ ئەو بەرپىزان.

بەرپىز سەرۋىكى پەرلەمان:

كاك شىروان فەرموو.

بەرپىز شىروان ناصح ھەيدەرى:

بەرپىز سەرۋىكى پەرلەمان.

بەرپىزان مەن و بىرادەرانىش رەنگە لەگەلم بن، ئىمە بىچىنە مەسەلە تەفعللى دەورى مەسارفى تجارى و صناعى، نەك بىچىنە مەسەلە ئىنشاء، چۈنكە جىھاتى تر ھەبە، ئىنشائى مەسارفى صناعى و تجارى دەكات، زۆر سوپاس.

بەرپىز سەرۋىكى پەرلەمان:

كاك سالم فهرموو.

بهريز سالم توما كاكو:

بهريز سهروكي بهرلهمان.

ههر دويى قانونى وهزارهتى داراييمان موناقهشه كرد، سى مهسرهفى تيجارى ههيه رافيدهين و رهشيد و ههريم، دوو مهسرهفى ئيختساسيه، زراعى و عهقارى، زراعى و صناعى پيكهوهيه و عهقارى به جودايه، سوپاس.

بهريز سهروكي بهرلهمان:

ليژنهى ياسايى ئيستا ناخر سياغهان بخويئنهوه بو ئهوهى بيدهينه دهنگان، كاك عونى فهرموو.

بهريز عونى كمال بهزاز:

بهريز سهروكي بهرلهمان.

ئيستا صياغهى ماددهى سييهم دهخويئنهوه، بهلام ئهگهر تيبينى كرا كه شتيكمان له بير كردوو و ئيزافهمان نهكردوو، جهنابتان ناگاتان لى بى دووباره ئيزافهى بكهينهوه:

المهام الرئيسية للوزارة

المادة الثالثة:

تتولى الوزارة المهام الآتية:

أولاً: اقتراح التدابير اللازمة لرفع المعوقات امام النشاط التجاري عن طريق وضع الاستراتيجيات و الخطط و البرامج للتنمية و تشجيع الصادرات و معالجة الاثار السلبية على اقتصاد الاقليم الناجمة عن تحرير التجارة الخارجية و ذلك بتعزيز القدرة التنافسية لقطاع الاعمال و المنتجات الوطنية.

ثانياً: اتخاذ التدابير التي تضمن رعاية حقوق المستهلك و اعداد مشاريع القوانين اللازمة لحماية بالتنسيق مع الجهات المعنية فيما يتعلق بمراقبة الاسعار في الاسواق المحلية و تنظيم و تعزيز بيئة المنافسة و مكافحة الاحتكار و غيرها من الممارسات التجارية الضارة.

ثالثاً: تسجيل و رقابة نشاط الشركات المحلية و الاجنبية و فروعها و معالجه شؤون الوكالات التجارية و تسجيلها في الاقليم.

رابعاً: انشاء ادارة المستودعات و المرافق الاخرى اللازمة لاعمال الوزارة و استئجارها و تأجيرها، كذلك انشاء السايلوات و المخازن المرودة.

خامساً: اعداد و تنفيذ البرامج اللازمة لاقامة المعارض و الاسواق المحلية و الدولية و المشاركة فيها للتعرف على التطور الدولي للمنتجات العالمية التجارية و الصناعية.

سادساً: اعداد الخطط و الدراسات السنوية و المتوسطة و البعيدة المدى للمشاريع الصناعية و دراسة الجدوى الاقتصادي و الفنية لها و الاشراف على المشاريع و المؤسسات الصناعية لمراقبتها و توجيهها و تقييم نتائج خطتها كما و نوعاً و المشاركة في اعداد التشريعات اللازمة لرعايتها و تطويرها بالتعاون مع الجهات المختصة.

سابعاً: اقامة المشاريع الصناعية و التجارية و منح اجازات انشائها من قبل القطاع الخاص و تشجيعها و تهيئة البيئة الملائمة لها و شمولها بقانون الاستثمار لغرض استغلال الموارد البشرية و الطبيعية و تحويلها الى نشاطات منتجة و مثمرة في الاقليم .

ثامناً: اعطاء الرخص من اجل انشاء المناطق الصناعية المنظمة و تشجيع هذه المؤسسات و مراقبتها و التنسيق مع الهيئة العامة للمناطق الحرة العراقية في سبيل بذل الجهود لانشاء المناطق الصناعية و التجارية الحرة في الاقليم و الاشراف عليها و تطويرها و تفعيل دورها و اعداد مشاريع القوانين اللازمة لتحقيق ذلك.

تاسعاً: التنسيق مع وزارة الزراعة لدعم و تشجيع الفلاحين ودراسة كيفية استخدام المنتجات الزراعية كمواد اولية للقطاعات الزراعية و تحويلها الى منتوجات صناعية محلية لاغراض الاستهلاك المحلي و التصدير الى الخارج.

عاشرأ: تشجيع دعم القطاعين التجاري و الصناعي و تفعيل دور المصارف التجارية و الصناعية لدعم المشاريع التجارية و الصناعية و خصوصاً الصغيرة و المتوسط منها و تنشيط دورها .

حادي عشر: تنظيم آلية لحماية الملكية الفكرية التجارية و الصناعية و منح العلامات الفارقة و الرسوم و النماذج الصناعية و براءات الاختراع.

ثاني عشر: الاعداد لعقد الاتفاقيات اللازمة لتنفيذ سياسة الاقليم الاقتصادية في مجال التجارة الداخلية و الخارجية و تعميق العلاقات مع مصادر التطوير التكنولوجي في حدود الصلاحيات المخولة للاقليم في الدستور العراقي.

ثالث عشر: تمثيل الاقليم امام السلطة الاتحادية عند ابرام الاتفاقيات و العقود ذات الطابع الاقتصادي و التجاري و الصناعي و تعزيز دور الاقليم و حماية مصالحها وفقاً للقانون بموافقة مجلس الوزراء.

رابع عشر: اعداد مشاريع القوانين اللازمة بهدف المساهمة في تحسين المناخ الاستثماري و تسهيل الخدمات المتعلقة بالاستثمار و تصميم برامج و حوافز لتشجيع المستثمر المحلي و جذب المستثمرين الاجانب بالتعاون و التنسيق مع هيئة الاستثمار.

خامس عشر: المساهمة مع الجهات المعنية في اقامة نظام متكامل الجودة بهدف تحقيق ممارسة الرقابة الفنية على المستوردات و الصادرات و متابعة نوعية المنتجات الصناعية و المحلية بما يضمن مطابقتها المواصفات المعتمدة عالمياً و تقديم الارشادات و التوجيهات و ذلك من اجل تحسين نوعية المنتوجات و تطوير العمليات الانتاجية و تخفيض كلفتها و ادخال التقنيات الجديدة فيها.

سادس عشر: تطوير و تحسين نوعية الخدمات التي تقدمها الوزارة للمواطنين من خلال تبني الاساليب الحديثة في مجال الادارة و الاستفادة من تكنولوجيا المعلومات من خلال تبني تقنيات منظومات الحكومة

الإلكترونية من أجل الربط الفعال للوزارة مع شركائها و المواطنين و تحسين و تسهيل المعالجة و الاجراءات للمعاملات و انشاء قواعد المعلومات مما تساهم في تحسين اداء الوزارة و توفير البيئة المطلوبة لتنمية اقتصاد الاقليم.

سابع عشر: التنسيق و التعاون مع الغرف التجارية و الصناعية لما يخدم تحقيق اهداف الوزارة في خدمة القطاعين الصناعي و التجاري في الاقليم.

بهريز سهروكي پهرلهمان:

بهريزان، چونكه ته غيراتي له سهر كرايه، عه ربيه كهى ده كهينه نه اساس بو نه وهى ته رجومه يه كى دروستى بو بكرى، نيستا ني وهى بهريز گويتان لى بوو، كى له كه لدايه ت كايه ده ستى بهرز بكاته وه؟، زور سوپاس، كى له كه لدا نيه؟، به كوى دهنك په سند كرا، بو ماددهى پينج له نه صلى پروژه كه كه ده بيته ماددهى چوار.

بهريز عونى كمال سعيد بهزاز:

بهريز سهروكي پهرلهمان.

المادة الخامسة في اصل المشروع و التي اصبح برقم المادة الرابعة:

تشكيلات الوزارة

تتكون الوزارة مما يأتى :

اولاً: الوزير:

هو الرئيس الاعلى للوزارة والمسؤول عن اعمالها و توجيه سياستها و ممارسة الاشراف و الرقابة عليها و تصدر عنه و تنفذ بأشرافه جميع القرارات و الأوامر و التعليمات في كل ما له علاقة بمهام الوزارة و تشكيلاتها و صلاحياتها و سائر شؤونها الفنية و المالية و الادارية و التنظيمية. وفق احكام القانون وله تخويل بعض من صلاحياته الى وكلاء الوزارة او المدراء العاميين او من يراه مناسباً في الوزارة.

ثانياً : وكيل الوزارة للشؤون التجارية:

يساعد الوزير في توجيه الوزارة و الاشراف على شؤونها الخاصة بالنشاط التجاري، و ما يخوله من صلاحيات من قبل السيد الوزير.

ثالثاً : وكيل الوزارة للشؤون الصناعية:

يساعد الوزير في توجيه الوزارة و الاشراف على شؤونها الخاصة بالنشاط الصناعي، و ما يخوله من صلاحيات من قبل السيد الوزير.

رابعاً : مكتب الوزير :

يرأسه موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة جامعية أولية و يعاون عدد من الموظفين.

خامساً : مكتب وكيلى الوزارة:

يديره موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة جامعية أولية و يعاونه عدد من الموظفين.

سادساً : المستشارون :

- لايزيد عددهم عن (اربعة) اعضاء، يكونوا من حملة الشهادة الجامعية الأولية ولهم خبرة وممارسة.
- سابعاً : المديرية العامة للديوان :
- يرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة والأختصاص.
- ثامناً : المديرية العامة لتسجيل الشركات :
- يرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة جامعية أولية في القانون او ما يعادلها من ذوى الخبرة والأختصاص.
- تاسعاً : المديرية العامة للتجارة :
- يرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة والأختصاص.
- عاشراً : المديرية العامة للتنمية الصناعية :
- يرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة جامعية أولية ومن ذوي الخبرة والأختصاص.
- حادي عشر : المديرية العامة للتخطيط والمتابعة :
- يرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة جامعية أولية ومن ذوي الخبرة والأختصاص.
- ثاني عشر : المجلس الاستشارى يتألف من :
- 6 - الوزير / رئيساً للمجلس.
- 7 - وكيل الوزارة.
- 8 - المستشارون في الوزارة / أعضاء.
- 9 - المدراء العامون / أعضاء.
- 10 أي شخص آخر يراه الوزير مناسباً من داخل الوزارة او خارجها / عضواً.

بهرپڙ سهرؤكى بهرلهمان:

كهرهمكنه به كورديهكهى بخوينهوه نهفين خان.

بهرپڙ نهفين عمر احمد:

بهرپڙ سهرؤكى بهرلهمان.

((پيڪهاتهكانى وهزارت))

ماددهى چوارهم:

وهزارت لهمانهى خوارهوه پيكدئ:

يهگه م: وهزير: سهرؤكى بالآى وهزارته و بهرپرسه له كارهكانى و ناراستهكردنى سياسهتهكهى و سهرپهرشتى و چاودپيرى دهكات و ههموو برپارو فهرمان و ريئماييهكانى كه پهيوهنديان به نهركى وهزارت و پيهاتهكانى و دهستهلاتهكانى و ههموو كاروباريكى هونهرى و دارايى و كارگيرى و ريكخستن ههبن لهوهوه دهردهچن و نههمش به پيى حوكمهكانى ياسا دهبى و بوى ههيه ههنديك له دهستهلاتهكانى

بدات به بریکارهکانی و وزارت یان بهرپوهبههرهکانی که له گه ئیدا کاردهکهن یاخود ئهوهی به شیایوی دهزانی له ووزارهدا.

دووهم: بریکاری ووزارهدا بۆ کاروباری بازرگانی:

یارمهتی وهزیر دههات بۆ ئاراستهکردنی ووزارهدا و سههرپهرشتی کردنی کاروباری تایبهت به چالاکی بازرگانی بهو دهستهلاتانهی که ریژدار وهزیر پێی دههات.

چوارهم: نووسینگهی وهزیر:

فهرومانبهریک به پلهی بهرپوهبههر سهروکایهتی دهکات که بروانامهی بهراییی زانکوی ههبیته و ژمارهیهک فهرومانبههر یاریدهی دههات.

پینچهم: نووسینگهی ههردوو بریکاری ووزارهدا:

ههریهکهیان فهرومانبهریک به پلهی بهرپوهبههر بهرپوهی دههات که بروانامهی بهراییی زانکوی ههبیته و ژمارهیهک فهرومانبههر یاریدهی دههات.

شهشهم: راویژکاران:

ژمارهیان له چوار ئههنادام زیاتر نابیی و، دهبی بروانامهی بهراییی زانکویان ههبی و شارهزایی و کارکردنشیان لهو بوارهدا ههبی.

ههوتهم: بهرپوهبههرایهتی گشتی دیوان: فهرومانبهریک سهروکایهتی دهکات به پلهی بهرپوهبههری گشتی و خاوهن بروانامهی بهراییی زانکوی بی و خاوهن شارهزایی و پسهپوریش بیته.

ههشتهم: بهرپوهبههرایهتی گشتی تۆمارکردنی کۆمپانیان:

فهرومانبهریک به پلهی بهرپوهبههری گشتی سهروکایهتی دهکات که خاوهن بروانامهی بهراییی زانکوی بی له یاسادا یان هاوتاکهی و خاوهن شارهزایی پسهپوریش بیته.

نۆیههم: بهرپوهبههرایهتی گشتی بازرگانی:

فهرومانبهریک به پلهی بهرپوهبههری گشتی سهروکایهتی دهکات که خاوهن بروانامهی بهراییی زانکوی بیته و خاوهن شارهزایی و پسهپوریش بیته.

دهیههم: بهرپوهبههرایهتی گشتی بۆ گهشهسهندنی پیشهسازی:

فهرومانبهریک به پلهی بهرپوهبههری گشتی سهروکایهتی دهکات که خاوهن بروانامهی بهراییی زانکوی بیته و خاوهن شارهزایی پسهپوری بیته.

یازدههم: بهرپوهبههرایهتی گشتی پلاندانان و بههوادا چوون:

فهرومانبهریک به پلهی بهرپوهبههری گشتی سهروکایهتی دهکات که خاوهن بروانامهی بهراییی زانکوی بیته و خاوهن شارهزایی و پسهپوری بیته.

دوازدههم: ئههجومهنی راویژکاری لهمانه پیکدی:

6. وهزیر: سهروکی ئههجومهنه

7. هه دوو بریکاری و وزارت: ئەندامن
8. راویژکاران له و وزارتدا: ئەندامن
9. بهرپوه بهرە گشتیهکان: ئەندامن
10. هه رکه سیکی تر که وهزیر به شیاوی دهزانی^۶ له ناو و وزارت یان له ده ره وهی: ئەندامه

بهرپیز سهروکی بهرله مان:

ئێستا لیژنه ی دارایی رهئیتان؟ لیژنه ی هاوبهش ببوورن.

بهرپیز شیروان ناصح چهیدهری:

بهرپیز سهروکی بهرله مان.

ئیمه وهکو لیژنه ی هاوبهش له گه ل جهنابی وهزیر دانیشتین، هه ندی تیکه لآوی هه بوو له تهشکیلاتهکان، بو ئه وهی ریژبهندی بو تهشکیلاتی و وزارت هکه دابنئین، له وهزیره وه هه تا ئاخیر نهفر، بوئه ئیعهادی صیاغه مان کرده وه، بهو شیوهی که ئیستا بو بهرپیزتان دهخوئینه وه:

سادسا: ماده الخامسه:

تقترح اللجنة اعاده صياغه ماده بالشکل الاتی :

تشکیلات الوزارة:

تتكون الوزارة من التشکیلات الاتیه:

اولا: الوزير:

هو الرئيس الاعلی للوزارة والمسؤول عن اعمالها وتوجيه سياستها وممارسة الاشراف والرقابة عليها وتصدر عنه وتنفذ بأشرافه جميع القرارات والأوامر والتعليمات في كل ما له علاقة بمهام الوزارة وتشکیلاتها وصلحياتها وسائر شؤونها الفنية والمالية والأدارية والتنظيمية. وفق احكام القانون و يكون مسؤولاً امام مجلس الوزراء باعتباره عضواً متضامناً فيه و له تخويل بعض من صلاحياته الى اي من وکيلي الوزارة او المدراء العاميين، او من يراه مناسباً في الوزارة.

ثانياً : وکيلي الوزارة:

أ- وکيل الوزارة للشؤون التجارية:

يساعد الوزير في توجيه الوزارة والأشراف على شؤونها الخاصة بالنشاط التجاري، وبما يخول له من صلاحيات من قبل الوزير.

ب- وکيل الوزارة للشؤون الصناعية:

يساعد الوزير في توجيه الوزارة والأشراف على شؤونها الخاصة بالنشاط الصناعي، وبما يخول له من صلاحيات من قبل الوزير.

ثالثاً : مكتب الوزير :

يرتبط بالوزير و يرأسه و يديره موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة جامعية أولية و يعاونه عدد من الموظفين.

رابعاً : مكتب وكيلى الوزارة:

يدار كل مكتب من قبل موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة جامعية أولية و يعاونه عدد من الموظفين.

خامساً : المستشارون :

لايزيد عددهم عن (اربعة) ، و ان يكونوا من حملة الشهادة الجامعية الأولية ولهم خبرة وممارسة.

سادساً : المديرىات العامة:

ترتبط بالوزارة المديرىات العامة الاتية و يرأس كل منها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة والأختصاص.

يرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوي الخبرة والأختصاص:

1 : المديرية العامة للشؤون المالية و الادارية .

2-المديرية العامة للتجارة.

3-المديرية العامة للتنمية الصناعية.

4- المديرية العامة لتسجيل الشركات.

5- المديرية العامة للتخطيط.

ثامناً / أ/ المجلس الاستشاري للوزارة: يشكل المجلس الاستشاري للوزارة من:-

4- الوزير/ رئيساً للمجلس.

5- وكيلا الوزارة/ اعضاء .

6- المستشارون / اعضاء.

4- المدراء العامون/ اعضاء .

5- للوزير استضافة اي شخص من ذوي الخبرة يراه مناسباً من داخل الوزارة او خارجها عند

الضرورة للاشتراك في اجتماعات المجلس دون ان يكون له حق التصويت.

ب- يختص المجلس بمناقشة و تقييم نشاطات الوزارة ودراسة سبل ارتقاء ادائها و تقديم المقترحات

المناسبة لحل المشاكل و المعوقات التي قد تواجهها.

بهريز سهرؤكى بهرلهمان:

موديريهته عاممهكان له بهر نهوهى زؤر تيكرارى تيذا هه بوو، له سهروكايه تيش مولاچه زه مان بو هات، على

اساس (و يرأس كل منها مدير عام) هه له بهندى يه كه مدا بنووسرى له فهقه رهى مودير عامه كان لهغو

بكرى بو نهوهى شمولى هه موو فهقه ره كانى ترى بكات و له نهندامانيشه وه نهو موقتته ره حه مان بو هات، زؤر

سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

بە كوردىش ئىستا كەرەم بىخویننەو.

بەرپىز ئەفەندى ئەمىر:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

پىكھاتەكانى و مزارەتەكە

و مزارەت لەمانەى خوارەو پىك دىت :

پەگەم : وەزىر :

ئەو سەرۆكى بالى و مزارەتەكەيە و بەرپرسە لەكارەكانى و بەرپىنمى ئەو ھەموو بىرپارەكان دەردەچىن و جىبەجى دەكرىن كە پەيوەندىان بە ئەرك و فەرمان و پىكھاتەكانى و دەسەلاتەكانى يان ھەر لايەنىكى ھونەرى و دارايى و ئىدارى و رىكخستى و مزارەتەكەو ھەبىت . وەزىر ، بۆى ھەيە ھەندى لە دەسەلاتەكانى خۆى بدات بە بىكارەكانى يان بە بەرپۆبەرە گشتىەكانى خۆى يان ھەر كەسىك كە خۆى بە گونجاوى بزانيت لە و مزارەتەكە .

كەسىك كە خۆى بە گونجاوى بزانيت لە و مزارەتەكە .

دوووم : بىكارەكانى و مزارەت :

أ — بىكارى و مزارەت بۆ كاروبارى بازىرگانى :

يارمەتى وەزىر دەدات لە ئاراستەكردنى و مزارەتەكە و ھەر وھا سەرپەرشتى كاروبارى تايبەتى چالاكى بازىرگانى دەكات و وەزىر ھەر دەسەلاتىكى پى دابىت جى بەجى دەكات .

ب- بىكارى و مزارەت بۆ كاروبارى پىشەسازى :

يارمەتى وەزىر دەدات لە ئاراستەكردنى و مزارەتەكە و سەرپەرشتى تايبەتى چالاكى پىشەسازى دەكات و وەزىر ھەر دەسەلاتىكى پى دابىت جى بەجى دەكات .

سى پەم : نووسىنگەى وەزىر :

بە وەزىرەو بەندە ، فەرمانبەرىك بەپەلى بەرپۆبەر سەرۆكايەتى دەكات و بەرپۆبە دەبات كە بىروانامەى سەرئايى زانكۆى ھەبىت و چەند فەرمانبەرىك يارىدەى دەدەن .

جوارەم : نووسىنگەى بىكارەكانى و مزارەت :

ھەر نووسىنگەيەك لەلايەن فەرمانبەرىك بەرپۆبەدەچىت بە پەلى بەرپۆبەر كە بىروانامەى سەرئايى زانكۆى ھەبىت و چەند فەرمانبەرىكىش يارىدەى دەدەن .

پىنجەم : پراويزكارەكان :

له چواركەس زياتر نەبن و پېويستە پرونامەى سەرەتايى زانكۆيان بە دەست ھېنا بېت و خاوەن ئەزموون و شارەزابن و خزمەتيان له دە سال كەمتر نەبېت .

شەشەم : بەرپۆبەرايەتية گشتيةكان :

1- بەرپۆبەرايەتية گشتية كاروبارى دارايى و ئيدارى : بەرپۆبەريكى گشتية سەرۆكايەتية دەكات كه پرونامەى سەرەتايى زانكۆى بەدەست ھېنابېت و خاوەن ئەزموون و شارەزا بېت .

سەرۆكايەتية دەكات، كه پرونامەى سەرەتايى زانكۆى بەدەست ھېنابېت، بە ئەزموون شارەزا بېت، دووہم بەرپۆبەرايەتية گشتية بازرگاني، بەرپۆبەريكى گشتية سەرۆكايەتية، شەشەم/ بەرپۆبەرايەتية گشتيةكان، بەرپۆبەريتية گشتية كاروبارى دارايى و ئيدارى.

بەرپۆز عمر عبدالرحمن على:

بەرپۆز سەرۆكى پەرلەمان.

وہزارەت پيک ديت لہم بەرپۆبەرايەتية گشتيانە، كه ھەر يەككيان بەرپۆبەريكى گشتية سەرۆكايەتية دەكات، كه دەبېت خاوەن پرونامەى زانكۆ بېت، وە خاوەنى ئەزمون بېت، 1- بەرپۆبەرايەتية گشتية كاروبارى دارايى و ئيدارى، 2- بەرپۆبەرايەتية گشتية بازرگاني، 3- بەرپۆبەرايەتية گشتية گەشە پيدانى پيشەسازى، 4- بەرپۆبەرايەتية گشتية ناو نووسيني كۆمپانياكان، 5- بەرپۆبەرايەتية گشتية پلان دانان و بەدواداچون.

حەوتەم/ 1- ئەنجومەنى راويژكاري وەزارەت پيک ديت لہ، يەك/ وەزيري سەرۆكى ئەنجومەنەكە، دوو/ ھەردوو بريكارى وەزارەت ئەندامن، سى/ راويژكارەكاني وەزارەت ئەندامن، چوار/ بەرپۆبەرە گشتيةكان ئەندامن، پينج/ ھەركەسى بە ئەزموون بېت، وەزير بە گونجاوى بزانييت، چ لە ناوہوى وەزارەت، چ لە دەرہوى وەزارەت، وەزير بوى ھەيە بانگى بکات، بۆ بەشداری کردن لە کۆبوونەوہکاندا، بەلام مافی دەنگدانى نەبېت. (ب)- كاری ئەنجومەن تايبەتە بە گفتوگو و ھەئسەنگاندنى چالاكیەكاني وەزارەت و دیراسەت کردنى رینگاکانى سەرکەوتنى چالاكیەكان و پيشكەش کردنى پيشنيارى گونجاو، بۆ چارەسەر کردنى ئەو كيشەو گرفتانهى دینه بەردەمى، سوپاس.

بەرپۆز سەرۆكى پەرلەمان:

سوپاس، لیژنەى دارايى رهئيتان.

بەرپۆز خورشيد احمد سليم:

بەرپۆز سەرۆكى پەرلەمان.

ئيمە له لیژنەى دارايى ھاوړاينه لهگەل راپۆرتى لیژنەى ھاوبەش، پیمان راپۆرتى زۆر باشە، حیگی پەسەندە.

بەرپۆز سەرۆكى پەرلەمان:

جەنابى وەزير رهئيتان.

بهرېز سنان احمد چهلېبى / وزيرى بازارگانى و پيشه‌سازى:
بهرېز سهروځى پهللمان.

بهرېز هه‌مووى ته‌واوه، بهس ماددهى شه‌شم (الديريات العامة) له‌مادده‌كه (الديريات العامة لتسجيل الشركات يرأسها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية في القانون ومن ذوى الخبرة والاختصاص) صلاحياتى قاضى جنحى دهرېتې، نه‌وه دهبېت له قانون تشتى هه‌بېت.

بهرېز سهروځى پهللمان:

رېزدار كاك شېروان فه‌رموو.

بهرېز شېروان ناصح هه‌يدمرى:

بهرېز سهروځى پهللمان.

خوى كه ده‌لېت (شهادة جامعية اولية) مه‌عنای قانونى شمول ده‌كات، (بما فيهم) قانونېشى له‌گه‌له، جه‌نابى وه‌زير خوى ده‌توانېت، يه‌كه‌ك له وى قانونيه‌كى لى دابنېت، نه‌گه‌رنا له‌ناو قانونه‌كه نه‌گه‌ر زكريشى نه‌بېت زور ته‌بيعيه، زور سوپاس.

بهرېز سهروځى پهللمان:

زور سوپاس، جه‌نابى وه‌زير فه‌رموو.

بهرېز سنان احمد چهلېبى / وزيرى بازارگانى و پيشه‌سازى:
بهرېز سهروځى پهللمان.

راسته نېمه ده‌توانين، بهس لېره دهبېت ته‌خه‌سوس بېت، له قانون ته‌خه‌روجى كردوو، له ئيداره و ئيقتيصاديش قسمى قانونى ده‌خوېنېتن، نېمه نه‌وهى له ئيداره و ئيقتيصادى ته‌خه‌روجى كردبېت، ناتوانين صلاحياتى قاضى جونحى بدهينې، چونكه بو قاضى جونح دهبېت به‌لاى كه‌مى 11 سال ممارسه‌ى هه‌بېت، يان سى سال حاكم بېت، له‌بهر نه‌وهى كه شه‌رته كه حوكم دهرېتن، نه‌وه حوكمه ده‌چېته مه‌حكه‌مه‌ى ته‌ميز، له‌وي‌نده‌رى دهبېت ته‌ميز بكرېتن، يه‌كېكى ئيدارى له ئيداره ته‌خه‌روج بكاتن، نه‌وه سه‌لاحياته‌ى نادرېتې، له‌بهر نه‌وهى دهبېت قانونى هه‌بېت.

بهرېز سهروځى پهللمان:

ليژنه‌ى ياسايى ره‌ئيتان به‌رامبه‌ر نه‌وه مداخله‌ى جه‌نابى وه‌زير.

بهرېز شېروان ناصح هه‌يدمرى:

جارى من نازانم، مه‌سه‌له‌ن نه‌وه مدير عامه سه‌لاحياتى حاكم جه‌زاي درايتې يان نه‌يدرايتې؟ نه‌وهى نازانم نه‌وه يه‌ك، دوو، من ديسان ته‌ئكيد ده‌كه‌م، نه‌گه‌ر مديرية عامه‌ى ته‌سجیل شه‌ريكات، كه ده‌لېين شه‌هادى جامعیه‌ى نه‌ولى هه‌بېت، شه‌هادى قانون، شه‌هادى جامعیه‌ى نه‌وله‌يه، يه‌عنې جه‌نابى وه‌زير ده‌توانېت نه‌وه كاديره‌ى ده‌ست نيشان بكات، كه شه‌هادى قانونى هه‌يه، نه‌وه خزمه‌ت‌ه‌شى هه‌يه، لو نه‌وهى ممارسه‌ى نه‌وه نېشه بكاتن.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

بەرپىز ئىيىستا ئەچىنە ناو مناقەشەو، بەس حاكم ھەيئەتتىكە، نەك يەك شەخسىك بەتەنھا ناكىرىت، بۆيە لەوى نابىت، پاشان دىيىنەو لاي جەنابىشت، بەرپىزان ئەو بەرپىزانەى كەئەيانەوئى مداخەلە بكەن، تكايە ناويان بلىن، دلىرمحمود، قادر حسن، عمر ھەورامى، رفىق سابىر، ناسك توفىق، رۆزان دزەيى، سيوھىل، جمال طاھر، شلىر جەنابت، شقان، سمىرە، حسن محمد، تارا اسعدى، احمد وەرتى، بەرپىزان ئەم رپىزدارانە ناويات تۆمار كىردو، رپىزدار دلىر محمود كەرەمكە.

بەرپىز محمد دلىر محمود:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

لە راپورتى لىژنەى ھاوبەش، لە برگەى شەشەم، كە باسى بەرپىو بەرايەتتە گشتتەكانى كىردو، چوارەم بەرپىو بەرايەتتە گشتى تۆمار كىردى كۆمپانىكان، ئەم كارە خۆى لەو ھەزارەتتە پلان دانان دەكرىت، وە مۆلتە دانى كۆمپانىكانىش ناكىرىت لە ولاتىكا لە دوولاو بەكرىت، ئەمە ئەركى ھەزارەتتە پلان دانانە، ئەم بەرپىو بەرايەتتە ھەيە لە ھەر شارىكىشا بەرپىو بەرايەتتە ھەيە، بەناو بەرپىو بەرايەتتە تۆمار كىردن و تەصنىفى شەرىكات، لەبەر ئەو مەن بەجيا دەزانم ئەو بەرپىو بەرايەتتە، ئەركى ناكىرىت لە ولاتىكا لە دوو ھەزارەت، لە دوو شوپىن تەصنىف بەكرىت، تەسجىلى شەرىكات بەكرىت و مۆلتەتتە پى بدىت.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

سوپاس، رپىزدار قادر حسن، فەرموو.

بەرپىز قادر حسن قادر:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

مەن پىشنىيار دەكەم لە جىياتى دوو برىكارى ھەزارەت، يەك برىكارى ھەزارەت ھەبىت، كە ھەردو ھەزارەتتەكە تەبىعاتى ئىشەكانىان زۆر لىك نىكە، وە دەكرىت سوود لە بەرپىو بەرايەتتە گشتتەكان وەربگرىت، ھەم بۇ تەرشىقى ھەزارەت باشە، ھەم تەسھىلى ئمورات دەكات، وە رپوتىنىش كەم دەكاتەو، زۆر سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

رپىزدار عمر، كەرەمكە.

بەرپىز عمر صدىق محمد ھەورامى:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

قسەكانى مەن كاك قادر كىردى، زۆر سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

سوپاس، رپىزدار ناسك، فەرموو.

بەرپىز ناسك توفىق عبدالكرىم:

بەرپىز سەرۋىكى پەرلەمان

دىيارە ئىمە لە لىژنە گىفتوگۇمان زۇر كىردوۋە، بەس يەك ملاحەزەى بچوگم ھەبوو، ئەو المستشارون، ئىمە وتمان (لا يىزىد عددهم عن اربعه.....الخ، لىدە لاتقل عن عشر سنوات) بۇچى نەمان خوئىندەوۋە ئەو؟ ئەو شتەمان بۇ لاپىرد، ئەو پىرسىيارەم ھەبوو لە لىژنەى ھاوبەش، زۇر سوپاس.

بەرپىز سەرۋىكى پەرلەمان:

سوپاس، پىزدار د.رۇۋان، فەرموو.

بەرپىز د.رۇۋان عبدالقادر دىمى:

بەرپىز سەرۋىكى پەرلەمان.

من تەنھا يەك تىبىنىم ھەيە، سەبارەت بە بەرپوۋەبەرايەتى گىشتى تۆماركىردنى كۆمپانىكان، پىشتىگىرى لە بۇچوۋنەكەى جەنابى وەزىر دەكەم، ھەروەھا لە راپۇرتى ھاوبەشىش داھاتوۋە، كەوا باسى ئەوۋە بىكرىت، كەوا پىسپۇر بىت لە بواری ياسا، راستە ئەگەر باس لە ياساش نەكەين، بىروانامەى زانكوى ھەيە، بەلام باشتىر وايە وەزىر ئىلزام بىكەين، ئەو فەرمانبەرەى كەوا سەرۋىكايەتى ئەو بەرپوۋەبەرايەتىە گىشتىە دەكات، پىسپۇر بىت لە بواری ياسا، بۇيە ھەروەك لە راپۇرتى ھاوبەش ھاتوۋە، پىشنىيارەكەى وەزىر پىشتىگىرى لى دەكەم، زۇر سوپاس.

بەرپىز سەرۋىكى پەرلەمان:

سوپاس، پىزدار د.رفىق صابر فەرموو.

بەرپىز د.رفىق صابر قادر:

بەرپىز سەرۋىكى پەرلەمان.

ئىمە كۆمەلىك ياسامان پىشتىر بۇ وەزارەت دىيارى كىردىبوو، كۆمەلى وەزارەتى تىرىش ماۋە كە پىرۇۋە ياساكانىيان دەۋى، لەبەر ئەوۋە من پىشنىيار دەكەم كە بە يەكجىر ئەو فۇرپەى وەزىر، وە دەسەلاتى وەزىر دابىرپىزرايە، ئىمە لە ھەموو ئەو پىرۇۋە قانۇننەى لە مەش و لەوانى داھاتوشدا دووبارە بىتەوۋە، بۇ ئىستىفادە كىردن لە ۋەقت و لە مەسەلە قانۇنىيەكەدا، خالى دوۋەمىيان ئەوۋەيە لەو تەرجەمە كوردىيەى كەمن لامە، لە بەشى بىرىكارى دوۋەمى وەزارەت تەرجەمە نەكراۋە، ئەو بىرگە پەرىپوۋە يان پەرىپىنراۋە لە كاتى تەرجەمەدا، بىرىكارى وەزارەت بۇكارى پىشەسازى، لەبەر ئەوۋە نازانم رەنگە كابرانى وەرگىپ بە زىيادى زانىبىت، كە دوو بىرىكارى وەزارەت دەبىت، من خۇشم لەگەل ئەوۋەم يەك بىرىكارى وەزارەت ھەبى، بەلام لە دەقە كوردىيەكە لاپراۋە، سىيەم، بەرپوۋەبەرايەتى تۆماركىردنى گىشتى، ئەگەر ئەوۋەى ھاۋكارم كاك دىلر گوتى، لە وەزارەتى پلان دانان ھەبىت، ئەوا بە دىنبايەوۋە زىيادى دەكەين، نەك ھەرلە دوو سەنتەر، لە دوو شوپىن، دوو دەسەلات ھەبىت بۇ پىدانى ئىجازە بە كۆمپانىيا، ئەگەر نەبىت من پىم باشە، بۇ تەرشىق كىردن لە بەرپوۋەبەرايەتى گىشتىەوۋە بىكرىتە بەرپوۋەبەرايەتىەكى ئاسايى، لەگەل بەشى ياسايدا، چونكە ئەمە لە

بەنەرەتدا مەسەلەيەكى قانۇنى و ميهەنيشه له هەمان كاتدا، لەویدا جيگەي بكریتەوه، ئەمە گوێ سەرئەجەكانمە، سوپاس.

بەرپز سەرۆکی پەرلەمان:

سوپاس، ریزدار سیوهیل عثمان، فەرموو.

بەرپز سیوهیل عثمان احمد:

بەرپز سەرۆکی پەرلەمان.

بەنيسبەت وەكيلي وەزارتەكان، منيش پيم باشه، هاویرام لەگەڵ هاوکارانم كاك قادرو كاك عمرو د.رفيق، هەر يەك وەكيل وەزارت بێت، بەنيسبەت مەجلى ئىستيشارى، (للوزاره) نووسراوه، (المجلس الاستيشارى للوزارة واحد، إثنين، ثلاثة، خمسة)، نووسراوه، له (خامسا) نووسراوه (استضافة اي شخص من ذوى الخبرة يراه مناسباً من داخل الوزارة او خارجها)، پيم باشه ئەگەر بنووسرئ، (وكذلك عن غرفة التجارة عند الضرورة) ئەوه خامسا، بەنيسبەت فەقەر (ب)، ئەگەر فەقەرە (ب) ليرە ئيزافە كراييت، له عنوانى مجلس استيشارى للوزاره، بەس عنوانه، واتە هەيكەلى مەجلىسەكەيه، ئەگەر ئەو فەقەرە بنووسين، دەبیت بنووسين (ومهامه)، دەنا چونكە ئەو مەهامەي ليرە كە لۆ مەجلىسەكەي ديارى كراوه، لەوانەيه مەجلىسەكە زۆر زۆر مەهامى لەوه زياتر بێت كە ديارى كراوه، جا ئەگەر (ب)يەكە دەنووسن، فەقەرە (ب) دەبیت مەهامى لەوێ لۆ زياد بكەي، ئەگەر نانووسن پيم باشه فەقەرە (ب) هەر الغا بكریت، بەس تەشكىلاتى وەزارتەكە، زۆر سوپاس.

بەرپز سەرۆکی پەرلەمان:

ریزدار شلییر محی الدين، فەرموو.

بەرپز شلییر محی الدين صالح:

بەرپز سەرۆکی پەرلەمان.

سەبارەت بە تەشكىلاتەكان، بەتايبەتى مديريه عامهكان، ئەو چوار مديريه عامهيه، شئونى ئىدارى و مالى، لەگەڵ مديريه عامهى تجاره و تنميه صناعى، هەروەها پلان دانان، ئەوه شتەكى زەرورە، دەبى هەبیت، بەلام من پشتگيرى قسەكانى د.رفيق دەكەم، مديريه عامهى تەسجیل شريكات، وابزانم مەرج نيه ئەوه هەر مديريه عامه بێت، دەتوانى مديريهك بێت رەبب بێت بە مديريه عامهى تجاره، نازانم ليرە زۆر زەرور نيه، يەعنى ئيلا مديريه عامه بێت، زۆر سوپاس.

بەرپز سەرۆکی پەرلەمان:

سوپاس، ریزدار شقان احمد، فەرموو.

بەرپز شقان احمد عبدالکریم:

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان.

دەست خۆشى لە لیژنەى ھاوبەش دەكەم، مشترك، كه بەشپوهیهكى رېك و پيكت دایان رشتووو تەشكىلاتى وەزارەت، اولاً الوزير، له ریزی دووم هاتووو (بالاشراف على جميع القرارات والاوامر) لیڤه (الاوامر) زیاده، قرارات واوامر یهكن، اوامر لیڤه زیاده، یهعنى ئەوانهى كه قانونین باشتر دزمانن لهمن، لیڤه وەكو مرادفه، چ قراراتى وزارى بیټ، چ اوامرى وەزارى بیټ یهكه، ئەمه یهك، من تیبینیهكان تەنیا لهسەر پڕۆژهى موقتەرەحى لیژنەى ھاوبەش ئەوه دەكەم، چونكه باشتر تنظیمیان کردووو، له پاش ئەوه هاتووو (وله تخویل بعض من صلاحياته، وله تخویل جزء من صلاحياته) ئەوه ناکریتن، (جزء)، جزئیكه له (كل)، ئەوه ئیختیصاصاتانهى كه وەزیر ههیهتى، بۆ وەزیر صلاحیات باس ناکریتن، بۆ وەزیر صلاحیات نیه، اختیصاصاته، (وله جزء من اختصاصاته)، له دوو، سى جیى وەها صلاحیات هاتووو، ئەوانه من دەبینم اختصاص دروست تره، شامل تریشه له صلاحیات، وه شتیكى زۆر قانونی تریشه، (ثالثا/مكتب الوزير يرتبط بالوزير ویراسه ویدیڤه) یراسه زیاده، ویدیڤه، (خامسا، المستشارون)، ئەوه مشکلهیهكى عامه ئەوه بۆمان دیتن، دەبیټ ئەوها بیټ، دەبیټ سیفتهى ئەوها بیټن، (ويتبع لتعيينهم الشروط الواردة فى القوانين النافذة)، دەبیټ مستهشار شهرتیان ههبیټن، شهرتى سابت ههبیټ له قەوانینی نافذ، ههرجار زیكر نهكهین دەبیټ ئەوها و ئەوهابیټ، (سادسا/ المديریات العامة)، پیموایه كاك شیروان خویندیهوه بهس لیڤه پهرپتهوه، (ترتبط بالوزارة المديریات العامة الاتية)، عامهكه لیڤه له ئەوهكهدا نیه، بهس كاك شیروان خویندیهوه، پیموایه بهس عامهكه له لمان تۆمار نهکراوه، ئەوهى مدیریاتی عامهى تسجیلی شریكات، ویفضل ان یكون قانونیا، یهعنى مولزهم بیټ مدیر عام، كه قانونی بیټن، (ثامنا/ المجلس الاستشاری) من پیموایه باسى مجلسى وەزارەت نهکراوه، ئەم مهجسه، مهجسى وەزارەت بیټ، دروست تره لهوهى كه مجلسى استشارى بیټ، (أ) مجلسى وەزارەت بیټ، اقتراح دهكەم، لیڤه ئەگەر مجلسى استشاریش مایهوه نائیبهكهى دیار نیه، كى نائیبهكهیهتى؟ ئەگەر ئەوه مهجسه كۆبووهوه، دوومیش ئەم ئەندامانه به شپوهیهكى ئەوها هاتووو، ئەندام پیویست ناکاتن، هەر لهسەرى بلى لهو ئەندامانه پیک دیتن، خالى پینجهم، (للووزير استضافة اي شخص)، من پیم باشه (أ) ببیته (ب)، للوزير دعوة أي شخص، استضافة چونكه ئەوه دەبیټه ئەندامیک لهو ئەوه، لهو مهجسه، یان لهو مهجسه استشاریه، یان لهو مهجسى وەزاره، (ب) دەبیټه (ج) ئەو کات، (أب-ج)، بهوشپوهیه تەسەلسله، ئەوه دهکریتن، زۆر سوپاس.

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان:

رێزدار سمیره عبدالله، فەرموو.

بەرپز سمیره عبدالله اسماعیل:

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان.

پشتگیری خۆم دەر دەبێم بەرامبەر لیژنەى ھاوبەش، سوپاسیان دەكەم، به نيسبەت بريكار من پيم باشه دوو بريكار بيټ، پشتگیری ئەوه دەكەم، ئايا لەم كابينهيه دادەنریت؟، چۆن و چۆنیهتى، له خالى

شەشەمىش راپوئىژكاران ژمارەيان لە چوار ئەندام، ئەندامەكە لابرېت، ھەر چوار بېت، بەلايەنى كەمىش لە 10 سال خزمەتيان كەمتر نەبېت، بە نىسبەت بەرپۆەبەرايەتى گشتى تۆماركردنى كۆمپانيكان، لە سەترى ئەخىر سادە يان ھاوتاكەى، ھاوتاكە بگۆرېت بە ئەندازە، پسپۆرېش بېت لە ياسا، بەرپۆەبەرى گشتى بازرگانى پسپۆر بېت لە بازرگانى يان ئابوورى، بە نىسبەت ئەنجومەنى راپوئىژكاران، ئەگەر بكرېت ژمارەكەيان تەحدىد بكرېت باشترە، كە پېنجەم دەلېت (ھەر كەسكى تر كە وەزىر بە شىاوى دەزانېت لە ناو وەزارەت يان لە دەرەو ئەندامە)، ئەگەر ژمارەكەيان تەحدىد بكرېت، بەرەئى من باشترە، زۆر سوپاس.

بەرپۆز سەرۆكى پەرلەمان:

رېژدار حسن محمد، فەرموو.

بەرپۆز حسن محمد سورە:

بەرپۆز سەرۆكى پەرلەمان.

دەست خۆشى لە لىژنەى ھاوبەش دەكەم، ئەم ماددەيان جوان رېكخستوو، لەگەل چاك كردنى ھەندىك لەو تىبىنيانەى كە لە مەسائىلى لۆغەوى ھاوو، خۆى پېنج مەدیرىە عامە ھاوو، دوويان ئىدارىن، سىيان اختىصاصىن، سى مەدیرىە عامەى اختىصاصى، دوو وەكىل وەزارەتى پېويست نىە، زۆر سوپاس.

بەرپۆز سەرۆكى پەرلەمان:

رېژدار كاك جمال، فەرموو.

بەرپۆز جمال طاھر ابراھىم:

بەرپۆز سەرۆكى پەرلەمان.

ئەگەر بىين خالى شەشەم (المديريات العامة ترتبط بالوزارة المديرية العامة الاتية)، لىرە يرأسها) چوار، پېنج جار يرأسها دووبارە كراو، ئەگەر بنووسىن (ترتبط بالوزارة المديرية العامة الاتية)، (ويرأس كل منها مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوى الخبرة والاختصاص)، وە لەجياتى وەسفى شەھادەو ئەوانە، ئەگەر بىين موختەسەرىك لەسەر ئەو بنووسىن (المديرية العامة للشؤون المالية والادارية) ئىشى چىە؟، دىرېك، دوو دىر لە جياتى ئەو دووبارە، سوپاس.

بەرپۆز سەرۆكى پەرلەمان:

رېژدار تارا اسعدى، فەرموو.

بەرپۆز تارا تحسىن ئەسەدى:

بەرپۆز سەرۆكى پەرلەمان.

من لىرەدا لە مستشارون دەلى (لايزيد عددهم عن اربعة) بوى ئىزافە بكرېت، راستە كە خىبرە زۆر زۆر گرنگە، كە لە 10 سال كەمتر نەبېت، ئىزافە بكرېت (ويكون من حملة شهادة الدكتور)، دىينە سەر مەدیرىەى عامە، دەبىنين پېنج مەدیرىەى عامە دانراو، ھەرىەكەيان شىوہ ئىشىكى ھەيە، بەلام واى دەبىنم كە مەدیرىەى عامە للتجاره، وجوديشى ئەگەر نەبېت، ھى پلان دانان كاردەكات، دەتوانىن بە چوار بىينىنەو،

له مهجلى استشارى بو وهزارهت، له پيئجهه، خالى پيئجهه، (للويزر استضافة اى شخص) لهباتى (استضافة اى شخص)ه، (من المهم جدا)، بهرهئى من (ان يضم مجلس الاستشارى اعضاء من غرف التجارة والصناعة والزراعة كممثلين عن القطاع الخاص) سوپاس.

بهريز سهروكى بهرلهمان:

ريزدار د. احمد، فهرموو.

بهريز د. احمد ابراهيم على:

بهريز سهروكى بهرلهمان.

من نيقتراح دهكهم له خالى سادسا (المديريات العامة) ههروهك له راپورتى ليژنهى هاوبهش هاتوو، جهنابى وهزيروش پيى باش بوو كه مديريهى عامهى تسجيل شريكات، خاوون شههاديهكى قانون سهروكايهتى بكات، بهو شيوهيه دابريژريتهوه، (يرأس كل من مديريات الآتية، مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية ومن ذوى الخبرة والاختصاص على ان يرأس المديرية العامة لتسجيل الشركات مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية في القانون ومن ذوى الخبرة والاختصاص) مديريهتهكانيش لهدواى بيت، دوو ملاحهزهى سياغهى لوغهويشم ههيه، له خامسا، المستشارون دهبيتته المستشارين، لهسهه وهزنى نهوانهى پيشهوه، مكتبى وهكىلى وزاره، المستشارينالخ)، وه ههروهها له (ثامنا، المجلس الاستشارى للوزارة يشكل المجلس الاستشارى للوزارة من الوزير و وكيلى الوزارة والمستشارين والمدراء العامين) لهبهه نهوهى (من عطفة بو ههموويان دهكهرپيتهوه، يهعنى (من الوزير، ومن وكيلى الوزارة، من المستشارين، من المدراء العامين)، سوپاس.

بهريز سهروكى بهرلهمان:

زور سوپاس بو گشت نيوهى بهريز، ليژنهى ياساى نيستا رهئيتان دهربارهى مداخهلهى نهندامه بهريزهكان.

بهريز شيروان ناصح حهيدهرى:

بهريز سهروكى بهرلهمان.

نيمه ههنديك ملاحهزهمان ههيه، دواى دهرفهت دهدهم به برايانى بهريزم، نهكهر ملاحهزاتى تريان ههبيت، ههندي له بهريزان نهندامانى بهرلهمان، نيشارهتيان بهوهدا، كه تسجلى شهريكات نهركى وهزارهتى پلان دانانه، نيمه پيمان وايه تهصنيفى شهريكات نهركى وهزارهتى پلان دانانه، نهك تهسجلى شهريكات، ههندي له بهريزان نيشارهتيان بهوهدا كه پيوست ناكات دوو وهكيل وهزير ههبيت، يهك وهكيل وهزير كافيه، نيمه له ليژنهى هاوبهش پشتگيرى نهو رهنيه دهكهم كه دوو وهكيل وهزيرى ههبيت، لهبهه نهركهكانى قورسى نهو وهزارهته، سهبارته به بوونى خزمهتى 10 سالى مستهشارهكان، نيمه پيمان وايه نهوه ستاندارديكى خوى ههيه له نهنجومهنى وهزيران، وه عمرهكه تهديد كراوه له لايهن نهوان، بويه نهو 10 ساله نيمه شتمان كرد له مهسهله، نهو ستانداردهى كه له نهنجومهنى وهزيران ههيه، بهنيسبهت

ھەموو وەزارەتەكان بەو شىۋەيە تەعامول لەسەر مەسەلەى تەعینی مستەشار دەكریٲ، بەنیسبەت بوونی مومەسلى غورفەى تجارە، لەناو ئەنجومەنەكە ئەو دەگەرپٲتەوہ بۆ جەنابى وەزیر، نازانم رەئى چیە؟، لەو مەسەلەيە، بەنیسبەت ئەو تکرارەى كە كاك جمال ئىشارەتى پٲیدا، من لە خویندەوہ ئىشارەتم بەوہدا كە ریزبەندى مدیر عامەكەمان كرددوہ، ئەو مەسەلەيە نەمان ھىشتووہ تکرار بٲتەوہ، موقەدیمەى ماددەكە دامان ناوہ، دەمینٲتەوہ خائىكى گرنگ، مەسەلەى شەرىكاتە بەراستى، من لٲردا دەمەوئ تەوزیچىك بدم، ئیمە ھەموو بەرەو ئەوہ دەرپٲن، كە دەلٲن سولتەى قەزائى موستەقل بٲت، وە نابٲت ھىچ لایەنىك دەست لە كاروبارى قەزا بداتن، باشە چٲن دەكرٲت ئیمە سىفەتى قازى جونج بدەینە مدیر عامى شەرىكات، بۆ ئەوہى ئەو جۆرە دەعاویانە ببینٲت، لە حالەتٲكدا كە لە ھەموو قەزاكان، لە ھەموو مەراكزى محافەزەكان، قازى جونج ھەيەو، شەرىكاتەكانىش تەواجودیان لە ئەقزیەو لە مەراكزى محافەزاتە، بۆیە ئیمە لەگەل ئەوہدانین بەراستى، دەمانەوئ ئەمە بۆ قەزا بگەرپٲتەوہ، ھەتا ئەگەر ئەو جیھەتەى كە ئەم سىفەتەى داوہتٲ، پٲویستە لٲى بسٲندرٲتەوہ، وە قەزا ئىستىقلالیەتى خۆى وەربگرٲت، وە ئەگەر ھاتو ھەر كىشەيەك ھەبوو ئىلاقەى بە تەنزیمی تجاریەوہ ھەبوو، حاكم ببینٲ نەوہك جیھاتى ئىدارى و جیھاتى تر ببینٲ، بۆیە ئیمە لەگەل ئەوداين كە چٲن لە پرٲژەكەدا ھاتووہ بە نیسبەت لیژنەى ھاوبەش، بەم شىۋەيە بدٲتە تەصویت و زۆر سوپاس.

بەرپٲز سەرۆكى پەرلەمان:

لیژنەى پىشەسازى كەرەمكەن.

بەرپٲز سالم تۇما كاكۆ:

بەرپٲز سەرۆكى پەرلەمان.

من تەنھا تەئىكىد دەكەمەوہ لەسەر سٲ خال كە كاك شٲروان باسى كرد، یەكەمیان تەسجیلی شەرىكات لە وەزارەتى بازرگانى، تەصنیفى شەرىكات لە وەزارەتى پلان دانان ئاگادارم، ئەوہى تر دوو وەكىلى وەزارەت صناعى و تجارى ھەردووکیان تەخەسوسین، تجارى، تجاریەو، صناعى مەھندسى میکانىك و كارەبا، موھەندیسە ھەتمەن، یاخود كابرایەكى مۆتەخەسیسە لە بواری صناعە، ئەوہى تر راویژكار، قانونى ئەنجومەنى وەزیرانە 10 سال كەمتر تەعلیماتیانە، ھەقى تەقدیمی نیە بۆ ئەوہى ببٲتە راویژكار، ئەوہى نوٲنەرى ژوورى بازرگانى و پىشەسازى بۆ ئەنجومەنى راویژكارى لە دەسلاتى وەزیرە، پٲشان كە كارگەكانى ھكومت، كرٲكارى زۆر بوو، سەرۆكى یەکیەتى نەقاباتى عمالیشى تٲدابوو، وەكىل وەزارەتى دارایی و بەلەدیات و محافزو ئەوانەشى تٲدابوو، بەس ئیستا لەبەر ئەوہى كەم كراوہتەوہ، ھەر بۆیە ئىكتیفا كرا بەو ئەنجومەنە، بەس لە دەسلاتى جەنابى وەزیرە ئەگەر خۆى میواندارى بكات، ئەو شانەى كە پٲویستى پٲیە راویژرى پٲ بكات، سوپاس.

بەرپٲز سەرۆكى پەرلەمان:

كاك شٲروان، فەرموو.

بهرپرز شپروان ناصح چهیدمري:

بهرپرز سهروكي په رله مان.

نيمه دوو خالمان له بير چوو، په كهكيان عيلاقهه ههپه به ته حديدى عهدهدى نه عزاي مه جلسى نيستيشارى، نيمه له هيچ وهزاره تيك پابه ند به ژماره نه بووينه، به لكو پابه ند به مه نصابه كان بووينه، نه وه مسته شارينه، نه وه مدير عامه كانن، نه وه خوبه رانه، يان نه وه وه كيل وه زيره، به و شيويه هاتوته خوارى له گهل ته حديد، نه مه يه كيان، دووهم، د. احمد لير نه ده با بنووسرى مسته شارون، پيوسته بنووسرى المستشارين، نيمه نيعتيراف به وه ده كين، له روى لوغه ويه وه كه م و كوريمان ههپه، ج به زمانى كوردى، ج به زمانى عه ربه، به لام پيموايه لير مسته شارون، به سيفه تى موبته دا هاتوو، راسته، زور سوپاس.

بهرپرز سهروكي په رله مان:

ليژنه ي دارايى ره نيتان.

بهرپرز خورشيد احمد سليم:

بهرپرز سهروكي په رله مان.

نيمه له ليژنه ي داراييدا دهر باره ي سادسا، مادده ي پينجه م، پيشنيارى نه وه مان كردوو، دهسته واژه ي خواره وه له كو تايى مادده كه زياد بكرت، (ويتم الاستفادة من المستشارين الحاليين لوزارة التجارة والصناعة)، له وهزاره تى تجاره و صناعه كو مه نيك موسته شار ههپه، خه لك له وى به عنوانى موسته شار، نه مانه شار زمانه له كارى وهزاره تى بازرگانى و پيشه سازى، نه گهر بيتو نيستي فاده له مانه بكرت، باشتره له وه ي خه لك يكي تر تازه بيننه ناو وهزاره ت، نه گهر بكرت نيستي فاده له مانه كاريكى باشه، دووهم نيمه به راس تى ته نيدى نه وه ده كين له ياسا زكر بكرت، نوينه رى ژووره بازرگانيه كان، نه ندام بيت له نه نجومه نى وهزاره ت، چونكه نه م وهزاره ته به راس تى په يوه ندى زور موباشرو زور هينه له گهل كه رتى تايبه ت، نوينه رى كه رتى تايبه ت ته نها ژووره بازرگانيه كان، له بهر نه وه من وابه باشم زانى كه جه نابى وه زير حتمه ن كه داده نيشيت يه عنى به دوايان دهنيرت، به لام نه گهر له ياسا بيت نه مانه زامنى حقه ي كه رتى تايبه ت ده كن، له كاتى وه رگرتنى برپار له وهزاره تى پيشه سازى و بازرگانى، زور پيوسته نه مه زكر بكرت، وه نيلتيزام بيت ناماده بوونى نه نوينه ره، زور سوپاس.

بهرپرز سهروكي په رله مان:

سوپاس، به رپرز، به نيسبه ت موده راي عامى حالى نه مه ياسايه، پاش پينج سالى تريش هر ده بيته حالى؟، نابيتن يه عنى نيمه قانون داده نين، بلنى نيستي فاده بكه ي له موده راي حالى، نيستي فاده خوى ده كات، به س نه گهر بيخه ينه ناو قانونه وه، و ابرانم 10 سالى تر نه وانه چيه؟ دهن، حالى نابن، بويه نيس تى جه نابى وه زيريش نه گهر ره نيمان بداتى، دهر باره ي مداخله ي نه ندامان و ليژنه ي ياساى و، پيشه سازى و دارايى، كه ره مكه.

بەرپز سنان احمد چەلەبى/ووزىرى بازىرگانى و پېشەسازى:

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان.

بە نىسبەت ھەموو مەوازەھكان، تەقريبەن مۇتەفقىن لەسەرى، بەس لىرانە ئى مەوزوعى 10 سالىھەگەى، بە نەزەرى من لۇ مستەشارىن، بە نەزەرى من مۇستەشار دوو نەوعى ھەيە، يەك ئىدارەتەن موزەف تەرفىع دەكات ھىدى ھىدى دەبىتە مۇستەشار، يان ئەوى دىكەش وەسفى دەبىت، كە تۇ پېويستە يەككىكى وەسفى بىنى، شەرت نىە ئەو 10 سالى ھەبىتن، ھەيە نوئ تەخەروچى كىرەو، ئەوئىش ئىشى خۇى زۇر زۇر چاك دەزانى، پىپۇرە لەوى، ئەتۇ دەپھىنە ئەوئ ئىستىفادەى لى دەكەى، شەرتى لەسەر دادەنئى ئىلا دەبىتە موزەفەك، لە مۇزەفەكانى حكومەتى خۇمان، ئەلغان، ھالىەن ئىمە لە مۇستەشارەكانى خۇمان ھەيە، شەھادەى مەھەدى ھەيە، ئەمان 20 سالى، 30 سالى ئىشى كىرەى، وە ھالى ھازر كە مەدیرە ئىش دەكات، بەس لەقەبەگەى ھەيە، لەبەر ئەوئ وەسفى بىت باشترە، ئەو 10 سالى شەرت نەبىتن، وەزىر ھەنگىنى دەتوانىت، نەوئ لە وەزارەتى ئىمە، لە وەزارەتەكانى تىرىش ئەشخاس بىنئىتن كە سوودى ھەبىت، فایدەى ھەبىت بۇ ئەو ئىشە، نەوئ ھەر مۇزەف بىنى تەرفىع پى بكات، بىبەنە سەرەوئ دەست نادات بۇ ئەوئندەر، دەمىنئىتن ماددەى مەجلىسى ئىستىشارى، بلىئىن لە وىندەرىكى مومەسلى غورفەى تىجارە دابىئىن جوانە، اتحادى موقولىشمان ھەيە، اتحاداتى تىرىشمان ھەيە، ئەوانىش ھەموو پەيوەندىان لەگەل ئىمە ھەيە، ئىمە لە ماددەى پىنجەم زائىدەن شتى تىرىشمان ھەيە.

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان:

سوپاس، ھەندى بەرپز مەدخەلەپان كىرە، رەئىان ئەوئو و لەسەر مۇستەشار قانۇنى بىت، رەئى لىزەنى ھاوبەش و دارايش ئەوئو و كە ھەر ئىعتىادى بىت، تەخسىس نەكرىتن، بۇ مەدیر عامى تەسجىلى شەرىكات، تەنھا بۇ مەدیر عامى تەسجىلى شەرىكات، جا چەند بەرپزىك ئەو پىشنىارەپان كىرە، ئەگەر پىشنىارەكەپان سەھب نەكەن، مەجورىن بىخەینە دەنگدانەو.

بەرپز شىروان ناصح ھەیدەرى:

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان.

ئىمە ئەو پىشنىارەمان كىرە، وە ئىستا ئاراستەى بەرپزان ئەندامانى پەرلەمانى دەكەپن، سەھبىش ناكەپنەو، لەبەر ئەوئ يەك رەبىتى ئەوى تىرى ھەيە، وەلەبەر ئەو ئەسبابەى كە سەبارەت بە سوئتەى قەزائى، ئىمە لەگەل ئەوئەدائىن، ھىچ لایەنىك دەست تىوەردان لە ئىش و كارى قەزا بكات، وە ناكرىت سوئتەى ھاكەم جونج بەرپتە مەدیر عامىكى شەرىكات، لەبەر ئەوئ ئەو مەبەدەئە نەماو، پىشان مەدیر ناحیەو قایمقامەكان سوئتەى جونچیان دەدراپى، ئىستا ھەموو قەزاو، ھەموو ناحیەك ھاكەمى تىداپە، بۇپە ئەو مەبەدەئەى ئىستا مەبەدەئىكى بەسەر چوو، زۇر سوپاس.

بەرپز سەرۆكى پەرلەمان:

بەرپىزان ئىستا لىژنەى ياساى، ئاخىر سىياغەتان بىخوئىن، ئەى دەپنە دەنگدانەوہ چونكە ئىستىشارىيەكە لە ئەصلى مەوزوعەكە ھاتووہ كە قانونى بىت، بۇيە ئىستا موسبەقەن نايدەپنە دەنگدانەوہ، ئەگەر لىژنەى ياساى دەنگيان نەھىنا، ئەوجا دەدرىتە دەنگدانەوہ، نىزامىيە كەرەمكە.

بەرپىز حسن محمد سورە:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

زۆر لە ئەندامانى پەرلەمان پىشنيارىيان كرد كە يەك وەكىل وەزارەت بىت.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

دروستە، بەرپىزان زۆر زياتر لە چەند ئەندام پەرلەمانىك داوايان كرد يەك وەكىل وەزارەت بىت، جەنابى وەزىرئىش پىي وايە دوو وەكىل وەزارە بىت، جەنابى وەزىر ھەئسە دىفاع بكە، بۇچى دوو وەكىل وەزارەت بىت؟.

بەرپىز سنان احمد چەلەبى/وەزىرى بازرگانى و پىشەسازى:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

ئىشى وەزارەتى پىشەسازى و بازرگانى ئىشەكى ھەندە كەم نىيە، ئەگەر مىسالىكى بەسەيت بلئىم، بەس وەزارەتى پىشەسازى و بازرگانى پىنج ھەزارو قسور مۆزەفمان ھەيە، ئىشيشمان و بارەكەمان زۆر گرانە، بازرگانى ئەوھا بىت، پىشەسازى عەينن وەكى ئەوہيە، لەبەر ئەوہى پىويستمانە دوو وەكىل وەزىرمان ھەبىتن، چونكە لە بنى ھەئناستىن ئىشەكە زۆرە، ئىدارەتەن ئىمكان نايبىت يەك وەزىر بىكاتن، حالى حازر ئەمن كە ئەوہى دەكەم بەلاى كەم پىنج سەعات بەس ئىمزاي ئەوراق دەكەم، ئى ئەوہ كو دەكرىتن، ناروات ئەو ئىشە.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

بەرپىزان، ئىستا بۇچوونى چەند ئەندامىكى پەرلەمان ھەيە، يەك وەكىل وەزارەت بىت، جەنابى وەزىرئىش ئەلئى لەبەر زۆر ئىش و كار، پىويستم بە دووانە، ئىستا دەپخەينە دەنگدانەوہ، كى لەگەل ئەوہيە يەك وەكىل وەزارەت بىت دەستى بەرز بكاتەوہ تىكايە؟ 27 بەرپىز لەگەلئە، سوپاس، كى لەگەلئە دوو وەكىل وەزارەت بىت تىكايە دەستى بەرز بكاتەوہ؟ ئەغلەبىيەتە، دوو وەكىل وەزارت ئەمىنئىتەوہ، ئەوہ بەو شىوہيە مايەوہ، ئىستا ئاخىر ساغە بكەن تىكايە؟، بىخوئىننەوہ بۇ ئەوہى بىدەپنە دەنگدانەوہ، بە عەرەبىيەكە دەكەينە ئەساس، چونكە تەغىرات لەسەرى ھات، بەس بە عەرەبىيەكە رىكى بىخەن، بۇ ئەوہى بىدەپنە دەنگدانەوہ.

بەرپىز عونى كمال بەزاز:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

المادة الرابعة: والتي كانت برقم المادة الخامسة في المشروع.
(تشكيلات الوزارة)

تتكون الوزارة من التشكيلات الآتية:

أولاً: الوزير:

هو الرئيس الأعلى للوزارة والمسؤول عن أعمالها وتوجيه سياستها وممارسة الإشراف والرقابة عليها وتصدر عنه وتنفذ بإشرافه جميع القرارات والأوامر والتعليمات في كل ما له علاقة بمهام الوزارة وتشكيلاتها وصلاحياتها وسائر شؤونها الفنية والمالية والإدارية والتنظيمية وفق أحكام القانون، ويكون مسؤولاً أمام مجلس الوزراء باعتباره عضواً متضامناً فيه وله تفويض بعض من صلاحياته إلى أي من وكلي الوزارة أو المدراء العاميين أو من يراه مناسباً في الوزارة.

ثانياً : وكلي الوزارة:

أ-وكيل الوزارة للشؤون التجارية:

يساعد الوزير في توجيه الوزارة والإشراف على شؤونها الخاصة بالنشاط التجاري، بما يخول له من صلاحيات من قبل الوزير.

ب- وكيل الوزارة للشؤون الصناعية:

يساعد الوزير في توجيه الوزارة والإشراف على شؤونها الخاصة بالنشاط الصناعي، بما يخول له من صلاحيات من قبل الوزير.

ثالثاً : مكتب الوزير :

يرتبط بالوزير و يرأسه ويديره موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة جامعية أولية ويعاونه عدد من الموظفين.

رابعاً : مكاتب وكلي الوزارة:

يدار كل مكتب من قبل موظف بدرجة مدير حاصل على شهادة جامعية أولية ويعاونه عدد من الموظفين.

خامساً : المستشارون :

لا يزيد عددهم عن (أربعة)، وأن يكونوا من حملة الشهادة الجامعية الأولية ولهم خبرة وممارسة.

سادساً : المديرية العامة:

ترتبط بالوزارة المديرية العامة الآتية:

و يرأس كل منها مدير عام حاصل على شهادة جامعية أولية ومن ذوي الخبرة والأختصاص.

1- المديرية العامة للشؤون المالية والإدارية

2- المديرية العامة للتجارة.

3- المديرية العامة للتنمية الصناعية.

4- المديرية العامة لتسجيل الشركات.

5- المديرية العامة للتخطيط والمتابعة.

ثامناً :

أ- المجلس الاستشاري للوزارة: يشكل المجلس الاستشاري للوزارة من :

1- الوزير/ رئيساً للمجلس.

2- وكيل الوزارة/ اعضاء

3- المستشارون/ اعضاء.

4- المدراء العامون/ اعضاء.

5- للوزير استضافة أي شخص من ذوى الخبرة يراه مناسباً من داخل الوزارة أو خارجها عند الضرورة

للإشتراك في اجتماعات المجلس دون ان يكون له حق التصويت.

ب- يختص المجلس بمناقشة وتقييم نشاطات الوزارة ودراسة سبل إرتقاء أدائها و تقديم المقترحات المناسبة لحل

المشاكل و المعوقات التي قد تواجهها.

بهريز سهرؤكى پهرلهمان:

بهريزان گویتان لی بوو، ئەو پاشان به ریکی تەرجومە دەکری، کى له گەل ئەو هیه تکایه دەستی بهرز

بکات؟ زۆر سوپاس، کى له گەلدا نیه؟ به کۆى دەنگ پەسند کرا، دەستتان خۆش بى، ئیستا بو ماددهى (6)

له ئەصلى پرۆژهکه ماددهى شهشه، بووه (أحكام ختامیه)، کهرهمکهن لیژنهى هاوبهش، راپۆرتەکهتان.

بهريز عونی کمال بهزاز:

بهريز سهرؤكى پهرلهمان.

المادة السادسة:

للوزير التعاقد مع الاشخاص الطبيعية والمعنوية من ذوى الخبرة والاختصاص داخل و خارج الاقليم للقيام

بالمهام و الواجبات التي توكل اليه للمدة التي يراه مناسباً وذلك لغرض تحقيق اهداف الوزارة وتحدد حقوقهم

والتزاماتهم من قبل الوزير.

بهريز ئەفین عمر احمد:

بهريز سهرؤكى پهرلهمان.

ماددهى شهشه که دەبیته پینجهم:

وهزیر بوى ههیه گری بهستی له گەل کهسى سروشتى و مهعنهوى خاوهن شارهزایى پسپۆر له ناوهوهو له

دهروهوى ههريم بکات بو ئەنجامدانى ئەو کارو ئەرکانهى که پييان دەسپيڤدریټ، بو ماوهیهک که به

گونجاوى دهزانیت، ئەمهش بو مهبهستى بهديهیانی ئامانجهکانى وهزارهت و ماف و ئەرکهکانیان له لایهن

وهزیرهوه دهست نیشان دهکریټ.

بهريز سهرؤكى پهرلهمان:

بەرپىزان ئەمە ماددەى شەش بوو، كە لە ئەصلى پىرۆژەكە دەبىتە ماددەى پىنج، ئىستا راپورتى ھاوبەش، كەرەمكەن.

بەرپىز شىروان ناصح ھەيدەرى:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

ئىمە تەئىدى ماددەكە دەكەين، كە وەكو خۇى ھاتوو، زۆر سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

لىژنەى پىشەسازى رەئىتان.

بەرپىز سالم تۇما كاكۆ:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

ئىمەش ئەو راپورتى ھاوبەشە، تەئىدى ماددەكە دەكەين كە وەكو خۇى ھاتوو، زۆر سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

لىژنەى دارايى رەئىتان.

بەرپىز خورشىد احمد سليم:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

ئىمە ھىچ تىبىنىيەكمان لەسەر نى، تەئىدى ماددەكە دەكەين.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

جەنابى وەزىر رەئىت، كەرەمكە.

بەرپىز سنان احمد چەلەبى/وەزىرى پىشەسازى و بازىرگانى:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

ئىمەش لەگەل ئەوەينە، ھىچ تىبىنىيەكمان نى.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

بەرپىزان، ئەندامانى پەرلەمان، لەسەر ماددەى پىنج كە لە ئەصلى پىرۆژەكە شەشە، كى ئەيەوى مداخلە بەكات، ناويان بنووسىن، كاك بشىر، ناوت بلى، د. بشىر، شقان احمد، رفىق سابىر، بەرپىزان كە داوا دەكەين ناوتان بلىن بۇ ئەوەى تۆمار بىت لە پىرۆتۆكۆل پاشان ئەگەر ناوت نەئى، ناوت تەسجىل نابىت، كەرەمكە رىزدار د. بشىر.

بەرپىز د. بشىر خلىل توفىق:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

ماددەى شەشەم لىرە لە ئەصلى مەشروعەكە، دەئى (للوزىر التعاقد مع الأشخاص الطبيعية والمعنوية) ئى تەبىعەكە دەكرىت بىتە اشخاص عادىن، ئى مەعنوى اشخاص نى، الشخصيات المعنوية، لۆيە مەسەلەن ئەگەر شەرىكەك يان كۆمپانىيەك، ئەو دەئى ذات الشخصية المعنوية، جا ئەو شەخسە مەعنويەكە دەكرا

الشخصيات المعنوية، وطبيعياً كمش ببيتة اشخاص عاديين، وله تهرجمهى كورديه كهدا له جياتى سروشتى
بلى، ناسايى، زور سوپاس.

بهريز سهروكى بهرله مان:

ريزدار كاك شقان كهرمهكه.

بهريز شقان احمد عبدالكريم:

بهريز سهروكى بهرله مان.

ماددهى شمش كه بوته ماددهى پينج، موقتهره حى ليژنهى هاوبهش، اول، وه تانيا، (للوزير استحداث او
دمج او الغاء)، نهوه له زمنى اختصاصاتى وهزيره، من نهگهر نهوه نهبن داواى ليپوردن دهكهم، يهعنى
ماددهى سادسا، سابعا، المادة السادسة، له پرؤژهى موقتهره حى ليژنهى هاوبهش، من لهوى تهماشام كرديه،
نهچوومه سهر نهصلى مهشروعكه، نهگهر نهوه بيتن من مداخه لهم ههيه، نهگهر نهوه نهبيتن.

بهريز سهروكى بهرله مان:

تكايه، رهئى خوت بدهو دانيشه، رهجائهن، ريزدار رفيق سابير كهرمهكه.

بهريز د. رفيق صابر قادر:

بهريز سهروكى بهرله مان.

له ماددهى شمشه مى پرؤژهكه، كه بوته پينجهم، هاتووه كه وهزير بوى ههيه، عهقد لهگهل ههر كهسيك
بكات لهدهروهو ناوهوى ولات، من پيم باشه، شتيك دهليم هيوادارم جهنابى وهزير به شهخصى وهرى
نهگريت، پيم باشه كه ژمارهكهى ديارى بكرت، له سنوورى پينج كهس زياتر نهبيت، چونكه كردنهوى
بهم شيوه مهفتوح و موتلهقه، دهرفهت بهوه دهدات كه ئينسان، دهيان كهس وهكو هين بهينيت، به
تايبهتيش كه من پيموايه له پينج كهس زياتر، زور زور زياتر دهبيت، چونكه پيشتر چوار راويژكارى ههيه
جهنابى وهزير، له ههمان كاتيشدا له برهگهى پينجهمى ماددهى پيشوو، دهليت بوى ههيه ههركهسيك
ئيستيزافه بكات، يان بانگ هيشتن بكات بو كؤبونوهكه، من پيم باشه كه نهو برهگهيه ببيته دوو بهش،
نهوهى كه گري بهست بيت له ناوهوه، نهوه سهلاحياتى جهنابى وهزير بيت، نهو گري بهستهى كه لهگهل
دهروهو بيت، چ شهخصياتى مهعنهوى يان، نهوه به رهزامهندى نهنجومهنى وهزيران بى، هيوادارم جاريكى
تر كه جهنابى وهزير نهو مهسهلهيه به شتيكى شهخصى وهرنهگريت، سوپاس.

بهريز سهروكى بهرله مان:

ليژنهى ياسايى رهئيتان.

بهريز شيروان ناصح ههيدهرى:

بهريز سهروكى بهرله مان.

ئەۋەى د.بشیر ئیشارەتى پېدا، بە نىسبەت طبیعى و مەعنەۋى ئەۋە زۆر جاریش لیرە باسماں کرد، طبیعى شەخصیكى اعتیادیه، وه زۆر طبیعیة، مەعنەۋیش ئەۋ شەخصیەتەیه كه، شەخصیەتى قانونى مەعنەۋەى دەداتى، ئەۋە بە قەناعەتى ئیمە بە شكلیكى رېك و پېك هاتووه، ئەۋەى د.رفیق ئیشارەتى پېیدا، كه وهزیر دەسلاتى ئەۋەى هەبیّت، تەحدید بکریت بە پېنج خوبەرا، ئەۋە ناکریت بەراستی ئەتو وهزیر ببهستیەۋە بە پېنج خوبەرا، رەنگه له پېنج كەمترى بوئ و له پېنج زیاترى بوئ، بۆیه ئەم نەصه وهكو نەصی وهزارتەکانى تر هاتووه، بەلام ئیمە پیمان باشه بە موافقەتى مەجلس وزهرا، له ئاخیری عیبارتەكهە بیّت، لهبەر ئەۋەى له هەموو وهزارتەکان بهو صیغەیه هاتووه، زۆر سوپاس.

بەرپز سەرۆكى پەرلهمان:

لیژنەى پیشەسازی رهئیتان.

بەرپز سالم تۆما كاكۆ:

بەرپز سەرۆكى پەرلهمان:

ئیمە لهگەل لیژنەى یاسایى هاویراین، هیچ تیبینیهکمان نیه، زۆر سوپاس.

بەرپز سەرۆكى پەرلهمان:

لیژنەى دارایی رهئیتان.

بەرپز خورشید احمد سلیم:

بەرپز سەرۆكى پەرلهمان:

هیچ تیبینیهکمان نیه، تهنه ئەۋە نهبیّت، ئیزافهى به موافقەت له مەجلس وزهرا له ئەخیرهکەى، سوپاس.

بەرپز سەرۆكى پەرلهمان:

جەنابى وهزیر كهرههكه.

بەرپز سنان احمد چەلهبى / وهزیرى بازرگانى و پیشەسازی:

بەرپز سەرۆكى پەرلهمان:

فەرق ناکات قسەى راستى، ئەنجومەنى وهزیران هەبیتن نهبیتن هەر عەینى حسیب دیتن.

بەرپز سەرۆكى پەرلهمان:

سوپاس، لیژنەى یاسایى ئاخیر سیاغەتان، بخوینن بۆ ئەۋەى بیدهینه دەنگدان، كهرههكه.

بەرپز عونى كمال بهزاز:

بەرپز سەرۆكى پەرلهمان:

المادة السادسة:

للوزير التعاقد مع الأشخاص الطبيعية والمعنوية من ذوي الخبرة والأختصاص داخل و خارج الأقليم للقيام بالمهام والواجبات التي توكل اليهم للمدة التي يراه مناسباً وذلك لغرض تحقيق أهداف الوزارة وتحدد حقوقهم و ألتزاماتهم من قبل الوزير بموافقة مجلس الوزراء.

بهريز سهروكي پهرلهمان:

بهريزان كى لهگه لدايه تكايه دهستى بهرز بکاته وه؟ سوپاس، كى لهگه لدايه تكايه دهستى بهرز بکاته وه؟ سوپاس، بهكوى دهنك پهسهند كرا، ئیستا بو ماددهى كهوت له ئهصلی پرؤزهكه كه دهبيته ماددهى شهشه، كه رهمكه.

بهريز عونى كمال بهزاز:

بهريز سهروكي پهرلهمان.

المادة السابعة في المشروع والتي تصبح المادة السادسة:

احكام عامة وقضائية

أولاً: يحدد بنظام مهام وأختصاص تشكيلات الوزارة.

ثانياً: للوزير إصدار التعليمات اللازمة لتسهيل تنفيذ أحكام هذا القانون.

ثالثاً: للوزير استحداث أو دمج أو الغاء أي من المديریات أو الأقسام أو الشعب ضمن تشكيلات الوزارة وفقاً لمتطلبات عملها.

بهريز ئهفین عمر احمد:

بهريز سهروكي پهرلهمان.

ماددهى كهوتهم كه دهبيته ماددهى شهشه:

حوكمه گشتى و دادوهريهكان:

يهگه م: ئهرك و تايبهتمه ندى پيکھاتنى وهزارهت به پهپره وه دست نيشان دهگريت.

دووه م: وهزير بوى ههيه رينماى پيويست بو ئاسانكارى جي بهجى كردنى حكومه كانى ئه م ياسايه دهر بچوئينى.

سيه م: وهزير بوى ههيه هه ر بهريوه بهرايه تيهك يان به شيك يان هوبه يهك له ناو پيکھاته كانى وهزارهت دابه زرينى يان ليكيان بدات يان هه ليان بوه شينيتيه وه، به پيى پيويستى كاره كانيان.

بهريز سهروكي پهرلهمان:

ليژنهى هاوبهش رهئيتان.

بهريز شيروان ناصح حهيدهرى:

بهريز سهروكي پهرلهمان.

ئىمە لەگەل دەقى ماددەكەين، تەنھا يەك ملاحەزەمان ھەيە، احكام عامە وقضائىة، ببىتة احكام ختامىة، سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

ليژنەى دارايى رهئيتان.

بەرپىز خورشيد احمد سليم:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

ئىمە لەگەل دەقى ماددەكەين، ھىچ تىبىنيەكمان نيە.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

جەنابى وەزىر رهئيتان لەسەر، كەرەمكە.

بەرپىز سنان احمد چەلەبى / وەزىرى بازرگانى و پيشەسازى:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

احكام ختامىە ببىت، ھىچ تىبىنيەكمان لەسەر ئەوہ نيە.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

بەرپىزان ئەندامانى پەرلەمان، كى ئەيەوى مداخلە بكات لەم ماددەيە؟ كەرەمكە كاك شقان، يەك كەس ھەيە.

بەرپىز شقان احمد عبدالكريم:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

پيشتر كە مداخلەم كرد، حەقىقەتەن لە پرۆژەى موقتەرەحدا نەھاتبا ئەو ماددەيەى كە پيشتر باس كرا، بۆيە من داواى لىبوردن دەكەم، لىرە ماددەى سادسا لىرە ھەيە، لە پرۆژەى ئەصلدا ھەبوو، لە پرۆژەى موقتەرەحدا نەبوو، بۆيە ئەو باسە دروست بوو، زۆر داواى لىبوردن دەكەم، لىرە ماددەى سابعا، المادة السادسة، دوو برگەيە، اولاً و ثانياً، اولاً، جىيى خۆيەتى، ثانياً، لىوزىر استحداث، من پىموايە ئەمە اختصاصاتى وەزىرە، لە زمنى اختصاصاتە، دەبىت بچىتە اختصاصاتى وەزىر، نەوہك لىرە لە احكام خىتامى باس بكرىتن، بەعنى ھەر ئەوئەندە تىبىنيم ھەيە، زۆر سوپاس.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

سوپاس، ليژنەى ياسايى رهئيتان.

بەرپىز شىروان ناصح ھەيدەرى:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

وہزیر ئەم دەسەلاتەى بە قانون دراوہتەى، یەعنى بەخۆى ناتوانى بە کەیفى خۆى استحداث بکات، ئەگەر بە قانون ئیەمە دەسەلاتى نەدەینى، ناکریت استحداث و دهمج و الغائى مديريات بکات، یان اقسام بکات، بەلام ئەو دەسەلاتەى کە ئیەمە دەیدەینى بەو برگە یاسایە دەتوانى ئەو دەسەلاتە بەکاربەینىت، زۆر سوپاس.

بەرپز سەرۆکى پەرلەمان:

لیژنەى پیشەسازى رهنیتان.

بەرپز سالم تۆما کاکۆ:

بەرپز سەرۆکى پەرلەمان.

ئیمە ھاویراین لەگەڵ لیژنەى یاسایى.

بەرپز سەرۆکى پەرلەمان:

لیژنەى دارایی رهنیتان.

بەرپز خورشید احمد سلیم:

بەرپز سەرۆکى پەرلەمان.

ئیمە لەگەڵ رهنى لیژنەى یاساین هیچ تییینیەکمان نیە.

بەرپز سەرۆکى پەرلەمان:

جەنابى وەزیر رهنیتان.

بەرپز سنان احمد چەلەبى / وەزیرى پیشەسازى و بازرگانى.

بەرپز سەرۆکى پەرلەمان.

منیش لەگەڵ رهنیانم.

بەرپز سەرۆکى پەرلەمان:

لیژنەى یاسایى ئاخیر سیاغەتان بخویننەو، بۆ ئەوہى بخەینە دەنگدانەو.

بەرپز عونى کمال بەزاز:

بەرپز سەرۆکى پەرلەمان.

المادة السادسة:

(الاحكام الختامية)

أولاً: يحدد بنظام مهام وأختصاص تشكيلات الوزارة.

ثانياً: للوزير إصدار التعليمات اللازمة لتسهيل تنفيذ أحكام هذا القانون.

ثالثاً: للوزير استحداث أو دمج أو الغاء أي من المديريات أو الأقسام أو الشعب ضمن تشكيلات الوزارة وفقاً

لمتطلبات عملها.

بەرپز سەرۆکى پەرلەمان:

بەرپان گۆتەن لىي بوو، كى لىگەلدايە تىكايە دەستى بەرز بىكتەو؟ سوپاس، كى لىگەلدايە تىكايە دەستى بەرز بىكتەو؟ سوپاس، بەكۆى دەنگ پەسەند كرا، بۆ ماددەى ھەشتەم لى ئەصلى پىرۇژەكە كە دەبىتە ھوتەم، كەرەمكە.

بەرپان عونى كمال سعید بەزاز:

بەرپان سەرۆكى پەرلەمان.

المادة الثامنة في المشروع :

لا يعمل بأي نص يتعارض مع احكام هذا القانون.

بەرپان ئەفەين عمر احمد:

بەرپان سەرۆكى پەرلەمان.

ماددەى ھەشتەم:

كار بەھىچ دەقىك ناكىت گەر لىگەل ھوكمەكانى ئەم ياسايە ناكۆك بىت.

بەرپان سەرۆكى پەرلەمان:

لىژنەى ھاوبەش رەئىتان.

بەرپان شىروان ناصح ھەيدەرى:

بەرپان سەرۆكى پەرلەمان.

ئىمە ئىعادەى سىاغەمان كىرەتەو، ۋە فەقەرەيەكىشمان زىاد كىرەو، ئىستا ئىعادەى سىاغەكەو فەقەرە زىادەكەتان بۆ دەخوئىنەو، فەقەرەى يەك لى ماددەكە، (لا يىعمل بآى نص قانونى أوقرار يتعارض مع احكام هذا القانون)، دوو،(يلىق قانون وزارة الصناعة رقم(13) لسنة (2006) وقانون وزارة التجارة رقم (11) لسنة (2006).

بەرپان ئەفەين عمر احمد:

بەرپان سەرۆكى پەرلەمان:

ھەشتەم:

ماددەى ھوتەم:

أ كار بەھىچ دەقىك ناكىت پىچەوانەى ھوكمەكانى ئەم ياسايە بىت.

بىياسى ژمارە (13) سالى (2006) ى ۋەزارەتى بازىرگانى، ياساى ژمارە (11) سالى (2006) ۋەزارەتى پىشەسازى لادەبىت.

بەرپان سەرۆكى پەرلەمان:

لىژنەى دارايى رەئىتان.

بەرپان خورشيد احمد سليم:

بەرپان سەرۆكى پەرلەمان.

ئىمە لىگەل تەعدىلەكەين، پىويستە ئەو تەعدىلە بىرەت، زۆر سوپاس.

بەرپان سەرۆكى پەرلەمان:

جەنابى ۋەزىر رەئىتان.

بەرپىز سنان احمد چەلەبى / ۋەزىرى پىشەسازى و بازرگانى:

بەرپىز سەرۋكى پەرلەمان.

لە جىبى خۇيەتى ئەو تەعدىلە، ھىج اعترازم لەسەر نىيە.

بەرپىز سەرۋكى پەرلەمان:

بەرپىزان ئەندامانى پەرلەمان، كى ئەيەۋى لەسەر ئەو ماددەيە قسە بكات، يەك كەسىكە كەرەمكە.

بەرپىز جەمال طاهر ابراهيم:

بەرپىز سەرۋكى پەرلەمان.

لېرە ديار نابىت مەصيرى مەوجودات و مومتەلەكات، ۋە مومتەسبى ھەردوو ۋەزارەت بۇ كى دەروات؟

بەرپىز سەرۋكى پەرلەمان:

تكاىيە، دانىشە، باسى لايعمل باى نص دەكات، مومتەلەكاتى جى؟، براگيان، لىژنەى ياساىيى تكايە، ئاخىر

سايغەتان بخويىننەۋە بۇ ئەۋەى بخەينە دەنگدانەۋە.

بەرپىز عمر عبدالرحمن على:

بەرپىز سەرۋكى پەرلەمان

المادة الثامنة:

أ- لا يعمل بأي نص يتعارض مع احكام هذا القانون.

ب- يلغى قانون وزارة الصناعة رقم (13) لسنة (2006) وزارة التجارة رقم (11) لسنة (2006).

بەرپىز سەرۋكى پەرلەمان:

بەرپىزان كى لەگەلدايە تكايە دەستى بەرز بكاتەۋە؟ سوپاس، كى لەگەلدايە تكايە دەستى

بەرز بكاتەۋە؟ سوپاس، بەكۆى دەنگ پەسەند كرا، بەرپىزان ئىستا پىشنىارىك ھەيە، بۇ ئەۋەى ماددەيەكى تر

ئىزافە بكرىت، بۇ مومتەلەكاتى ئەو دوو ۋەزارەتى كە ھەلۋەشاۋەتەۋە، ئىزافە دەكرىت، كەرەمكە فەرموو.

بەرپىز شىروان ناصح ھەيدەرى:

بەرپىز سەرۋكى پەرلەمان.

ئەگەر ئەو دوو ماددەيەش برپوئىنن، يەئنى جەنابت موافق بى برپوئىنن، ھەتا ماددەكە صياغە دەكرىت.

بەرپىز عونى كمال بەزاز:

جەنابى سەرۋكى پەرلەمان، ئەو ماددە پىشنىار كراۋە، صياغەكەى حازرە، بەو شىۋەيەى كە ئىستا

دەبخويىننەۋە.

(تؤول جميع حقوق والتزامات وموجودات وملاكات وزارتى التجارة والصناعة الملغاة الى الوزارة).

وہزارہ تیشمان تہ عریف کردیہ، لہ ماددہی تہ عریف، بییناوی دووبارہی بکہینہ وہ.

بہرپیز سہرؤکی پەرلہمان:

جہنابی و وزیر رثیت لہ سہری.

بہرپیز سنان احمد چہلہبی / وزیر بازرگانی و پیشہ سازی:

بہرپیز سہرؤکی پەرلہمان.

زور سوپاسی ئہو برادرہ دہکہم، بہس قسہی راستی ئہگہر ئہوہ نہبوايہ، ئیمہ بی و وزارت دہماین، بی تشت دہماین، چمان لہگورئ نہدہما، بی مومتہلہکات دہماین.

بہرپیز سہرؤکی پەرلہمان:

بہرپیزان، ئیستا بیخویئہ ئاخیر صیاغہ بؤ ئہوہی بیخہینہ دہنگدانہ وہ.

بہرپیز عونی کمال سعید بہزاز:

بہرپیز سہرؤکی پەرلہمان.

المادۃ الثامنة:

تؤول جميع حقوق والتزامات وموجودات وملاکات وزارتی التجارة والصناعة الملغاة الى الوزارة.

بہرپیز سہرؤکی پەرلہمان:

بہرپیزان کئ لہگہلڈایہ دہستی بہرز بکاتہ وہ؟ سوپاس، کئ لہگہلڈانیہ دہستی بہرز بکاتہ وہ؟ سوپاس، بہ کوی دہنگ پہسہند کرا، ئیستا بؤ ماددہکہی تر کەرہ مکہ.

بہرپیز عونی کمال بہزاز:

بہرپیز سہرؤکی پەرلہمان.

المادۃ التاسعة:

على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ أحكام هذا القانون.

بہرپیز ئہفین عمر احمد:

بہرپیز سہرؤکی پەرلہمان.

کار بہ ہیچ دہقیک ناکریت، گہر لہگہل حوکمہکانی ئہم یاسایہ ناکوک بیٹ.

بہرپیز سہرؤکی پەرلہمان:

ئہوہ موختہلف خویندتان، ہہریہکہی شتیکتان خویندہوہ، چاکي کہنہوہ، کاک عونی ماددہکہ بخویئہوہ، کەرہ مکہ.

بہرپیز عونی کمال بہزاز:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

المادة التاسعة :

على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ أحكام هذا القانون.

بەرپىز ئەفەندى ئەمىر ئەمىد:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

ماددەى نۆيەم:

پىيويستە لەسەر ئەنجومەنى وەزيران و لايەنى پەيوەندىدارەكان حوكمەكانى ئەم ياسايە جىبەجى بكن.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

ليژنەى ھاوبەش رەئىتان.

بەرپىز شىروان ناصح حەيدەرى:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

لەگەل دەقى ماددەكەين، وەھىچ تىبىنيەكمان نيە.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

ليژنەى دارايى رەئىتان.

بەرپىز خورشيد احمد سليم:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

ئىمەش لەگەل دەقى ماددەكەين، ھىچ تىبىنيەكمان نيە.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

جەنابى وەزير رەئىت لەسەرى.

بەرپىز سنان احمد چەلەبى / وەزيرى پيشەسازى و بازارگانى.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

ئىمەش ھىچ تىبىنيەكمان لەسەرى نيە.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

بەرپىزان ئەندامانى پەرلەمان، ئىستا ئاخير ساغە، ليژنەى ياسايى بھويننەوہ بۆ ئەوہ بھينە دەنگدانەوہ.

بەرپىز عونى كمال بەزاز:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

المادة التاسعة:

على مجلس الوزراء والجهات ذات العلاقة تنفيذ أحكام هذا القانون.

بەرپز سەرۆکی پەرلهمان:

بەرپزان، ئیستا کۆ لهگهڵدايه تکايه دهستی بهرز بکاتهوه؟ سوپاس، کۆ لهگهڵدانيه تکايه دهستی بهرز بکاتهوه؟ سوپاس، به کۆی دهنگ پهسهند کرا، بۆ ماددهی ئهخیر.

بەرپز عونی کمال سعید بهزاز:

بەرپز سەرۆکی پەرلهمان:

المادة العاشرة :

تنفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ اصداره ونشره في الجريدة الرسمية (وقائع كردستان).

بەرپز ئهفین عمر احمد:

بەرپز سەرۆکی پەرلهمان.

ئهم ياسايه له ميژووی دهرجواندنيهوه جيبهجي دهكريت و له رۆژنامهی فهرمى(وقايعی كوردستان) بلاو دهكريتهوه.

بەرپز سەرۆکی پەرلهمان:

ليژنهى هاوبهش رهئيتان.

بەرپز شيروان ناصح حهيدمري:

بەرپز سەرۆکی پەرلهمان.

ئيمه ئيعادهى سياغهمان بهو شكله كردووه،(ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ نشره وينشر في الجريدة

الرسمية (وقائع كردستان).

بەرپز سەرۆکی پەرلهمان:

ليژنهى دارايى رهئيتان.

بەرپز خورشيد احمد سليم:

بەرپز سەرۆکی پەرلهمان.

ئيمه لهگهڵ راي ليژنهى هاوبهشين، زۆر سوپاس.

بەرپز سەرۆکی پەرلهمان:

جەنابى ۋەزىر رەئىت.

بەرپىز سنان احمد چەلەبى / ۋەزىرى بازرگانى و پىشەسازى:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

ئىمەش لەگەل رەئى ئەو جەنابەين.

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

بەرپىزان ئەندامانى پەرلەمان، كەس مداخلەلەى ھەيە، لىژنەى ياساى ئىستا ئاخىر سىاغەتان، بۇ ئەۋەى بىدەينە دەنگدانەۋە.

بەرپىز عونى كمال بەزاز:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

المادة العاشرة:

ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية (وقائع كردستان).

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان:

بەرپىزان كى لەگەلدايە تىايە دەستى بەرز بىكاتەۋە؟ سوپاس، كى لەگەلدايە تىايە دەستى بەرز بىكاتەۋە؟ سوپاس، بە كۆى دەنگ پەسەند كرا، ئىستا بۇ اسباب موجبە.

بەرپىز عمر عبدالرحمن على:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

(الأسباب الموجبة)

نظراً لأستحداث وزارة التجارة والصناعة في إقليم كردستان بعد دمج وزارتي التجارة والصناعة وبغية تحديد تشكيلاتها وأهدافها ومهامها بما يحقق التنمية الاقتصادية والاجتماعية وفق السياسة التجارية والصناعية لاقليم كردستان فقط اصبح من الضروري تشريع قانون خاص بها ولتحقيق ما تقدم بها شرع هذا القانون.

بەرپىز ئەفەين عمر احمد:

بەرپىز سەرۆكى پەرلەمان.

(ھۆكارەكانى دەرچواندىنى ئەم ياسايە)

بەلەبەر چاۋ گرتنى دروست بوونى ۋەزارەتى بازرگانى و پىشەسازى ھەرىمى كوردستان، دواى يەكخستنى ھەردوو ۋەزارەتى بازرگانى و پىشەسازى ئامانجى دەست نىشان كردنى پىكھاتەۋ ئەرك و ئامانجەكانى